



SC-F2100 Series

Посібник користувача

CMP0118-00 UK

Авторські права та торгові марки

Без попереднього письмового дозволу корпорації Seiko Epson жодну частину цього документа не можна відтворювати, зберігати в пошуковій системі або передавати в будь-якому вигляді й будь-якими засобами: електронними, механічними, фотографічними, шляхом відеозапису або іншим способом. Інформація, яка міститься в цьому документі, призначена лише для застосування до принтера Epson. Корпорація Epson не несе відповідальності за жодні наслідки застосування цієї інформації до інших принтерів.

Корпорація Seiko Epson та її філії не несуть відповідальності за шкоду, збитки, витрати або видатки покупця цього продукту чи третіх сторін, завдані в результаті нещасного випадку, неправильного або неналежного використання цього продукту, його несанкціонованих модифікацій, виправлень і змін або ж (за винятком США) будь-якого недотримання інструкцій з експлуатації й технічного обслуговування, наданих корпорацією Seiko Epson.

Корпорація Seiko Epson не несе відповідальності за будь-яку шкоду або проблеми, що виникнуть у результаті використання будь-яких параметрів або будь-яких продуктів споживання, відмінних від тих, які призначені корпорацією Seiko Epson як Original Epson Products (оригінальні продукти Epson) або Epson Approved Products (продукти, затверджені корпорацією Epson).

Корпорація Seiko Epson не несе відповідальності за будь-яку шкоду, завдану електромагнітним впливом будь-якого інтерфейсного кабелю, використаного у будь-який спосіб, якщо цей кабель не є продуктом, затвердженим корпорацією Seiko Epson.

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION і їхні логотипи — зареєстровані торгові марки чи торгові марки Seiko Epson.

Microsoft® and Windows® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple, Mac, macOS, Bonjour are registered trademarks of Apple, Inc.

Adobe, Acrobat, Illustrator, Photoshop, and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

Загальне повідомлення: інші назви продуктів, використані у даному документі, призначені лише для ідентифікації і можуть бути торговими марками відповідних власників. Epson відмовляється від усіх та будь-яких прав на ці товарні знаки.

© 2017 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Зміст

Авторські права та торгові марки

Вступ

Перегляд посібників.	6
Значення символів.	6
Знімки екрана.	6
Малюнки.	6
Упорядкування посібників.	6
Відкриття та перегляд посібників.	7
Частина принтера.	9
Передня частина.	9
Внутрішня частина.	11
Задня частина.	13
Панель керування.	15
Вигляд екрану.	17
Характеристики.	19
Висока продуктивність.	19
Висока надійність.	19
Висока роздільна здатність.	20
Зручність використання.	20
Примітки щодо експлуатації та зберігання.	21
Місце для встановлення.	21
Примітки щодо використання принтера.	21
Примітки щодо часу, коли принтер не використовується.	22
Примітки щодо роботи з картриджами.	22
Примітки щодо роботи з чорнилом White (Білий).	24
Примітки щодо роботи з футболками (носії).	24
Основні відомості про програмне забезпечення, що постачається в комплекті.	26
Зміст диска з програмним забезпеченням.	26
Запуск Epson Control Dashboard for DTG.	28
Отримання доступу до Epson Control Dashboard for DTG з іншого комп'ютера.	28
Вихід із Epson Control Dashboard for DTG	29
Використання EPSON Software Updater.	29
Видалення програмного забезпечення.	30

Основи друку

Підготовка.	31
Пристрій для фіксації чорнила.	31
Нормальні умови експлуатації.	31

Предмети для використання під час попередньої обробки (тільки в разі використання чорнила White (Білий)).	32
Загальний огляд.	33
Перед друком.	35
Попередня обробка (тільки для чорнила White (Білий)).	35
Використання рідини для попередньої обробки.	35
Фіксація рідини для попередньої обробки (термопрес).	39
Створення та надсилання завдань.	40
Робочий процес створення та надсилання завдань.	40
Примітки щодо отримання завдань.	41
Підготовка тигля.	41
Установлення/зняття утримувальної накладки.	42
Перемикання з тенісок на блискавки (лише при використанні тигля із середніми пазами).	44
Заміна тиглів та видалення/установлення дисків зі шкалою.	45
Завантаження футболки (носія).	50
Завантаження на тигель з утримувальною накладкою.	50
Завантаження на тигель без утримувальної накладки.	52
Завантаження на тиглі для рукавів.	55
Завантаження на тиглі із середніми пазами	56
Регулювання висоти тигля.	58
Запуск і скасування друку.	61
Запуск.	61
Скасування.	61
Фіксація чорнила.	62
Заходи безпеки під час фіксації чорнила.	62
Умови фіксації.	62
Друк з USB-накопичувача.	63
Вимоги до пристрою пам'яті USB.	63
Порядок друку.	63
Видалення.	64

Технічне обслуговування

Час виконання різних операцій технічного обслуговування.	65
--	----

Зміст

Очищення компонентів і час очищення.	65
Розташування витратних матеріалів і час заміни.	66
Інше технічне обслуговування.	67
Підготовка.	69
Заходи безпеки під час роботи.	70
Використання засобу для очищення від чорнила.	71
Утилізація використаних витратних матеріалів.	72
Утилізація.	72
Очищення заглушки всмоктування.	72
Очищення шкали та заміна фільтра.	75
Чищення навколо голівки.	77
Очищення країв металевої деталі.	79
Заміна чорнила White (Білий).	81
Тривале зберігання.	83
Перевірка на предмет забитості сопел.	85
Завантаження паперового носія.	85
Друк шаблону для перевірки сопел.	86
Очищення друкувальної голівки.	88
Примітки щодо очищення голівки.	88
Очищення друкувальної голівки.	88
Виправлення неправильного вирівнювання під час друку.	89
Head Alignment.	90
Струшування та заміна чорнильних картриджів.	91
Струшування.	91
Процедура заміни.	92
Утилізація відпрацьованого чорнила.	93
Підготовка та час заміни.	93
Заміна набору для очищення друкувальної голівки.	96
Підготовка та час заміни.	96
Процедура заміни набору для очищення друкувальної голівки.	96
Tube Washing.	100
Очищення тигля без утримувальної накладки.	102

Використання меню панелі керування

Операції меню.	103
Список меню.	104
Опис елементів меню.	106
Maintenance.	106

Printer Setup.	108
USB File List.	108
Printer Status.	109
Administrator Menu.	109

Засіб вирішення проблем

Що робити, коли відображається повідомлення.	112
Повідомлення «Потрібне технічне обслуговування»/«Потрібно звернутися у сервісний центр».	114
Виправлення неполадок.	115
Друк неможливий (оскільки принтер не працює).	115
Принтер працює але не друкує.	116
Результат друку не такий, як ви очікували.	116
Інші.	120

Додаток

Додаткові продукти та витратні матеріали.	123
Зауваження щодо переміщення та транспортування принтера.	127
Підготовка до переміщення.	127
Налаштування принтера після переміщення.	128
Транспортування принтера.	128
Область друку.	129
Таблиця залежності товщини носія від шкали на етикетці.	131
Системні параметри.	134
Epson Control Dashboard for DTG.	134
Garment Creator.	135
Таблиця технічних характеристик.	136

Джерела довідкової інформації

Веб-сайт технічної підтримки.	139
Звернення у відділ підтримки компанії Epson.	139
Перед зверненням до компанії Epson.	139
Допомога для користувачів у Північній Америці.	140
Підтримка користувачів у Європі.	140
Підтримка користувачів у Тайвані.	140
Підтримка користувачів в Австралії.	141
Підтримка користувачів у Сінгапурі.	142
Підтримка користувачів у Таїланді.	142
Підтримка користувачів у В'єтнамі.	142

Підтримка користувачів в Індонезії.	143
Підтримка користувачів у Гонконгу.	143
Підтримка користувачів у Малайзії.	144
Підтримка користувачів в Індії.	144
Підтримка користувачів у Філіппінах.	145


Ліцензійна угода програмного забезпечення


Ліцензії програмного забезпечення з відкритим джерелом.	146
Vonjour.	146
OpenSSL License/Original SSLeay License.	151
Інші ліцензії програмного забезпечення.	155
Info-ZIP copyright and license.	155


Вступ

Перегляд посібників


Значення символів

 Попередження.	Попереджень слід дотримуватися, щоб запобігти серйозному травмуванню.
--	---

 Застереження.	Застережень слід дотримуватися, щоб запобігти травмуванню.
--	--

 Важливо.	Важливих вказівок слід дотримуватися, щоб уникнути пошкодження цього виробу.
--	--

Примітка.	Примітки містять важливу або додаткову інформацію щодо експлуатації цього виробу.
------------------	---

	Вказує на пов'язаний вміст.
---	-----------------------------

Знімки екрана

- Знімки екрана, що використовуються в цьому посібнику, можуть дещо відрізнятися від фактичного вмісту екрана. Вміст екрана також може відрізнятися залежно від операційної системи та середовища використання.
- Якщо не зазначено інше знімки екрана ОС Windows, що використовуються в цьому посібнику, взято із ОС Windows 10.

Малюнки

Малюнки можуть дещо відрізнятися від моделі, що використовується. Пам'ятайте про це, використовуючи цей посібник.

Упорядкування посібників

Посібники до продукту впорядковані за зазначеною нижче схемою.

Посібники у форматі PDF можна переглянути за допомогою програм Adobe Reader або Preview (Попередній перегляд) (macOS).

Посібник зі встановлення (буклет)	У цьому посібнику надається інформація про те, як установити принтер після того, як його розпаковано. Обов'язково прочитайте цей посібник для безпечного виконання операцій із продуктом.
Посібник оператора (PDF)	У цьому посібнику наведено опис основних операцій і технічного обслуговування для щоденної експлуатації.
Загальна інформація (PDF)	У цьому посібнику наведені технічні характеристики та контактні відомості для продукту.
Онлайн-посібник	
Посібник користувача (цей посібник)	У цьому посібнику пояснюються основні операції та матеріали, необхідні для щоденного використання, операцій із технічного обслуговування та виправлення неполадок.
Epson Video Manuals	У цих відео показано, як завантажувати футболки (носії) та виконувати технічне обслуговування.
Посібник по роботі в мережі (PDF)	У цьому посібнику надається інформація щодо використання принтера в мережі.

Вступ

Відкриття та перегляд посібників

Відкриття посібника Онлайн-посібник

Онлайн-посібник доступний у середовищі з інтернет-з'єднанням.

- 1 Див. *Посібник зі встановлення* та виконайте встановлення програмного забезпечення з диска із програмним забезпеченням, що постачається в комплекті, або за допомогою Setup Navі (<http://epson.sn/>).

Після завершення інсталяції на робочому столі комп'ютера, що використовується, буде створено піктограму **Посібники EPSON**.

- 2 Двічі клацніть піктограму **Посібники EPSON** на своєму робочому столі.

- 3 На екрані, що з'явиться, виберіть **Онлайн-посібник**.

Запуститься веб-браузер, і відобразиться перша сторінка посібника **Онлайн-посібник**.

Клацніть посібник або елемент, який потрібно переглянути.

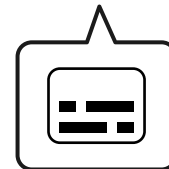
Перегляд відеопосібників

Відеопосібники завантажені на YouTube.

Клацніть елемент **Відеопосібники Epson** у верхній частині сторінки **Онлайн-посібник** або клацніть зазначений нижче текст синього кольору для перегляду посібників.

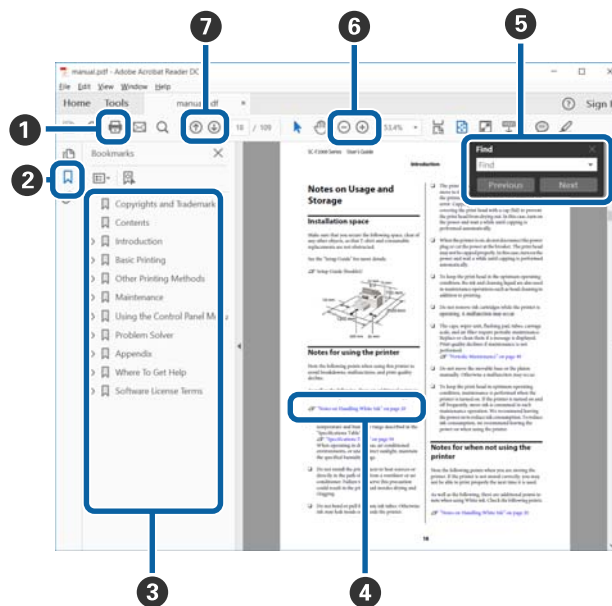
[Epson Video Manuals](#)

Якщо під час відтворення відео не відображаються субтитри, клацніть піктограму субтитрів, яку показано на зображенні нижче.



Перегляд PDF-посібників

У цьому розділі використовується програма Adobe Acrobat Reader як приклад для пояснення основних операцій перегляду посібників PDF в Adobe Acrobat Reader DC.



- 1 Клацніть, щоб надрукувати посібник у форматі PDF.

Вступ

- 2 Під час кожного клацання закладки приховуються або відображаються.
- 3 Клацніть назву, щоб відкрити відповідну сторінку.

Клацніть [+], щоб відкрити підназви в ієрархії.

- 4 Якщо посилання відображається синім кольором, клацніть його, щоб відкрити відповідну сторінку.

Щоб повернутися на початкову сторінку, виконайте зазначені нижче дії.

Для ОС Windows

Утримуючи натиснутою клавішу Alt, натисніть клавішу ←.

Для ОС macOS

Утримуючи натиснутою клавішу command, натисніть клавішу ←.

- 5 Можна вводити ключові слова для відповідного пошуку, наприклад назви елементів, інформацію про які необхідно переглянути.

Для ОС Windows

Клацніть правою кнопкою миші сторінку в посібнику PDF та виберіть пункт **Find (Знайти)** в меню, що з'явиться, щоб відкрити панель пошуку.

Для ОС macOS

Виберіть пункт **Edit (Редагування)** в меню **Find (Знайти)**, щоб відкрити панель пошуку.

- 6 Щоб збільшити розмір замалоого тексту у вікні для зручнішого перегляду, клацніть ⊕. Клацніть ⊖, щоб зменшити розмір тексту. Щоб указати частину зображення або знімка екрана, яку потрібно збільшити, виконайте зазначені нижче дії.

Для ОС Windows

Клацніть правою кнопкою миші сторінку в посібнику PDF та виберіть пункт **Marquee Zoom (Збільшити виділене)** в меню, що з'явиться.

Вказівник зміниться на лупу, за допомогою якої можна вказати область, яку потрібно збільшити.

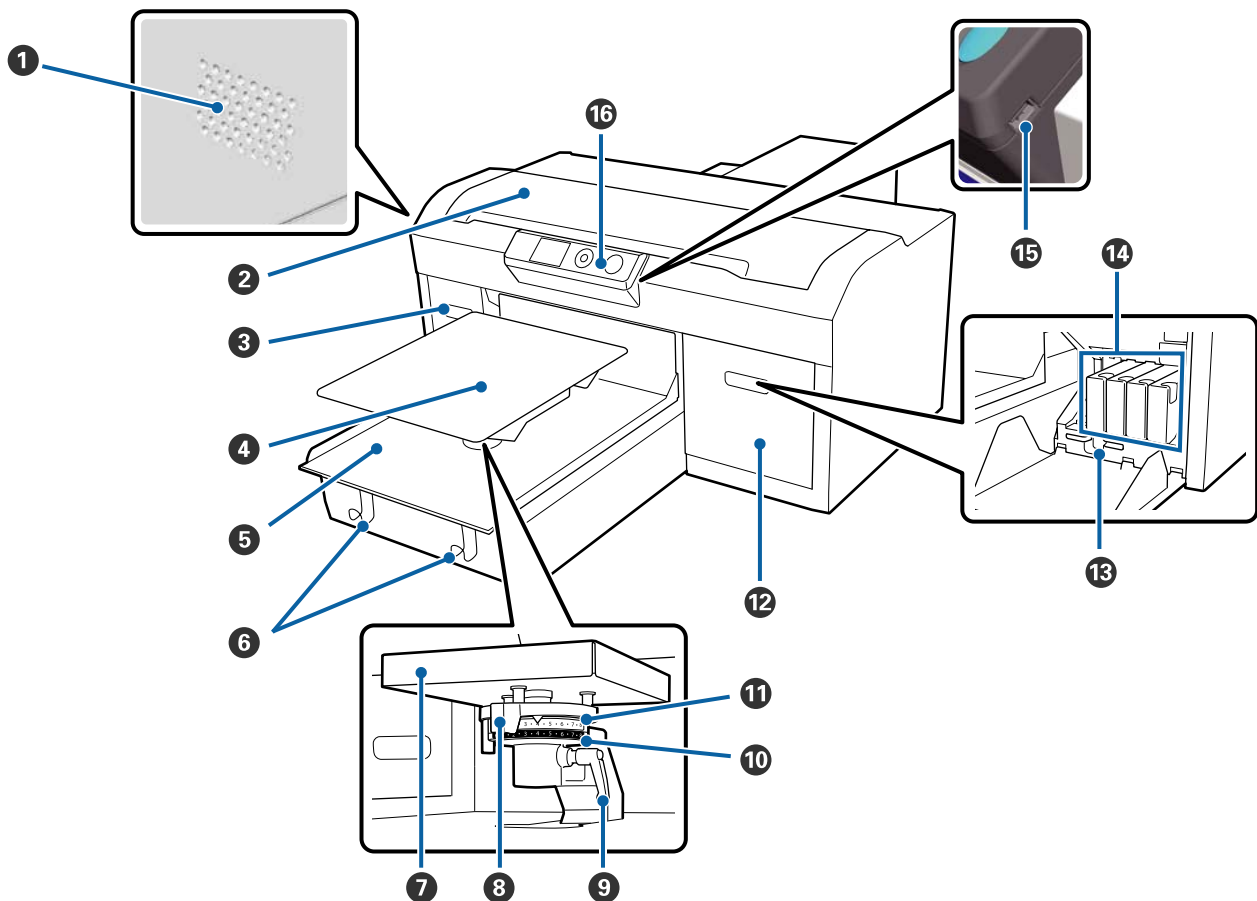
Для ОС macOS

Клацніть меню **View (Перегляд)** — **Zoom (Масштабування)** — **Marquee Zoom (Збільшити виділене)** в такому порядку, щоб змінити вказівник на лупу. Використовуйте вказівник як лупу, щоб указати область, яку потрібно збільшити.

- 7 Відкриває попередню або наступну сторінку.

Частини принтера

Передня частина



1 Вентиляційні отвори

Випускає повітря із принтера. Не блокуйте вентиляційні отвори. Встановлюйте не ближче 15 см від стіни.

2 Кришка принтера

Відкрийте для чищення всередині принтера.

3 Кришка картриджа (ліва)

Відкрийте для заміни або струшування чорнильних картриджів.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

4 Тигель

Пластина для завантаження футболок. Окрім тигля, що постачається із принтером, у наявності є додаткові тиглі, що відповідають розміру та цілі завдання друку.

 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Вступ

5 Рухома основа

Переміщує тигель у позицію друку та позицію завантаження футболок.

6 Гачки

Вішайте на них раму, витягнену з тигля.

 [«Завантаження на тигель без утримувальної накладки» на сторінці 52](#)

7 Пластина для встановлення тигля

Пластина, що підтримує тигель. Вставте тигель сюди.

8 Важіль регулювання висоти тигля

Регулює відстань між пластиною та друкувальною голівкою (зазор). Висоту можна вибрати з поміж 17 рівнів.

 [«Регулювання висоти тигля» на сторінці 58](#)

9 Важіль фіксації

Фіксує важіль регулювання зазору тигля. Ви можете регулювати кут важеля.

 [«Регулювання висоти тигля» на сторінці 58](#)

10 Диск зі шкалою b

Змінює діапазон регулювання зазору тигля в поєднанні з диском зі шкалою a.

11 Диск зі шкалою a

12 Кришка картриджа (права)

Відкрийте для заміни або струшування чорнильних картриджів.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

13 Тримач пінцета

Використовується для зберігання пінцету, що входить у комплект поставки. Не кладіть сюди пінцет під час переміщення або транспортування принтера.


14 Чорнильні картриджі

Необхідно встановити чорнильні картриджі в усі гнізда.

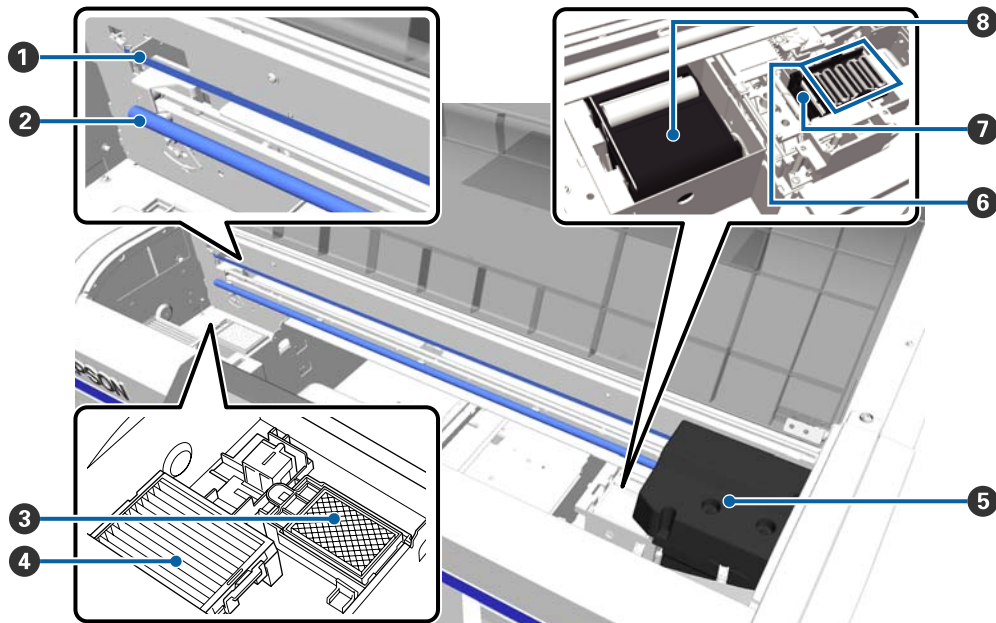
15 Порт для пристрою пам'яті USB

Сюди підключається USB-накопичувач.

16 Панель керування

 [«Панель керування» на сторінці 15](#)

Внутрішня частина



1 Шкала

Напрямає друкувальну голівку під час роботи. Якщо ви не виконуєте технічне обслуговування, не торкайтеся шкали. Це може пошкодити її або забруднити, що може стати причиною несправності.


 [«Очищення шкали та заміна фільтра» на сторінці 75](#)

2 Вал каретки

Вал, що підтримує каретку. Не торкайтеся під час обслуговування — це може стати причиною несправності.

3 Промокальна підкладка

Під час промокання сюди викидається чорнило. Промокальна підкладка — витратний матеріал. Замініть її, якщо з'явиться повідомлення.

 [«Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96](#)

4 Повітряний фільтр

Під час роботи через цей фільтр проходить повітря з принтера.

Замініть її, якщо з'явиться повідомлення.

 [«Очищення шкали та заміна фільтра» на сторінці 75](#)


5 Друкувальна голівка

Під час руху праворуч і ліворуч випускає чорнило, здійснюючи друк.

Вступ

6 Кришки для захисту від засихання

Кришки, що закривають сопла друкувальної голівки, щоб запобігти висиханню, коли друк не здійснюється. Замініть її, якщо з'явиться повідомлення.

 [«Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96](#)

7 Заглушка всмоктування

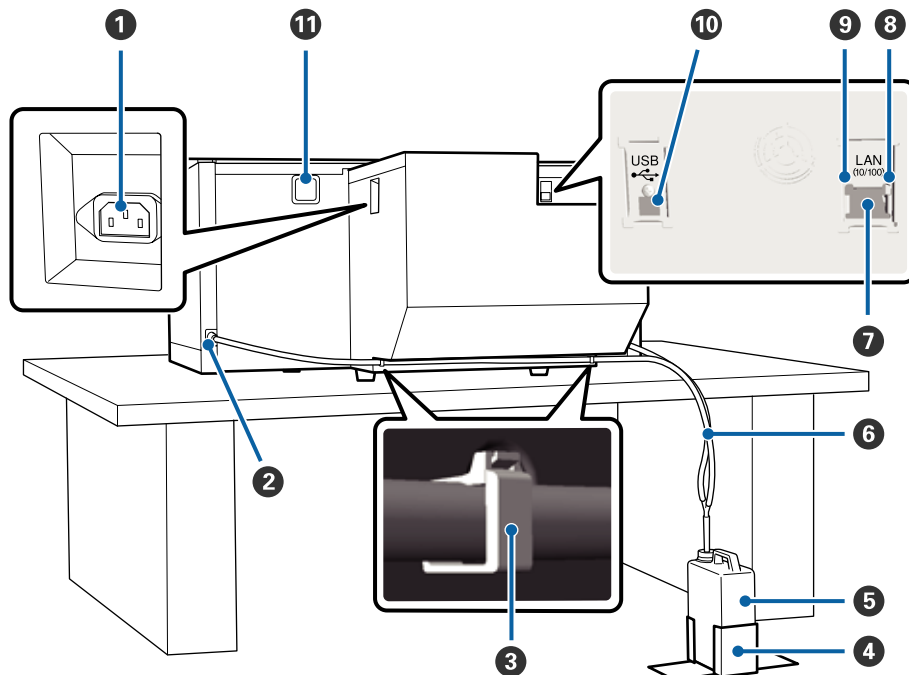
Всмоктує чорнило під час прочищення голівки, щоб прочистити сопла.

8 Блок очищувального скребка

Очищує чорнило, що прилипло до сопел друкувальної голівки. Блок очищувального скребка — витратний матеріал. Замініть її, якщо з'явиться повідомлення.

 [«Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96](#)

Задня частина



1 Гніздо для живлення змінним струмом


Сюди підключається кабель живлення, що входить до комплекту поставки.

2 Випускний отвір для відпрацьованого чорнила

Випускний отвір трубки для відпрацьованого чорнила. З нього викидається відпрацьоване чорнило. Вони знаходяться з обох боків, зліва і справа.

3 Затискач трубки

Затискач для фіксації трубки для відпрацьованого чорнила до принтера. У разі необхідності, використовуйте для закріплення кабелю решти затискачів.


 Посібник зі встановлення (буклет) щодо докладних відомостей про закріплення та знімання затискачів.

4 Тримач ємності для відпрацьованого чорнила

Тримач для фіксації ємності для відпрацьованого чорнила.

5 Ємність для відпрацьованого чорнила

Ємність для збирання відпрацьованого чорнила. Коли рівень відпрацьованого чорнила сягне лінії на ємності, замініть її новою ємністю для відпрацьованого чорнила.

 «Заміна ємності для відпрацьованого чорнила» на сторінці 94

Вступ

6 Трубка для відпрацьованого чорнила

Вставляється у випускний отвір для відпрацьованого чорнила та в ємність для відпрацьованого чорнила.

 Посібник зі встановлення (буклет) щодо докладних відомостей зі встановлення.

7 LAN-порт

Використовується для підключення кабелю LAN.

8 Індикатор даних

Світінням або блиманням вказує стан підключення до мережі та отримання даних.

Світиться : Підключено.

Блимає : Отримання даних.

9 Індикатор стану

Кольором укажує на швидкість передавання даних у мережі.

Зелений : 10Base-T

Червоний : 100Base-T

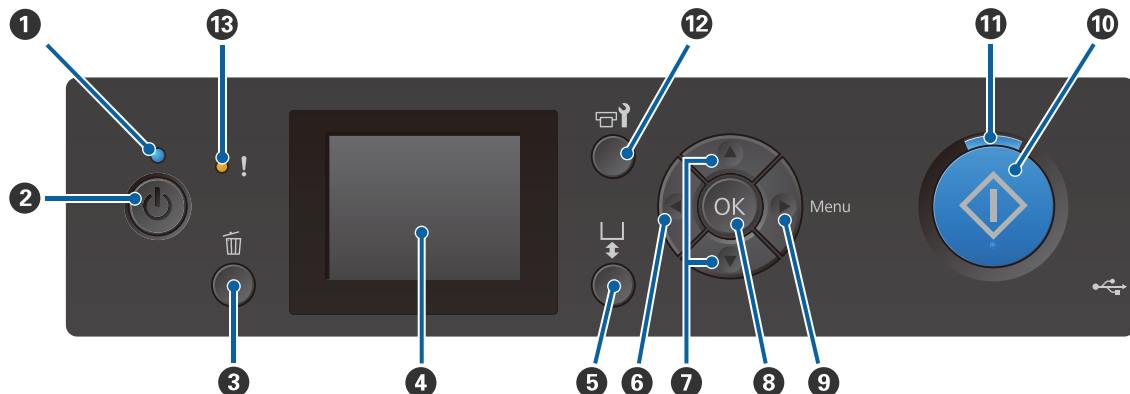
10 Порт USB

Використовується для підключення USB-кабелю.

11 Отвір для забору повітря

Впускає повітря для охолодження принтера. Не блокуйте впускні вентиляційні отвори.

Панель керування



1 індикатор (індикатор живлення)

Світінням або блиманням вказує робочий стан принтера.

Світиться : Живлення ввімкнено.

Блимає : Принтер працює, тобто отримує дані, виключається або переміщує рухому основу.

Вимкнено : Живлення вимкнено.

2 Кнопка (кнопка живлення)

Вмикає та вимикає живлення.

3 Кнопка (кнопка скасування)

Якщо натиснути цю кнопку після надсилання завдання друку, буде відображено екран підтвердження Cancel Job. Щоб скасувати завдання друку, виберіть **Yes**, а відтак натисніть кнопку **OK**.

Якщо натиснути цю кнопку, коли відображено повідомлення або меню, їх буде закрито, і ви повернетесь на екран Ready.

4 **Екран**

Відображає стан принтера, меню, повідомлення про помилки і т.д.

 [«Вигляд екрану» на сторінці 17](#)

5 Кнопка (кнопка руху тигля)

Натисніть цю кнопку, коли тигель висунуто спереду принтера, щоб перемістити його назад. Якщо натиснути цю кнопку, коли тигель знаходиться ззаду або посередині, він переміститься вперед.

Якщо натиснути кнопку під час руху, тигель зупиниться.

Вступ

6 Кнопка ◀

Якщо натискати цю кнопку, коли відображено меню, то ви переходитимете на крок назад у такому порядку: значення параметра -> елемент параметра -> меню.

 [«Операції меню» на сторінці 103](#)

7 Кнопки ▲/▼ (кнопки вгору/вниз)

Коли з'являться меню, ці кнопки можна використати для вибору елементів та значень.

 [«Операції меню» на сторінці 103](#)

8 Кнопка OK

Якщо натиснути цю кнопку, коли в меню вибрано значення параметра, це значення буде вибрано або виконано.

9 Кнопка ▶ (кнопка меню)

Відображає на екрані меню параметрів. Якщо натискати цю кнопку, коли відображено меню, то ви переходитимете на крок уперед у такому порядку: меню -> елемента параметра -> значення параметра.

 [«Операції меню» на сторінці 103](#)

10 Кнопка ◇ (кнопка пуску)

Натисніть, щоб почати друк.

11 Індикатор ◇ (індикатор пуску)

Світінням або блиманням вказує готовність принтера.

Світиться : Готовий до друку

Блимає : Друк

12 Кнопка ⇨ (кнопка обслуговування)

Натисніть цю кнопку, щоб відобразити меню Maintenance для **Nozzle Check, Head Cleaning, Head Cleaning Set, Head Cap Cleaning** тощо.

 [«Технічне обслуговування» на сторінці 65](#)

13 Індикатор ! (індикатор помилки)

Світиться або блимає у разі помилки.

Світиться або блимає: Сталася помилка. Тип світіння або блимання залежить від типу помилки. На панелі керування відображено опис помилки.

Вимкнено : Немає помилки.

Вступ

Вигляд екрану

**1 Повідомлення**

Відображення стану принтера, операцій та повідомлень про помилки.

«Що робити, коли відображається повідомлення» на сторінці 112

2 Інформація про вирівнювання зміщення голівки

Відображається, коли встановлено Offset Head Alignment.

«Printer Setup» на сторінці 108

3 Температурні умови навколо друкувальної голівки.

Відображається, коли температура навколо друкувальної голівки перевищує 30 °C. Якщо продовжити використовувати принтер при цьому повідомленні, частота автоматичного чищення* збільшується відносно частоти автоматичного чищення під час використання принтера при температурі нижче 30 °C. Щоб знизити температуру навколо голівки принтера, потрібно зменшити кімнатну температуру або тимчасово припинити друк.

* Автоматичне чищення виконується принтером автоматично після закінчення встановленого терміну для збереження друкувальних голівок в гарному стані.

4 Ім'я завдання друку

Відображення імені поточного завдання друку.

5 Стан пристрою пам'яті USB

Відображається під час друку з пристрою пам'яті USB, підключеного до принтера.

6 Розмір тигля.

Відображення розміру тигля поточного завдання друку. Залежно від розміру тигля, відображаються піктограми, наведені нижче.

: Тиглі розміру L, M, S та XS

: Sleeve Platen (Тигель для рукавів)

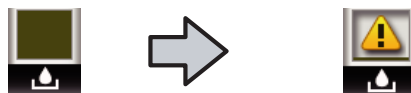
: Medium Grooved Platen (Тигель із середніми пазами)

7 Стан Waste Ink Bottle (Ємність для відпрацьованого чорнила)

Стан ємності для відпрацьованого чорнила та приблизний об'єм, що залишився, відображаються за допомогою наведених нижче піктограм.

Нормальний

Попередження або помилка



: Відображення об'єму, що залишився у ємності для відпрацьованого чорнила. Висота індикатора залежить від об'єму, що залишився.


: Ємність для відпрацьованого чорнила майже повна. Приготуйте нову ємність для відпрацьованого чорнила.

: Ємність для відпрацьованого чорнила повна. Замініть ємність для відпрацьованого чорнила на нову.

Вступ

8 Стан набору для очищення друкувальної головки

Зображено інструкцію із заміни набору для очищення друкувальної головки.

: Рівень індикатора поступово знижується з наближенням часу заміни.

9 Стан чорнильного картриджа

Відображення стану чорнильного картриджа та приблизного об'єму чорнила, що залишилося. Коли рівень чорнила низький, відображення змінюється, як наведено нижче, або стається помилка.


Нормальний





Попередження або помилка


**1 Стан індикатора**


Стан чорнильного картриджу вказується, як наведено нижче.

: Друк можливий. Висота індикатора відповідає об'єму чорнила, що залишилося в картриджі.

: Закінчується чорнило. Потрібно підготувати новий чорнильний картридж.

: Ресурс чорнильного картриджа вичерпано; замініть його новим.

: Сталася помилка. Перевірте повідомлення на екрані та очистьте помилку.

: Картридж для Cleaning (Чищення) встановлено. Висота індикатора відповідає об'єму рідини для чищення, що залишилася в картриджі.

2 Коди чорнил

WH : White (Білий)

CL : Cleaning (Чищення) cartridge (Картридж для чищення)

Y : Yellow (Жовтий)

M : Magenta (Малиновий)

C : Cyan (Блакитний)

БК : Black (Чорний)

10 Відображення кількості роздруківок/типів футболки

Кількість футболок для друку, вказане під час надсилання завдання або **USB File List** відображається праворуч, а кількість роздруківок — ліворуч.

Залежно від типу футболки, встановленого для завдання друку, відображаються піктограми, наведені нижче.



: Light Color T-Shirt (Standard), Light Color T-Shirt (High Speed Color mode)



: Black Color T-Shirt (Use Garment Black), Dark Color T-Shirt (Standard), Dark Color T-Shirt (White)

11 Інформація про попередній перегляд роботи

Якщо натиснути кнопку ▼, коли відображається ця піктограма, буде відображено екран попереднього перегляду.

12 Відображення попереднього сповіщення про початковий час автоматичного чищення*

Відображається час виконання автоматичного чищення. За 10 хвилин до виконання автоматичного чищення час продовжує блимати, але перестає оновлюватися. Коли настане час виконання, колір зміниться. Залежно від температури навколо друкувальних голівок, час виконання очищення може значно змінюватися. Автоматичне чищення може початися після вимкнення та увімкнення живлення, незалежно від відображених оголошень.

* Автоматичне чищення виконується принтером автоматично протягом встановленого терміну для збереження друкувальних голівок в гарному стані.

Характеристики

Основні характеристики цього принтера описані нижче.

Висока продуктивність

Високошвидкісний друк

Досягнути високошвидкісного друку вдалося завдяки використанню голівки MicroPiezoTF, яку обладнано високощільними (360 точок на дюйм) соплами, та оптимізації швидкості руху каретки та тигля.

Ми також запровадили високошвидкісний кольоровий режим (вибирається під час початкового налаштування), який підвищує продуктивність завдяки збільшенню кількості сопел для кожного кольору вдвічі.

Чорнильні картриджі великого об'єму

У наявності є чорнильні картриджі об'ємом 600 мл для підвищення продуктивності. Таким чином скорочується час, необхідний на заміну чорнильних картриджів. Також можна вибрати картриджі на 250 мл, залежно від використання принтера.

🔗 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Висока надійність

Система циркуляції чорнил

Інтегрована система циркуляції чорнил запобігає виникненню проблем завдяки осіданню часток чорнила в трубці для чорнила White (Білий). Досягнути стабільної подачі чорнила та якості друку вдалося завдяки регулярній циркуляції чорнил.

Інтегрована система автоматичного витирання/автоматичного обслуговування

Запатентована інтегрована система автоматичного витирання розроблена для текстильних принтерів на пігментних чорнилах. Досягнути стабільної якості друку вдалося за допомогою автоматичного чищення поверхні сопел друкувальної голівки.

Вступ

Крім того, система автоматичного чищення автоматично виконує обслуговування білого чорнила, тому відпадає необхідність виконувати щоденне обслуговування вручну.

Висока роздільна здатність

Плавні переходи та високий рівень відтворення кольорів

Досягнути плавних переходів і високого рівня відтворення кольорів вдалося завдяки використанню чорнил, оптимізованих для текстильного друку пігментними чорнилами, що дає змогу відтворювати чітку інтенсивність кольорів, а також завдяки використанню технології обробки зображень Epson.

Високий рівень щільності друку білого кольору

Досягнути високого рівня щільності друку білого кольору вдалося завдяки використанню чорнил White (Білий) та рідини для попередньої обробки, розробленої спеціально для текстильних принтерів на пігментних чорнилах Epson.

Зручність використання

Надійне завантаження футболок і просте регулювання зазору

Є два типи способів завантаження, що задовольняють ваші потреби. Можна вибрати або спосіб, у якому використовується тигель з утримувальною накладкою, що дає змогу легко та надійно завантажувати носії, або спосіб, у якому використовується рамка тигля, що підходить для змішаних тканин.

Зазор можна також регулювати, рухаючи важіль праворуч або ліворуч.

Зручна конструкція

Принтер дає змогу виконувати всі щоденні операції спереду, як-от завантаження футболок або відкриття та закривання кришки для робіт із обслуговування. Прозора кришка принтера також дозволяє з легкістю перевіряти робочий стан принтера.

Повідомлення про помилки на помітній кольоровій РК-панелі або звуком

Кольоровий РК-екран діагоналлю 2,7 дюйма має велику зону дисплею, що дає змогу легко перевіряти рівні чорнил, що залишилися для кожного кольору, показує малюнки по заміні витратних елементів, та містить інформацію з обслуговування, завдяки чому можна підвищити продуктивність.

Крім того, про помилки принтера вас сповістять звукові сигнали, що дозволить перевірити їх з віддалених місць. Навіть якщо друк зупинився через помилку, час не гається, адже вам негайно надійде повідомлення, що дасть змогу швидко виправити помилку.

Функції повтору та прямого друку


До принтера можна безпосередньо підключити USB-накопичувач, доступний у продажу. Це дозволяє зберігати готові до друку дані (у черзі) на USB-накопичувач та повторно роздруковувати завдання. Це також дає змогу друкувати, коли ви не можете до принтера підключити комп'ютер.

Зручне програмне забезпечення

Ми постачаємо **Garment Creator** програмне забезпечення, спеціально призначене для текстильного друку пігментними чорнилами, що дозволяє отримати високоякісний результат. Зручний графічний інтерфейс користувача підвищує продуктивність.

Щоб здійснити друк на футболках темного кольору, потрібно спочатку надрукувати білу основу; але спеціалізоване програмне забезпечення автоматично створює дані основи відповідно до симульованого зображення, що сприяє легкості друку. Можна навіть обчислити базові витрати, виконавши симуляцію за допомогою симульованого зображення.

Принтер також підтримує програмне забезпечення для керування принтером **Epson Control Dashboard for DTG**, яке дає змогу дистанційно спостерігати за станом кількох підключених принтерів і отримувати різноманітну корисну інформацію, яку компанія Epson надає через Інтернет.


 [«Зміст диска з програмним забезпеченням» на сторінці 26](#)

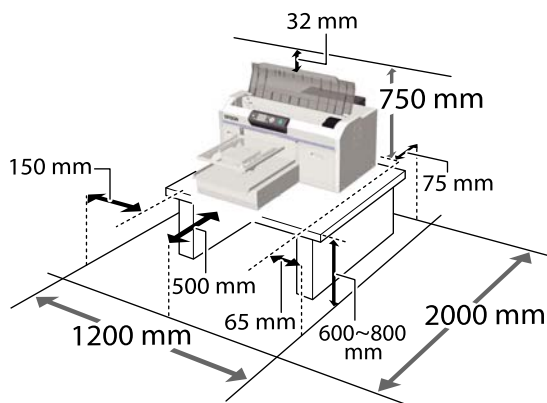
Примітки щодо експлуатації та зберігання

Місце для встановлення

Обов'язково забезпечте наступний простір, де не буде жодних предметів, щоб виходу футболок та заміни витратних матеріалів нічого не заважало.

Докладніше див. *Посібник зі встановлення*.


 *Посібник зі встановлення (буклет)*




Примітки щодо використання принтера

Зауважте наступні моменти при експлуатації принтера, щоб уникнути поломок, несправності та погіршення якості друку.

Окрім наведених нижче відомостей, є додаткові моменти, які слід взяти до уваги під час використання чорнил White (Білий). Перевірте наведені нижче відомості.


 «Примітки щодо роботи з чорнилом White (Білий)» на сторінці 24

- ❑ При експлуатації принтера дотримуйтеся робочої температури та вологості, які вказані у «Таблиці технічних характеристик».

 «Таблиця технічних характеристик» на сторінці 136

Під час роботи у сухому місці, де використовується кондиціонер повітря або під

прямими сонячними променями слід підтримувати належну вологість.

- ❑ Не встановлюйте принтер біля джерел тепла або безпосередньо на шляху повітря від вентилятора або кондиціонера. Ігнорування цього застереження може спричинити засихання або засмічування сопел чорнильної голівки.
 - ❑ Не згинайте та не тягніть трубку для відпрацьованого чорнила. Чорнило може розлитись всередині або навколо принтера.
 - ❑ Друкувальна голівка може бути не накрита кришкою (друкувальна голівка може не повертатись на правильну сторону), якщо принтер вимкнено, коли носій зім'ято або коли виникла помилка. Накривання — це функція автоматичного накривання друкувальної голівки кришкою для запобігання висиханню друкувальної голівки. У такому разі увімкніть живлення та зачекайте, поки накривання не виконається автоматично.
 - ❑ Коли живлення ввімкнено, не виймайте штепсель живлення та не вимикайте живлення на переривнику. Друкувальна голівка може не накриватися як слід. У такому разі увімкніть живлення та зачекайте, поки накривання не виконається автоматично.
 - ❑ Щоб тримати друкувальну голівку в оптимальному робочому стані, чорнило та рідина для чищення, окрім друку, також використовуються в роботах з обслуговування, як-от під час прочищення голівки.
 - ❑ Не виймайте чорнильні картриджі під час роботи принтера. Може виникнути несправність.
 - ❑ Кришки, блок очищувального скребка, промокальна підкладка, шкала та повітряний фільтр потребують періодичного обслуговування. Замініть або прочистіть їх, якщо з'явиться повідомлення. Якщо обслуговування не проводити, знижується якість друку.
-  «Технічне обслуговування» на сторінці 65


Вступ


- ❑ Не переміщуйте рухому основу або тигель вручну. Це може призвести до несправності.
- ❑ Щоб тримати друкувальну голівку в оптимальному робочому стані, обслуговування проводиться, коли принтер увімкнено. Якщо принтер часто вмикати та вимикати, то при кожній роботі з обслуговування витрачається більше чорнил. Щоб знизити споживання чорнил, рекомендуємо не вимикати принтер. Щоб знизити споживання чорнил, рекомендуємо завжди залишати принтер увімкненим.


Примітки щодо часу, коли принтер не використовується

Зауважте наведені нижче відомості, що стосуються зберігання принтера. При неправильному зберіганні принтера належний друк наступного разу може стати неможливим.

Окрім наведених нижче відомостей, є додаткові моменти, які слід взяти до уваги під час використання чорнил White (Білий). Перевірте наведені нижче відомості.

 «Примітки щодо роботи з чорнилом White (Білий)» на сторінці 24


- ❑ Якщо принтер не використовується протягом довгого часу (при вимкненому живленні), виконайте операції для тривалого зберігання, використовуючи картридж для Cleaning (Чищення), що продається окремо. Якщо принтер залишити в цьому стані, то прочистити засмічену друкувальну голівку може бути неможливо. Докладніше див. нижче.  «Тривале зберігання» на сторінці 83
- ❑ Рекомендуємо здійснювати друк раз на тиждень, якщо принтер довго не використовується. У такому разі операції для тривалого зберігання проводити не потрібно. Якщо друк не виконуватиметься впродовж тривалого часу, сопла друкувальної голівки можуть засмітитися.

- ❑ Якщо ви не використовували принтер упродовж тривалого часу, перевірте, чи не забилася друкувальна голівка, перш ніж почати друк. Якщо сопла друкувальної голівки засмічено, виконайте прочищення голівки.  «Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85
- ❑ Навіть при вимкненому принтері чорнила, що назбиралися у трубках для відпрацьованого чорнила, можуть протікати. Переконайтеся, що ємність для відпрацьованого чорнила встановлено, навіть коли принтер вимкнено.
- ❑ Перш ніж ставити принтер на зберігання, переконайтеся, що друкувальну голівку накрито (друкувальна голівка розташована в крайньому правому положенні). Якщо її залишити ненакритою впродовж тривалого часу, якість друку може погіршитися, а прочистити засмічену друкувальну голівку може стати неможливим. Якщо друкувальну голівку не накрито, увімкніть, подбайте про те, щоб її було накрито, а потім вимкніть принтер.
- ❑ Закрийте всі кришки, перш ніж ставити принтер на зберігання, щоб запобігти потраплянню всередину пилу та інших сторонніх речовин. Якщо принтер не використовуватиметься протягом тривалого часу, накрийте його антистатичною тканиною або іншим покриттям. Сопла друкувальної головки дуже малі, вони можуть легко забитися у разі потрапляння дрібних часток пилу і ви не зможете як слід друкувати.

Примітки щодо роботи з картриджами

Щоб підтримувати високу якість друку, зауважте наведені нижче відомості щодо роботи з картриджами.

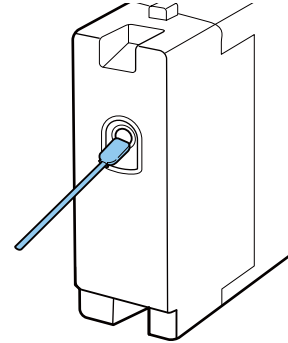
Окрім наведених нижче відомостей, є додаткові моменти, які слід взяти до уваги під час використання чорнил White (Білий). Перевірте наведені нижче відомості.

 «Примітки щодо роботи з чорнилом White (Білий)» на сторінці 24

Вступ

- ❑ При першому встановленні чорнильних картриджів споживається багато чорнил для заповнення сопел друкувальної голівки та підготовки принтера до друку. Невдовзі прийдеться їх замінити, тому майте наготові картриджі на заміну.
- ❑ Рекомендуємо зберігати чорнильні картриджі та картриджі для Cleaning (Чищення) при кімнатній температурі, уникаючи прямого сонячного світла, та використати їх до дати закінчення терміну придатності, надрукованої на упаковці.
- ❑ Щоб забезпечити належну якість друку, рекомендуємо повністю використати чорнильні картриджі та картриджі для Cleaning (Чищення) впродовж року після встановлення.
- ❑ Чорнильні картриджі та картриджі для Cleaning (Чищення), що зберігались при низьких температурах упродовж тривалого часу, потрібно повернути до приміщення з кімнатною температурою на 4 години перед використанням.
- ❑ Не торкайтеся інтегральних мікросхем на чорнильних картриджах. Це може стати причиною несправностей під час роботи та друку.
- ❑ Необхідно встановити чорнильні картриджі та картриджі для Cleaning (Чищення) в усі гнізда. Принтер не зможе друкувати, якщо в усіх гніздах не будуть встановлені картриджі.
- ❑ Не залишайте принтер без встановлених картриджів. Чорнило у принтері може висохнути, а якість друку — погіршитися. Залишайте картриджі у гніздах, навіть якщо принтер не використовується.
- ❑ Інтегральна мікросхема керує такою інформацією, як рівні залишку. Таким чином після встановлення або повторного встановлення картридж використовується безперервно.

- ❑ Якщо ви виймаєте непорожній чорнильний картридж, витріть чорнило, що залишилось на порту постачання чорнила, за допомогою палички для очищення, що входить до комплекту обслуговування. Якщо чорнило на порту постачання чорнила засохло, після повторного встановлення картриджа він може протікати.



Подбайте про те, щоб при зберіганні на порт постачання чорнила не потрапляв пил. Порт накривати не потрібно, оскільки всередині нього є клапан.

- ❑ Зняті картриджі можуть мати залишки чорнила навколо порту постачання чорнила, тому будьте обережні, щоб не замастити навколишню зону.
- ❑ Щоб підтримувати друкувальну голівку в належній якості, принтер зупинить друк до повного вичерпання ресурсу чорнильних картриджів.
- ❑ Хоча картриджі можуть містити матеріали, виготовлені із вторинної сировини, це не впливає на продуктивність принтера.
- ❑ Забороняється розбирати принтер або змінювати його конструкцію. Це може призвести до неналежної якості друку.
- ❑ Не упускайте картридж з рук і уникайте ударів о тверді об'єкти. Це може спричинити протікання.

Примітки щодо роботи з чорнилом White (Білий)

Характерною ознакою чорнила White (Білий) є те, що воно легко випадає в осад (частинки чорнила опускаються на дно рідини). Якщо використовувати чорнило в такому стані, якість друку може погіршитися або в принтері може виникнути несправність. Зауважте наведені нижче відомості, які допоможуть використовувати принтер за оптимальних умов.

- ❑ Знімайте встановлений картридж на початку кожного робочого дня або кожних 20 годин (коли з'являється відповідне повідомлення) і добре струшуйте його.
☞ «Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91
- ❑ Якщо якість друку погіршилася через осідання в чорнильних трубках, якщо якість білого кольору недостатня або білий колір на роздрукованих матеріалах виходить нерівномірним, потрібно прочистити трубки.
☞ «Tube Washing» на сторінці 100
- ❑ Під час зберігання картриджів, кладіть їх на бік. Якщо картриджі зберігаються вертикально, є ймовірність, що позбутися осідання не вдасться навіть струшуванням.
- ❑ Якщо принтер не використовуватиметься більше двох тижнів, використовуйте додатковий картридж для Cleaning (Чищення), щоб виконати операції для тривалого зберігання. Якщо принтер залишити в цьому стані, і не провести обслуговування, то прочистити засмічену друкувальну голівку може бути неможливо.
☞ «Тривале зберігання» на сторінці 83

Примітка.

У режимі чорнила White (Білий) чорнило White (Білий) під час обслуговування однаково споживається, навіть коли друк здійснюється лише кольоровими чорнилами.

Примітки щодо роботи з футболками (носії)

Зауважте наведені нижче відомості, що стосуються роботи з футболками із друком та їх зберігання.

- ❑ Уникайте місць, що піддаються прямому сонячному світлу, надмірному теплу або вологості. Якщо футболки після друку зберігаються в гарячому місці, поверхня з друком може стати м'якою та липкою.
- ❑ Не користуйтеся сушильною машиною.
- ❑ Не чистьте футболки хімічним способом.
- ❑ Перед пранням виверніть футболки навиворіт та сушіть їх у такому стані.
- ❑ Не використовуйте вибілювач. Він може стати причиною знебарвлення.
- ❑ Не прасуйте безпосередньо поверхню з друком.
- ❑ Не піддавайте дії прямого сонячного світла впродовж тривалого періоду.
- ❑ Не використовуйте органічні розчинники, наприклад спирт.
- ❑ Не тріть поверхню з друком о штучну шкіру на основі вінілхлориду. Фарби можуть перейти на шкіру.
- ❑ Фарби можуть переходити, якщо терти поверхню тільки з кольоровим друком о поверхню тільки з чорнилом White (Білий). У такому разі, за допомогою м'якої тканини або щітки трохи змоченої в побутовому миючому засобі витріть перенесену фарбу.
- ❑ Якщо ви застосовували рідину для попередньої обробки та зафіксували чорнило, рекомендуємо перш ніж вдягати випрати футболку у воді, щоб видалити залишки рідини для попередньої обробки.
- ❑ Якщо сліди від рідини для попередньої обробки залишаються видимими, спробуйте випрати футболку у воді, однак, результати залежатимуть від матеріалу футболки.

Вступ

- ❑ Якщо рідина для попередньої обробки наноситься на футболку білого або світлого кольору, у місці нанесення футболка може пожовтіти. Здійснюйте друк невдовзі після нанесення рідини для попередньої обробки та виперіть футболку у воді. Під час зберігання футболки без друку, уникайте дії прямого сонячного світла.

Вступ

Основні відомості про програмне забезпечення, що постачається в комплекті

Зміст диска з програмним забезпеченням



Наступні програми доступні для Windows на диску програмного забезпечення, що постачається в комплекті. Під час роботи з комп'ютером, що працює на Mac OS, або з таким, що працює без дисководу, ви можете встановити програмне забезпечення з <http://epson.sn>. Встановіть відповідно до вказівок.

Докладніше можна дізнатися у *Посібник по роботі в мережі* (Онлайн-посібник) та в онлайн довідці з програмного забезпечення.

Примітка.

Драйвер принтера не зберігається на диску з програмним забезпеченням, що постачається в комплекті. Для друку вам необхідне програмне забезпечення *Garment Creator* або програмне забезпечення *RIP*.

Веб-сайт Epson надає програмні модулі для принтера.

Назва програмного забезпечення	Стислий опис
Garment Creator*	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ви маєте змогу завантажити зображення, створені у програмному забезпеченні для малювання, доступному у продажі, зробити наведені нижче налаштування та створити завдання. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Установіть положення та розмір зображення відповідно до розміру тигля, що використовується для друку. <input type="checkbox"/> Установіть якість друку тощо. <input type="checkbox"/> Створені завдання можна надіслати на принтер або зберегти на комп'ютері.
Epson Control Dashboard for DTG*	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ви легко можете знайти різноманітну інформацію, надану Epson в інтернеті. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Оновіть інформацію для мікропрограми принтера (ви можете легко оновити мікропрограму через Epson Control Dashboard for DTG). <input type="checkbox"/> Оновіть інформацію (коли оновлена інформація доступна, запустіть EPSON Software Updater, щоб виконати оновлення) для програмного забезпечення та посібників, встановлених за допомогою диска з програмним забезпеченням, що входить у комплект, та навігатора налаштувань <input type="checkbox"/> Інформація від Epson. <input type="checkbox"/> За допомогою встановленої Epson Control Dashboard for DTG ви можете стежити за станом принтера, що підключений до комп'ютера за допомогою мережі чи USB-підключення. <ul style="list-style-type: none">  «Запуск Epson Control Dashboard for DTG» на сторінці 28  «Вихід із Epson Control Dashboard for DTG» на сторінці 29
EPSON Software Updater	Програмне забезпечення перевіряє наявність нового програмного забезпечення чи оновленої інформації в інтернеті, та встановлює його за наявності. Також, ви можете оновити посібники, Garment Creator та Epson Control Dashboard for DTG для цього принтера.
Epson communications drivers (Тільки для Windows)	Epson communications drivers — це не драйвери принтера. Під час використання Epson Control Dashboard for DTG or Garment Creator або підключення комп'ютера до принтера, вам потрібні Epson communications drivers. Переконайтеся, що вони встановлені.

Вступ

Назва програмного забезпечення	Стислий опис
Install Navi	Це інсталятор. Під час установки, ви легко можете використати майстер установки, щоб встановити налаштування адреси для з'єднання з мережею.
EpsonNet Config SE	За допомогою цього програмного забезпечення можна налаштовувати різні мережні параметри для принтера з комп'ютера. Це корисно тим, що воно дає змогу вводити адреси та назви за допомогою клавіатури.

* Завантажте та встановіть програмне забезпечення з Інтернету. Підключіть комп'ютер до інтернету та встановіть програмне забезпечення.

Запуск Epson Control Dashboard for DTG

Epson Control Dashboard for DTG — це веб-програма, що знаходиться на вашому комп'ютері. Під час пуску комп'ютера Epson Control Dashboard for DTG запускається автоматично та працює постійно.

Щоб її використовувати, запустіть веб-браузер і відкрийте екран Epson Control Dashboard for DTG.

- 1 Щоб відкрити екран, виконайте наведені нижче кроки.

Windows

Клацніть піктограму **Epson Control Dashboard for DTG** на Taskbar (Панель завдань) робочого столу, після чого виберіть **Show Epson Control Dashboard for DTG**.



Також можна клацнути **Start (Пуск) — All Programs (Усі програми)** (або **Programs (Програми)**) — **Epson Software — Epson Control Dashboard for DTG**.

macOS

Клацніть піктограму **Epson Control Dashboard for DTG** на menu bar (панель меню) робочого столу, після чого виберіть **Open Epson Control Dashboard for DTG**.



- 2 Відкриється екран Epson Control Dashboard for DTG.

Докладніше див. довідку Epson Control Dashboard for DTG.

Отримання доступу до Epson Control Dashboard for DTG з іншого комп'ютера.

Виконайте зазначені нижче дії для отримання доступу до Epson Control Dashboard for DTG, коли її встановлено на іншому комп'ютері.

Ви можете отримати доступ до Epson Control Dashboard for DTG з комп'ютера, який підключено до тієї самої мережі, що і комп'ютер на якому її встановлено.

Непотрібно встановлювати Epson Control Dashboard for DTG на пусковому комп'ютері.

Примітка.

Під час доступу з іншого комп'ютера ви не зможете використовувати наведені нижче функції Запустити програмне забезпечення на комп'ютері, на якому встановлено Epson Control Dashboard for DTG.

- Export Printer Status Data
- Оновлювати мікропрограму принтера
- Оновлювати встановлене програмне забезпечення

- 1 Відкрийте браузер на комп'ютері, з якого ви бажаєте отримати доступ.

- 2 Введіть подану нижче інформацію в адресний рядок.

`http://xxxxxxxxxxxx:30561`

Для xxxxxxxxxxxx, введіть назву або IP-адресу комп'ютера, на якому встановлено Epson Control Dashboard for DTG.

Вступ

Примітка.

Якщо ви не можете отримати доступ через брандмауер, зв'яжіться з адміністратором мережі, а потім виконайте вказану нижче процедуру.

- ❑ У пункті **Allow a program through Windows Firewall (Дозвіл запуску програми через брандмауер Windows)**, клацніть **Allow another program (Дозволити іншу програму)**, а потім виберіть такі два елементи у вікні **Add «Додати»**.
 - ❑ `C:\Program Files (x86)\Epson Software\Epson Control Dashboard2\bin\node.exe`
 - ❑ `C:\Program Files (x86)\Epson Software\DeviceFramework\DFAgancy.exe`
- ❑ Перевірте, що **Evented I/O for V8 JavaScript** відображається в переліку дозволених програм.

Вихід із Epson Control Dashboard for DTG

Щоб закрити екран Epson Control Dashboard for DTG, закрийте веб-браузер. Оскільки програмне забезпечення Epson Control Dashboard for DTG збережено на комп'ютері, воно не перестане працювати.

Використання EPSON Software Updater

Перевірка наявності оновлень програмного забезпечення

- 1** Перевірте вказаний нижче стан
 - ❑ Комп'ютер підключений до інтернету.
 - ❑ Принтера та комп'ютер можуть з'єднуватися.
- 2** Запустіть EPSON Software Updater.
Windows 8.1/Windows 8

Уведіть назву програмного забезпечення у поле для пошуку, та оберіть відображену піктограму.

Окрім Windows 8.1/Windows 8

Клацніть **Start (Пуск) > All Programs (Усі програми) (або Programs (Програми)) > Epson Software > EPSON Software Updater.**

macOS

Клацніть **Move (Переміщення) — Applications (Програми) — Epson Software — EPSON Software Updater.**

Примітка.

У Windows, ви можете розпочати оновлення, клацнувши на піктограму принтера на панель інструментів на робочому столі та обравши **Software Update (Оновлення програмного забезпечення).**

3

Оновіть програмне забезпечення та посібники.

Дотримуйтеся вказівок на екрані для продовження.

**Важливо.**

Не вимикайте комп'ютер чи принтер під час оновлення.

Примітка.

Програмне забезпечення, якого нема в списку, не можна оновити через EPSON Software Updater. Перевірте наявність останньої версії програмного забезпечення на веб-сайті компанії Epson.

<http://www.epson.com>

Отримання повідомлень про оновлення

- 1** Запустіть EPSON Software Updater.
- 2** Клацніть **Auto update settings.**
- 3** Оберіть проміжок часу для перевірки оновлень на принтері **Interval to Check**, а потім клацніть **OK.**

Видалення програмного забезпечення

Важливо.

- Ви повинні увійти як користувач із обліковим записом *Computer administrator* (Адміністратор комп'ютера) (користувач із *Administrative Rights* (Правами адміністратора)).
- Якщо з'явиться запит на введення пароля Адміністратора, введіть пароль і продовжуйте операцію.
- Закрийте всі інші програми.

Windows

У цьому розділі описано, як видалити Epson Control Dashboard for DTG та Epson communications drivers на прикладі.

- 1** Вимкніть принтер і від'єднайте інтерфейсний кабель.
- 2** Клацніть Programs (Програми) — Uninstall a program (Видалити програму) на Control Panel (Панель керування).



Programs

[Uninstall a program](#)

- 3** Виберіть програмне забезпечення, яке потрібно видалити, а тоді клацніть **Uninstall** (Видалити) (або **Uninstall/Change** (Видалити/змінити)).
 - Видалення Epson communications drivers
Виберіть **EPSON SC-F2100 Series Comm Driver Printer Uninstall**, після чого клацніть **Uninstall/Change** (Видалити/змінити). Клацніть піктограму принтера, після чого клацніть **ОК** на наступному екрані.
 - Видалення Epson Control Dashboard for DTG
Виберіть **Epson Control Dashboard for DTG**, виконайте кроки до кроку 4, після чого виберіть **Epson Device Framework** для видалення.

- 4** Дотримуйтеся вказівок на екрані для продовження.

Коли з'явиться повідомлення про підтвердження видалення, натисніть **Yes** (Так).

Якщо ви повторно встановлюєте Epson communications drivers, перезавантажте комп'ютер.

macOS

У цьому розділі пояснено, як видалити Epson Control Dashboard for DTG.

- 1** Двічі клацніть **Applications** (Програми) — **Epson Software** — **Epson Control Dashboard2** — **Epson Control Dashboard for DTG Uninstaller**.

Дотримуйтеся вказівок на екрані щодо видалення програмного забезпечення, після чого переходьте до кроку 2.

- 2** Двічі клацніть **Applications** (Програми) — **Epson Software** — **Epson DeviceFramework** — **Epson DeviceFramework Uninstaller**.

Дотримуйтеся вказівок на екрані щодо видалення програмного забезпечення, після чого перезавантажте комп'ютер.

Основи друку

Підготовка

Щоб виконувати друк на футболках за допомогою цього принтера, потрібні зазначені нижче пристрої та частини.

Підготуйте оригінальні чорнильні картриджі, рідину для попередньої обробки та тигель для використання із цим принтером.

 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Пристрій для фіксації чорнила

Для фіксації чорнила після друку потрібен один із зазначених нижче пристроїв. Використовуйте їх у разі необхідності.

Термопрес (доступний у продажу)

Крім фіксації чорнила, він також використовується для видалення складок з футболок перед початком друку та для фіксації рідини для попередньої обробки в разі використання чорнила White (Білий). Термопрес має бути більшим за тигель і має підтримувати температуру 170 °C протягом більше 90 секунд. Рекомендовано використовувати термопрес з пінопластовим листом або підкладкою для виходу пари. Якщо вони не входять у комплект, необхідно придбати їх заздалегідь.


Сушильний пристрій (доступний у продажу)

За допомогою нього можна лише фіксувати чорнило. У разі використання чорнила White (Білий) обов'язково слід використовувати термопрес, оскільки потрібно фіксувати рідину для попередньої обробки.

Нормальні умови експлуатації

Тигель

У комплекті постачається стандартний тигель розміру М. Крім цього тигля розміру М, також доступні п'ять інших типів тигля.

 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Притискач з утримувальною накладкою

Використовується для усунення провисань і складок в разі завантаження футболки на тигель з утримувальною накладкою.

Футболки (доступні у продажу)

Рекомендовано використовувати футболки зі 100 % бавовняної товстої тканини з полотном високої щільності.

Можна завантажувати бавовняні носії з вмістом бавовни від 100 % до 50 %. Однак рекомендовано заздалегідь виконати пробний друк, оскільки для деяких типів тканини не завжди можна гарантувати належну якість друку.

Липка стрічка або ролик (доступні у продажу)

Використовуються для видалення ворсу з друкувальної поверхні футболки перед друком.

Важкий ролик (додатково входить у комплект або доступний у продажу)

Використовуються для притиснення волокон на друкувальній поверхні футболки перед друком.

У разі використання доступних у продажу продуктів обов'язково необхідно підготувати важкий ролик і ролик для рідини для попередньої обробки.

Термоплівка антиадгезійна плівка (доступна у продажу)

Розміщується на футболці, щоб рідина для попередньої обробки або чорнило не торкалися сторони з пресом у термопресі. Крім того, футболки можна завантажувати на тигель з утримувальною накладкою за допомогою притискача з утримувальною накладкою.

Підготуйте силіконовий папір, листи з фтор-каучуку тощо.

Термоплівка тканина (доступна у продажу)

Розміщується поверх футболки та під нею за використання термопреса, коли друк виконується поблизу швів футболки, наприклад на рукавах. Рекомендовано використовувати такий самий тип тканини, що й у футболці.

Предмети для використання під час попередньої обробки (тільки в разі використання чорнила White (Білий))

Це необхідно в разі використання чорнила White (Білий). Застосовуючи рідину для попередньої обробки перед друком, можна отримати зазначені нижче результати.

- Проявляє чорнило White (Білий), створюючи яскравіший колір.
- Покращує проявлення кольору за використання чорнила White (Білий).

Рідина для попередньої обробки (витратний матеріал)

Перед друком нанесіть рідину для попередньої обробки на футболку за допомогою ролика або пляшки з розпилювачем.

Чиста вода (доступна у продажу)

Використовується для розведення рідини для попередньої обробки.

Ролик для нанесення рідини для попередньої обробки (додатково входить у комплект або доступно у продажу)

Використовується для нанесення рідини на футболку. Ролик полегшує нанесення рідини на нерівні ділянки, зокрема кишені, і забезпечує менші витрати рідини через розплескування тощо порівняно з розпилювачами. Однак якщо рідину буде нанесено нерівномірно, глибина білого кольору може бути недостатньою або нерівномірною.

Додатковий набір роликів для нанесення рідини для попередньої обробки складається з ролика, ручки (рукоятки ролика) та лотка.

У разі використання доступних у продажу продуктів рекомендуються зазначені нижче предмети.

Ролик: короткий ворс з поліестерового волокна з чудовою поглинальною здатністю поглинання та вивільнення рідини (наприклад, ролик для фарбування).

Ручка ролика: має бути виготовлено зі стійкого до іржі алюмінію.

Також потрібен окремий лоток для просочування ролика рідиною для попередньої обробки.

Пляшка з розпилювачем (доступна у продажу)

Використовується для нанесення рідини на футболку.

Вона забезпечує швидке та легке нанесення порівняно з роликом. Однак під час розпилювання рідини для попередньої обробки у вигляді спрею часто витрачається зайва рідина, оскільки розпилювання виходить за межі країв футболки, і, крім цього, також потрібно забезпечити місце для використання спрею.

Підготуйте пляшку з розпилювачем, яка створює дрібнодисперсний туман (рекомендовано використовувати електричний розпилювач).


Основи друку

Загальний огляд


У цьому розділі описується основний робочий процес від підготовки футболки до друку до подальшої обробки після друку.

Нижче наведено процедуру з надсилання завдання з Garment Creator, що входить у комплект із принтером, і подальшого друку на футболці. Принтер також забезпечує можливість друку за допомогою підключення USB-пам'яті, яка містить збережене завдання.


 [«Друк з USB-накопичувача» на сторінці 63](#)

Перед друком	Перед початком друку виконайте ці кроки для підтримання якості друку.  «Перед друком» на сторінці 35
--------------	--




Попередня обробка (тільки для чорнила White (Білий))	У разі друку за допомогою чорнила White (Білий) на футболку необхідно нанести рідину для попередньої обробки. Нанесення рідини для попередньої обробки дає змогу чорнилу White (Білий) проявитися, створивши яскравіший колір.  «Попередня обробка (тільки для чорнила White (Білий))» на сторінці 35
--	--




Створення та надсилання завдань	Завдання створюються шляхом створення макетів зображень у Garment Creator, що постачається в комплекті, і їх подальшого надсилання на принтер.  «Створення та надсилання завдань» на сторінці 40
---------------------------------	--





Підготовка тигля	Установіть тигель для друку на принтер.  «Підготовка тигля» на сторінці 41
------------------	--



Завантаження футболки (носія)	Завантажте футболку у принтер.  «Завантаження футболки (носія)» на сторінці 50
-------------------------------	--




Друк	Перед початком друку впевніться, що світиться індикатор  .  «Запуск і скасування друку» на сторінці 61
------	---



Основи друку

Виймання футболки (носія)	Вийміть футболку з принтера.
---------------------------	------------------------------



Подальша обробка	Зафіксуйте чорнило на футболці.  «Фіксація чорнила» на сторінці 62
------------------	--


Перед друком

Для підтримання належної якості друку щодня перед початком друку виконуйте зазначений нижче огляд.

Перевірте об'єм чорнила, що залишився:

Перевірте об'єм чорнила, що залишився, на екрані і замініть чорнильний картридж на новий, коли чорнило в ньому закінчиться. Якщо чорнило в картриджі закінчується, рекомендовано якнайшвидше замінити картридж.

Якщо чорнило закінчиться в картриджі під час друку, друк можна продовжити після заміни картриджа. Однак якщо чорнильний картридж буде замінено під час виконання завдання друку, тон результатів друку може відрізнитися залежно від умов сушіння.


 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

Шаблон друку

Надрукуйте шаблон для перевірки на засмічення сопел.

Виконайте очищення голівки, якщо частини шаблону бліді або відсутні.

Друк шаблону для перевірки

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Очищення друкувальної голівки

 [«Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88](#)

Розмішування чорнила White (Білий)

Під час використання чорнила White (Білий), обов'язково перемішайте його, коли при вмиканні принтера на екрані відображено відповідне повідомлення.

Чорнило White (Білий) може осідати (компоненти випадають на дно рідини) швидше, ніж інші чорнила, через характерні ознаки білого чорнила. Осідання може стати причиною погіршення якості друк та забиття сопел.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

Попередня обробка (тільки для чорнила White (Білий))

У разі друку за допомогою чорнила White (Білий) на футболку необхідно нанести рідину для попередньої обробки. Нанесення рідини для попередньої обробки дає змогу чорнилу White (Білий) проявитися, створивши яскравіший колір. Якщо ви друкуєте тільки кольоровими чорнилами, рекомендуємо не виконувати попередню обробку, оскільки матеріал із друком може стати занадто тонким для прання і тертя.

Щоб нанести рідину на футболки, приготуйте ролик або розпилювач.

 [«Підготовка» на сторінці 31](#)

Виконайте попередню обробку таким чином.

Відкривання рідини для попередньої обробки



Розведення рідини для попередньої обробки



Нанести рідину для попередньої обробки



Зафіксувати рідину для попередньої обробки

Використання рідини для попередньої обробки

Перед користування прочитайте паспорт безпеки. Паспорт безпеки можна завантажити з веб-сайту Epson.

URL-адреса: <http://www.epson.com>

Основи друку

⚠ Застереження.

- ❑ Завжди одягайте захисні окуляри, рукавички та маску під час роботи. У разі контакту рідини для попередньої обробки зі шкірою або в разі потрапляння в очі чи в рот негайно виконайте зазначені нижче дії.
- ❑ Якщо рідина залишилася на шкірі, негайно змийте її великою кількістю води з милом. У разі появи подразнення на шкірі або зміни кольору шкіри зверніться до лікаря.
- ❑ Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте водою. Ігнорування цього застереження може спричинити почервоніння ока або невелике запалення. Якщо проблема не зникне, зверніться до лікаря.
- ❑ Якщо будь-яка з цих рідин потрапить у рот, негайно зверніться до лікаря.
- ❑ У разі проковтування рідини не змушуйте людину виблювати її, а негайно зверніться до лікаря. Якщо змушувати людину виблювати рідину, рідина може потрапити у трахею, що може бути небезпечним.
- ❑ Зберігати в недоступному для дітей місці.
- ❑ Після роботи, ретельно вимити руки та прополоскати рота.

⚠ Важливо.

- ❑ Застосування рідини для попередньої обробки слід проводити тільки у приміщенні з хорошою вентиляцією.
- ❑ Для поточної роботи слід приготувати лише необхідну кількість рідини. Якщо приготувати більше — вона може затверднути.
- ❑ Не зберігайте рідину при високих температурах, та температурах нижче 0 °C.
- ❑ Уникайте прямого сонячного світла. Зберігайте рідину при звичайній кімнатній температурі.
- ❑ Якщо рідина для попередньої обробки прилипне до друкувальної голівки, це може стати причиною несправності та зниження якості друку. Переконайтеся, що рідина випадково не прилипла до внутрішньої частини принтера, під час робіт з обслуговування тощо.

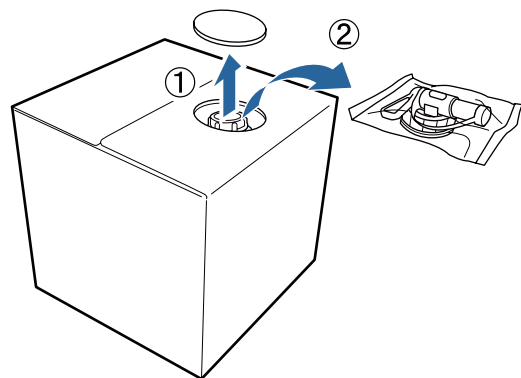
Спосіб утилізації

Утилізація використаних витратних матеріалів

👉 [«Утилізація» на сторінці 72](#)

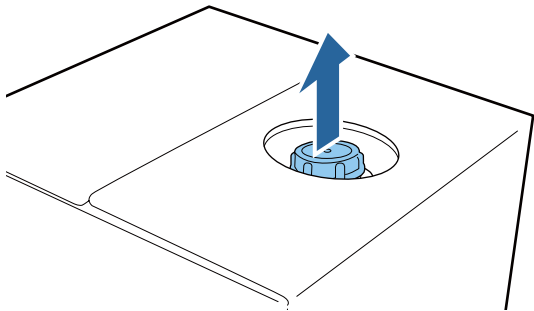
Відкривання рідини для попередньої обробки

- 1 Розріжте картонну коробку уздовж перфорації, після чого витягніть кран з середини.



Основи друку

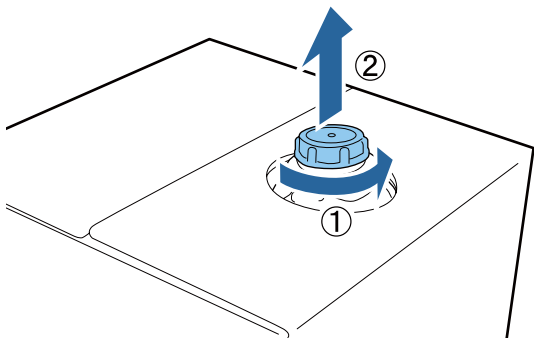
- 2** Витягніть секцію з кришкою з отвору в картонній коробці.



! **Важливо.**

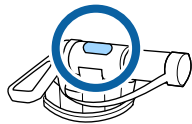
Обов'язково витягніть секцію з кришкою з отвору в картонній коробці. Якщо відкрити кришку, не витягнувши її, рідина для попередньої обробки може пролитися.

- 3** Зніміть кришку.



- 4** Вийміть кран з упаковки і перевірте, що отвір видимий.

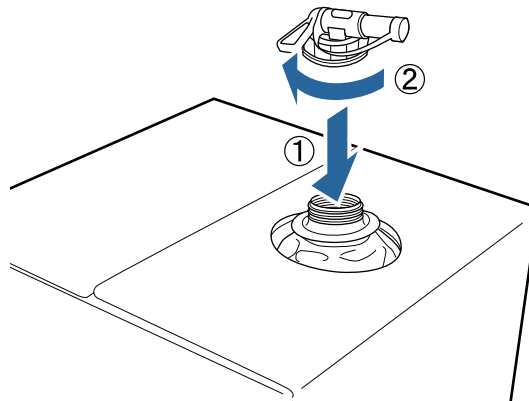
Якщо отвору не видно, поверніть область ручки доки отвір не стане видимим



Примітка.

Якщо отвору не видно або якщо кран пошкоджено, зверніться до магазину, в якому було придбано виріб.

- 5** Установіть кран.

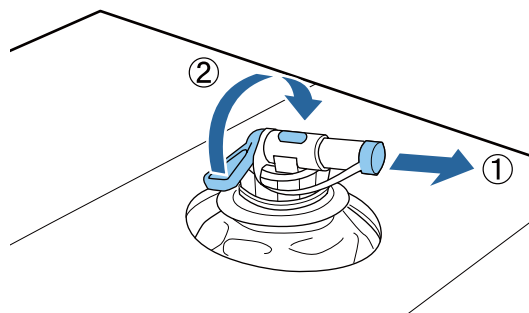


! **Важливо.**

Не зливайте відпрацьовану рідину в ємність для відпрацьованого чорнила, оскільки при змішуванні з відпрацьованим чорнилом, вона затвердіває.

Виливання

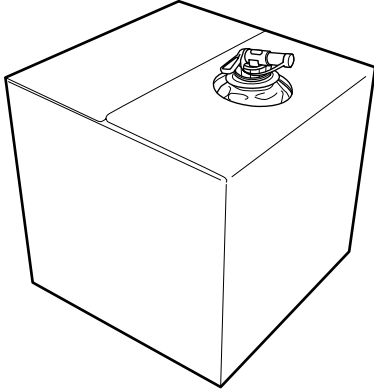
- 1** Зніміть кришку з крана, після чого поверніть важіль, щоб отвір дивився вниз.



- 2** Нахиліть картонну коробку або контейнер і налейте рідину для попередньої обробки в цільовий контейнер.

- 3** По завершенні виконайте кроки у кроці 1 у зворотньому порядку, щоб надіти кришку на кран.

- 4** Тримайте гирло крану оберненим догори, як показано на малюнку.



Розведення рідини для попередньої обробки

Перш ніж наносити рідину для попередньої обробки на футболку, розведіть її чистою водою, наприклад дистильованою або очищеною, як описано нижче.

Фіксація чорнила термопресом

Розведіть у рівних пропорціях. (Рідина для попередньої обробки : чиста вода = 1:1)

Якщо після фіксації чорнила з'являються нерівномірності (коли кольорове чорнило накладається на чорнило White (Білий) тощо) або видно сліди від рідини для попередньої обробки, спробуйте збільшити пропорції розведення до максимального значення (див. нижче).

Зона друку — А4 або менше: розвести у максимальній пропорції один до двох

Зона друку — більша, ніж А4: розвести у максимальній пропорції один до трьох

Фіксація чорнила у сушильному пристрої

Розведіть у пропорції один до двох. (Рідина для попередньої обробки : чиста вода = 1:2)

Якщо після фіксації чорнила з'являються нерівномірності або видно сліди рідини для попередньої обробки, спробуйте збільшити пропорції розведення до одного до трьох.

Якщо рідину для попередньої обробки не розвести або зробити її занадто концентрованою, рідина залишить помітні сліди на поверхні друку, або на поверхні друку після прання утворяться тріщини (стійкість до прання знижується). З іншого боку, якщо рідина для попередньої обробки занадто розведена, чорнило White (Білий) не залишиться на тканині і неможливо буде досягнути достатньо насиченого білого кольору, але сліди від рідини для попередньої обробки стануть менш видимими.

Об'єм рідини для попередньої обробки для застосування

Нанесіть розведену рідину для попередньої обробки на футболку за допомогою ролика або розпилювача.

Нанесіть 15 г рідини для попередньої обробки на зони друку розміром А4.

Важливо.

- Залежно від кольору футболки, рідина для попередньої обробки може знебарвити її. Спробуйте спершу нанести рідину на ділянку, яку добре не видно.
- Не наносіть занадто багато рідини для попередньої обробки. Це може призвести до погіршення якості друку.

Нанесення роликом

Щоб уникнути потрапляння волокон на ролик від однієї футболки на іншу, використовуйте новий ролик для кожного кольору футболок.

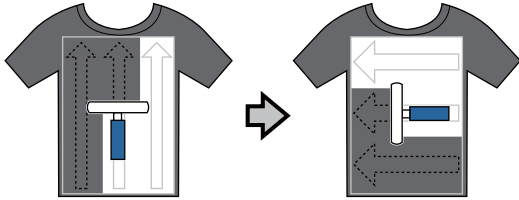
 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

- 1** Наповніть лоток розведеною рідиною для попередньої обробки то вмочіть у неї ролик.
- 2** Розкладіть футболку на плоскій поверхні.

Основи друку

- 3** Витисніть рідину для попередньої обробки з ролика, притиснувши його до краю лотка, і рівномірно нанесіть рідину.

Рекомендуємо наносити рідину на зону, більшу від цільової зони друку.



- 4** Зафіксуйте рідину для попередньої обробки термопресом.

🔗 «Фіксація рідини для попередньої обробки (термопрес)» на сторінці 39

Примітка.

Щоб досягнути рівномірного білого кольору, потрібно приплющити волокна. Для фіксації рідини для попередньої обробки використовуйте термопрес, оскільки у сушильному пристрої волокна не приплющуються.

Нанесення розпилювачем

! Важливо.

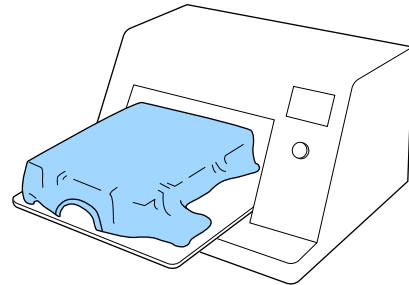
Залежно від типу розпилювача, під час нанесення рідини для попередньої обробки може утворюватися туман. Під час роботи з рідиною для попередньої обробки надягайте маску, захисні окуляри та рукавиці згідно з відповідними вимогами, а також подбайте про добру вентиляцію приміщення.

Детальніше про використання розпилювача дивіться посібник, що входить до комплекту постачання розпилювача.

- 1** Залийте розведену рідину для попередньої обробки у розпилювач.

- 2** Завантажте футболку у розпилювач та розпиліть рідину для попередньої обробки рівномірно по поверхні для друку.

Рекомендуємо наносити рідину на зону, більшу від цільової зони друку.

**Примітка.**

Щоб рідину було нанесено рівномірно, після розпилювача поверхню для друку можна розкатати роликком.

- 3** Зафіксуйте рідину для попередньої обробки термопресом.

🔗 «Фіксація рідини для попередньої обробки (термопрес)» на сторінці 39

Примітка.

Щоб досягнути рівномірного білого кольору, потрібно приплющити волокна. Для фіксації рідини для попередньої обробки використовуйте термопрес, оскільки у сушильному пристрої волокна не приплющуються.

Фіксація рідини для попередньої обробки (термопрес)

За допомогою термопреса усуваються складки з футболки та фіксується рідина для попередньої обробки. Оскільки у сушильному пристрої волокна не притискаються, поверхня із друком стає нерівною, що спричиняє складки і нерівномірність кольору. Під час фіксації рідини для попередньої обробки за допомогою термопреса, розмістіть термостійку антиадгезійну плівку, наприклад, силіконовий папір, між футболкою та поверхнею преса, щоб запобігти прилипанню рідини для попередньої обробки до поверхні преса.

Основи друку

Умови фіксації

Оскільки оптимальні умови залежать від кількості рідини для попередньої обробки, наведені нижче значення є лише орієнтовними.

Температура	Час	Тиск* ¹
170 °C	45 секунд* ²	4,2 Н/см ²

- *1 Оптимальні умови відрізняються залежно від типу термопреса, наприклад типу з ручним регулюванням. Обов'язково заздалегідь протестуйте результат фіксації чорнила, щоб підібрати потрібний тиск.
- *2 Якщо зона нанесення рідини для попередньої обробки більше від формату А4, вона може не висохнути навіть через 45 секунд. Спробуйте подовжити час до 90 секунд, водночас перевіряючи, чи висохла рідина.

Важливо.

- Рідину для попередньої обробки потрібно ретельно висушити. Недостатнє сушіння може призвести до погіршення якості друку.
- Після фіксації рідини для попередньої обробки не мочіть футболку і не залишайте її у вологому приміщенні протягом тривалого часу. Чорнило White (Білий) може осісти на мокрих ділянках, що стане причиною нерівномірності кольору.
Якщо футболка перебувала тривалий час у таких умовах, то перш ніж друкувати, попросуйте її протягом 5-10 секунд або висушіть її.

Примітка.

Якщо сліди від рідини для попередньої обробки залишаються видимими, спробуйте випрати футболку у воді, однак, результати залежатимуть від матеріалу футболки.

Створення та надсилання завдань

Не можна друкувати безпосередньо із доступного у продажу програмного забезпечення.

Щоб друкувати завдання, створені в доступному у продажу програмному забезпеченні, надішліть завдання на принтер за допомогою програмного забезпечення, що постачається в комплекті (Garment Creator).

Робочий процес створення та надсилання завдань

Створення зображень для друку

Зображення можна створити за допомогою доступного у продажу програмного забезпечення, зокрема Photoshop, Illustrator тощо.



Створення завдань


Запустіть Garment Creator і завантажте зображення, яке потрібно надрукувати, а тоді виконайте зазначені нижче налаштування, щоб створити завдання.

- Установіть положення та розмір зображення відповідно до розміру тигля, що використовується для друку.
- Установіть якість друку тощо.



Надсилання завдань



Надішліть завдання з Garment Creator на принтер.

Після отримання завдання на принтері з'явиться повідомлення **Place shirt and press  to start printing.**, помістіть футболку на тигель, а тоді почніть друк.

Докладніше про створення та надсилання завдань див. в онлайн-довідці Garment Creator.

Повтор друку

Якщо надіслати завдання із Garment Creator за допомогою USB-накопичувача, підключеного до принтера, його буде автоматично збережено на USB-накопичувач під іменем

Epson_repeat_print.prn. Коли файл Epson_repeat_print.prn буде збережено на USB-накопичувач, на дисплеї з'явиться повідомлення **Place shirt and press  to start printing**, доки ви не натиснете кнопку  і не виберете **Job Cancel** — тепер ви можете повторити те саме завдання.

Щоб отримати докладнішу інформацію щодо підтримуваних USB-накопичувачів та даних завдання, див. нижче.

 [«Вимоги до пристрою пам'яті USB» на сторінці 63](#)

Якщо продовжувати надсилати завдання, коли USB-накопичувач підключено до принтера, то останнє завдання замінить попереднє та буде збережене.

Примітки щодо отримання завдань

Під час отримання завдань можливо виконувати лише зазначені нижче операції. Якщо кнопки не відповідають під час роботи з панеллю керування, можливо, принтер отримує завдання; зачекайте деякий час, а тоді повторіть спробу.

- Скасування завдання
- Переміщення рухомої основи (тигля)
- Вимкнення живлення

Примітка.

- Після скасування завдання може знадобитися деякий час, перш ніж принтер буде готовий до друку.
- Вимкнення живлення може тривати певний час після виконання операції з вимкнення живлення. Також отримані завдання будуть видалені.

Підготовка тигля

Нижче наведено процедуру підготовки для трьох точок.

Тигель з утримувальною накладкою

Рекомендовано встановлювати на тигель утримувальну накладку, що постачається в комплекті з принтером, або додаткові тиглі розміру S, M чи L.

Використання утримувальної накладки запобігає зсуванню футболки (носія) під час друку, що зменшує можливість нерівномірного друку.

У наступному розділі описується процедура встановлення утримувальної накладки на тигель.

У комплекті з принтером постачається утримувальна накладка, яку можна встановити на тиглі. Для додаткових тиглів розміру S, M та L слід придбати доступну у продажу утримувальні накладки та встановити їх на тиглях.

Не встановлюйте утримувальну накладку на тиглі розміру XS, тиглі для рукавів і тиглі із середніми пазами.

У разі використання тиглів без утримувальних накладок обов'язково завантажуйте тигель за допомогою рамки для тигля, що входить у комплект постачання.

Примітка.

У разі друку на тонкій тканині з домішкою поліестеру 50 % або більше за допомогою тигля з утримувальною накладкою утримувальна накладка може забруднитися чорнилом.

Перемикання тигля із середніми пазами відповідно до носія (тільки для тиглів із середніми пазами)

Для друку на тенісках або футболках із блискавками використовуйте тигель із середніми пазами.

Для друку на носіях із зоною, що виступає посередині, як-от замок-блискавка, заздалегідь зніміть квадратну деталь з верхньої секції.

Основи друку

☞ «Перемикання з тенісок на блискавки (лише при використанні тигля із середніми пазами)» на сторінці 44

Заміна тиглів та видалення/установлення дисків зі шкалою

Залежно від розміру футболки та області друку доступно шість тиглів. Змінюючи розмір області футболки, на якій виконується друк, обов'язково слід заздалегідь замінити тигель на відповідний цій області.

Залежно від товщини тканини, на якій виконується друк, необхідно також заздалегідь установити або видалити диски зі шкалою для регулювання висоти тигля до відповідного положення.

☞ «Заміна тиглів та видалення/установлення дисків зі шкалою» на сторінці 45

Установлення/зняття утримувальної накладки

Утримувальні накладки є витратним матеріалом. Якщо вони стали сухими, придбайте нові накладки та замініть їх.

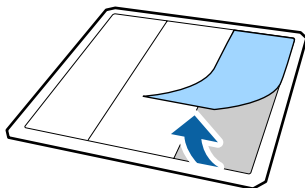
☞ «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123

Процедуру можна переглянути у відео на YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

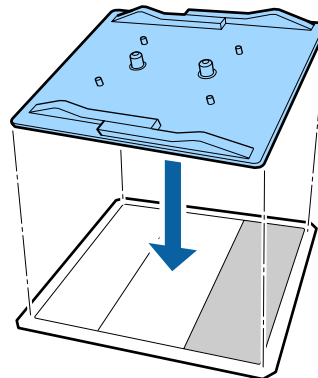
Установлення накладки

- 1 Всього лише відділіть одну частину на зворотній стороні накладки, як показано на малюнку.

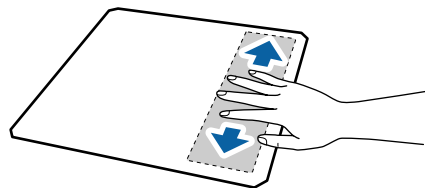


- 2 Покладіть утримувальну накладку на плоску поверхню зворотною стороною догори, а тоді розмістіть тигель по центру.

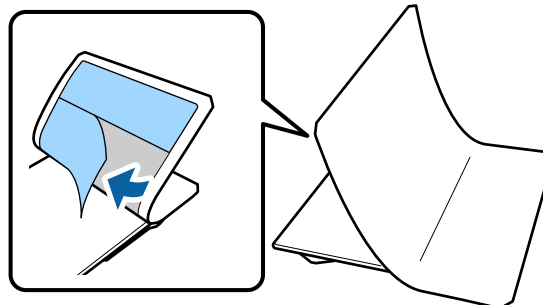
Переконайтесь, що тигель розміщено в центрі, щоб він не зсунувся зі свого положення на утримувальні накладці.



- 3 Обережно тримаючи відділену від накладки частину, наклейте утримувальну накладку.

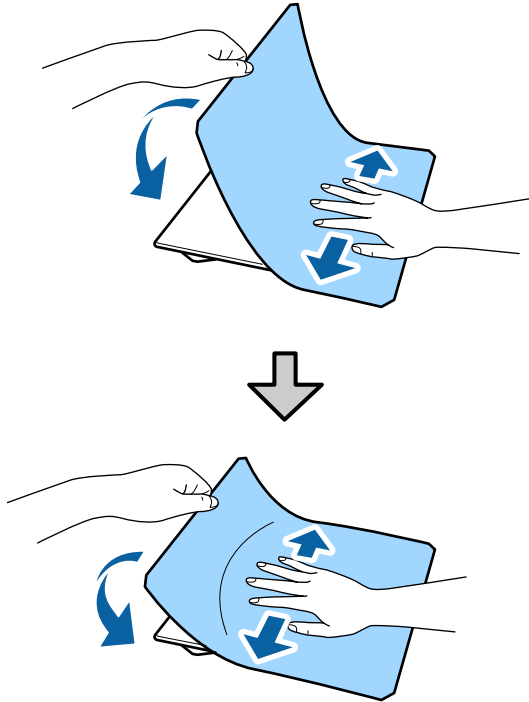


- 4 Відділіть усі інші частини на зворотній стороні накладки, як показано на малюнку.

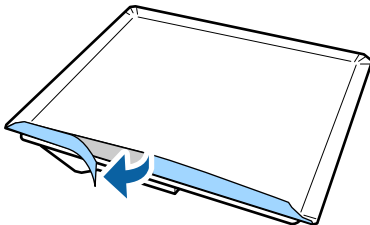


Основи друку

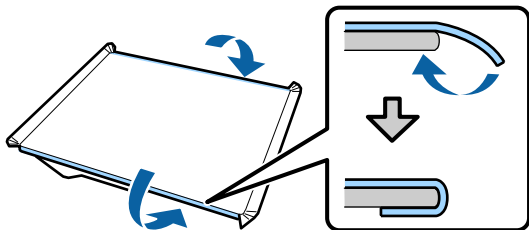
- 5** Наклеюйте накладку з уже приліпленого кінця, як показано на малюнку.



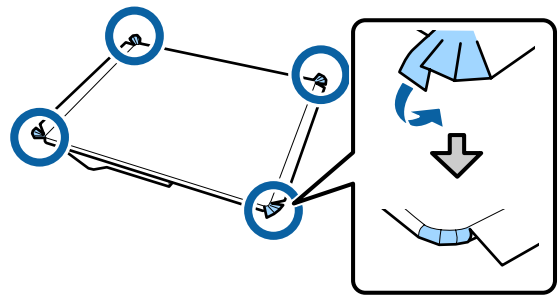
- 6** Відділіть усі інші частини по краях зворотної сторони утримувальної накладки, як показано на малюнку.



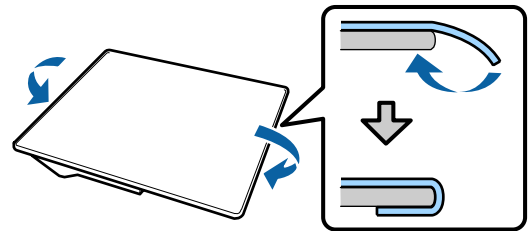
- 7** Зігніть довгі краї накладки та приліпіть їх до зворотної сторони тигля, натягуючи накладку, щоб вона не просідала.



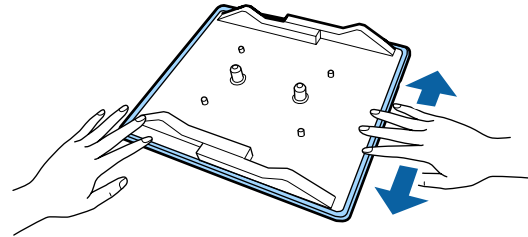
- 8** Зігніть і приліпіть усі кути утримувальної накладки.



- 9** Зігніть і приліпіть короткі краї.



- 10** Переверніть тигель і притисніть краї накладки, щоб вони міцно приклеїлися.



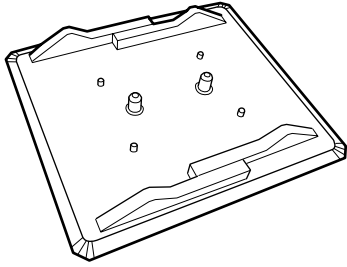
Зняття накладки

! Важливо.

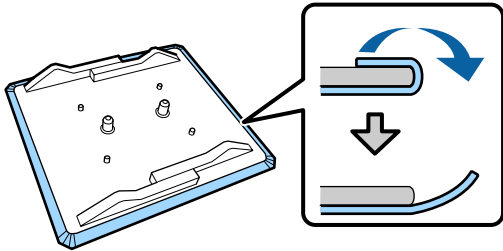
- Не застосовуйте гаряче повітря, наприклад фен, для розм'якшення клею. Ігнорування цього застереження може призвести до деформації частин.
- Не використовуйте органічні розчинники, наприклад спирт. Ігнорування цього застереження може призвести до зміни кольору, деформації або пошкодження частин.

Основи друку

- 1** Покладіть тигель на плоску поверхню зворотною стороною догори.



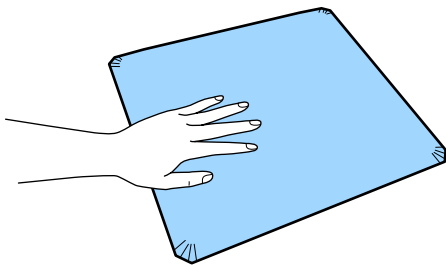
- 2** Відділіть накладку, прикріплену до країв.



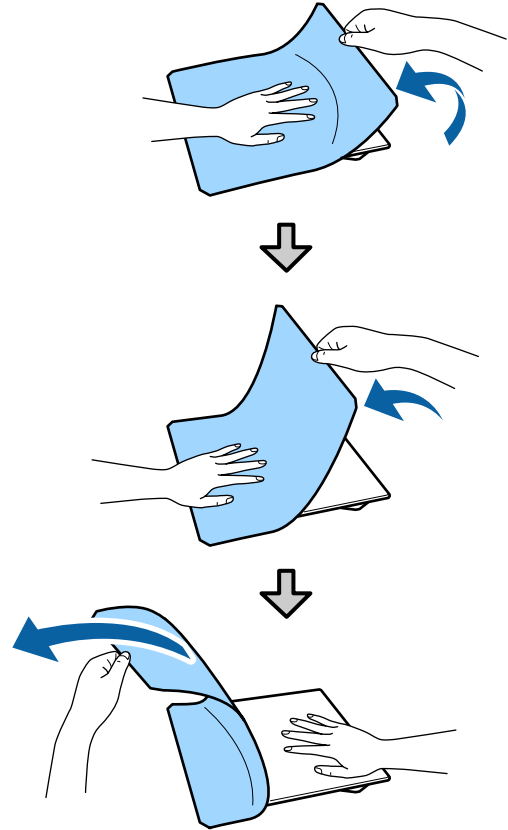
Примітка.

Накладки, що залишатися прикріпленими до тигля протягом довгого часу, може бути важко зняти. У цьому випадку використовуйте доступний у продажу шпатель для зняття етикеток.

- 3** Переверніть тигель і натисніть на його лицьову сторону.



- 4** Знімайте утримувальну накладку від зворотної сторони до лицьової.



Якщо на тиглі залишився клей, вмочіть м'яку тканину в розведеному нейтральному миючому засобі, ретельно відіжміть тканину та витріть клей.

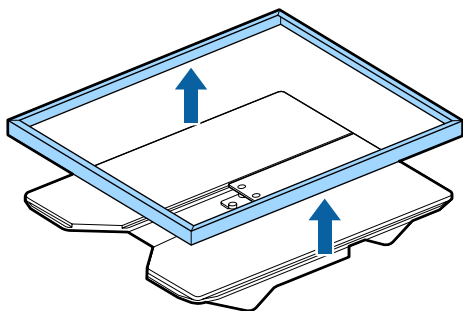
Перемикання з тенісок на блискавки (лише при використанні тигля із середніми пазами)

При завантаженні носіїв із зоною, що виступає посередині, як-от замок-блискавка, заздалегідь зніміть квадратну деталь.

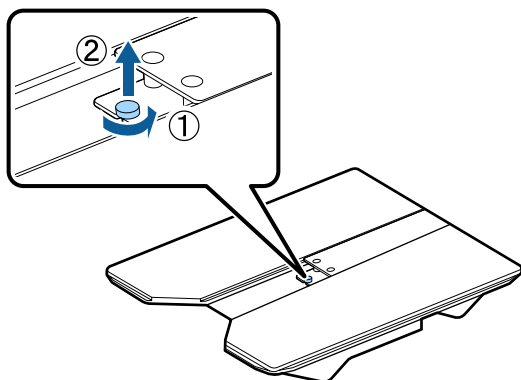
Для інших носіїв установіть квадратну деталь.

Основи друку

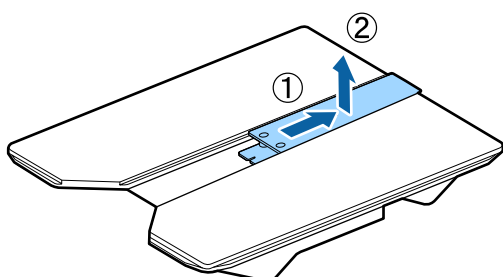
- 1** Зніміть рамку тигля.



- 2** Викрутіть гвинт.



- 3** Зніміть деталі.
Пересуньте деталь, як показано на (1), і зніміть її.

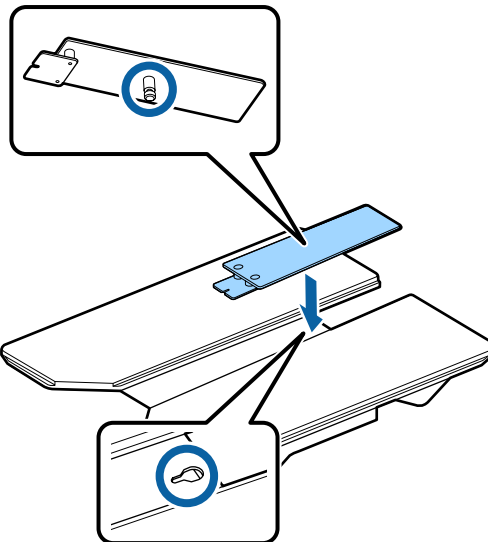


Вам знадобляться викручений гвинт і деталі при завантаженні тенісок тощо. Зберігайте їх у надійному місці. Рекомендуємо закріпити гвинт на тиглі.

Щоб установити деталі, виконайте процедуру зі знімання у зворотньому порядку.

Примітка.

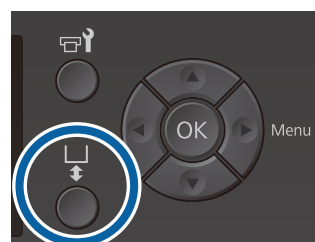
Під час встановлення, вирівняйте секцію, що виступає, з отвором, як показано на малюнку нижче.




Заміна тиглів та видалення/установлення дисків зі шкалою

Підготуйте хрестоподібну викрутку перед видалення дисків зі шкалою.

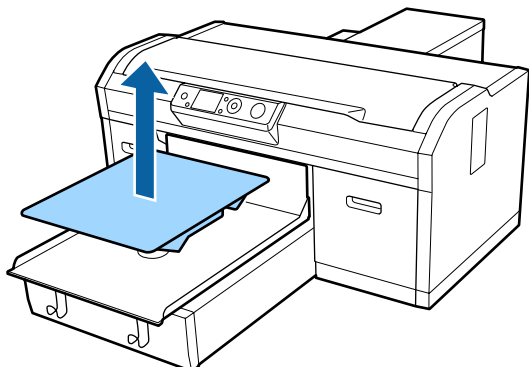
Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1** Переконайтесь, що тигель висунуто вперед.
Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.
- 2** Вимкніть принтер.

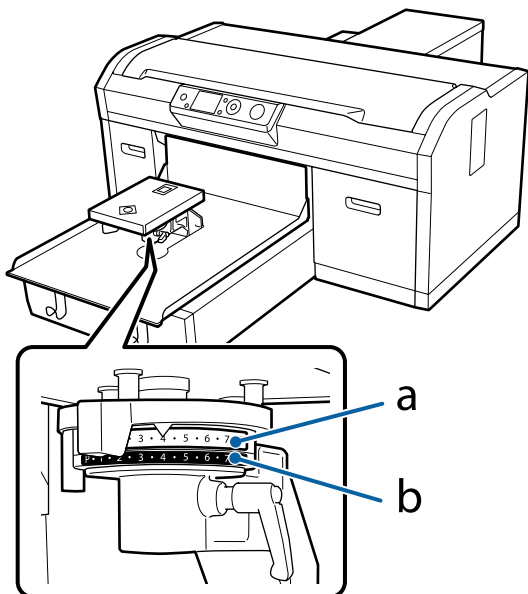
Основи друку

- 3** Візьміться за ліву та праву сторони тигля та підніміть його, щоб зняти.



- 4** Перевірте стан дисків зі шкалою. Тип і кількість дисків зі шкалою, які потрібно видалити, може бути різною, як показано нижче, залежно від типу встановлено тигля та товщини тканини, на якій виконуватиметься друк.

Товщина, зазначена в таблиці нижче, є загальною товщиною тканини, розміщеної на тиглі.

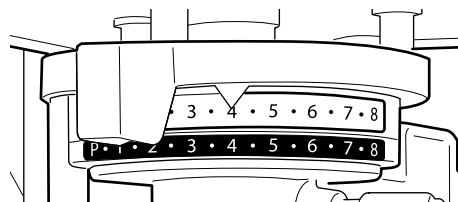


Використання тиглів розміру L, M, S та XS

Значення, наведення нижче, стосуються тиглів з утримувальною накладкою розміру L, M та S. У разі використання тигля без утримувальної накладки або тигля розміру XS носії, на яких виконується друк, мають бути на 1,0 мм товщими.

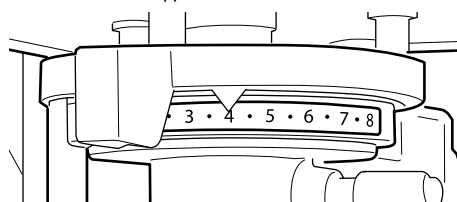
Для футболок, бавовняних спортивних светрів або тканин товщиною до 7,0 мм*

Установіть диски зі шкалою а та b.



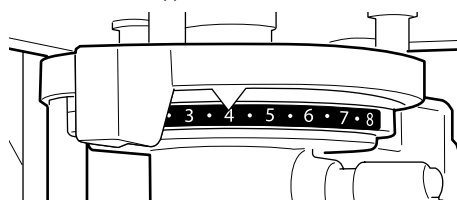
Для тканини товщиною від 5,0 до 13,0 мм*

Установіть тільки диск зі шкалою a.



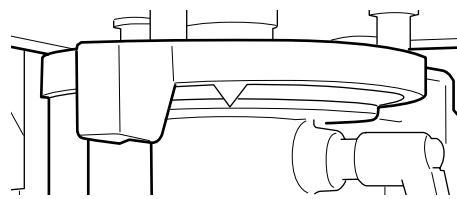
Для тканини товщиною від 9,0 до 17,0 мм*

Установіть тільки диск зі шкалою b.




Для тканини товщиною від 15,0 до 24,0 мм*

Зніміть диски зі шкалою а та b.



Докладніше про товщину тканини див. нижче.

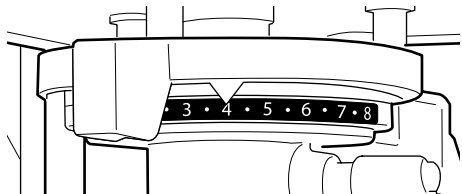
 [«Таблиця залежності товщини носія від шкали на етикетці» на сторінці 131](#)

Основи друку

Використання тигля для рукавів або тигля із середніми пазами

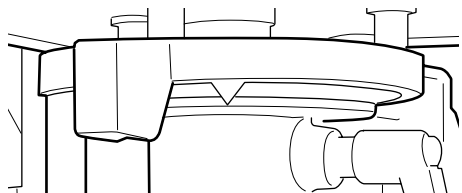
Для футболок, бавовняних спортивних светрів, тенісок або тканин товщиною до 8,0 мм*

Установіть тільки диск зі шкалою b.



Для тканини товщиною від 6,0 до 14,0 мм*

Зніміть диски зі шкалою a та b.



Докладніше про товщину тканини див. нижче.

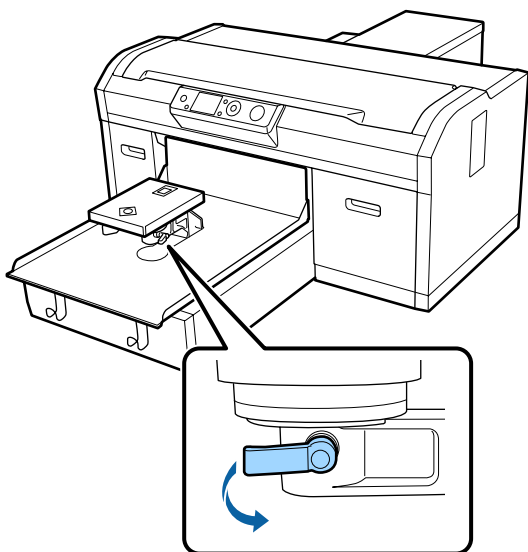
👉 [«Таблиця залежності товщини носія від шкали на етикетці» на сторінці 131](#)

Якщо не потрібно змінювати кількість дисків зі шкалою, перейдіть до кроку 13.

Якщо потрібно змінити кількість дисків зі шкалою, перейдіть до кроку 5.

5

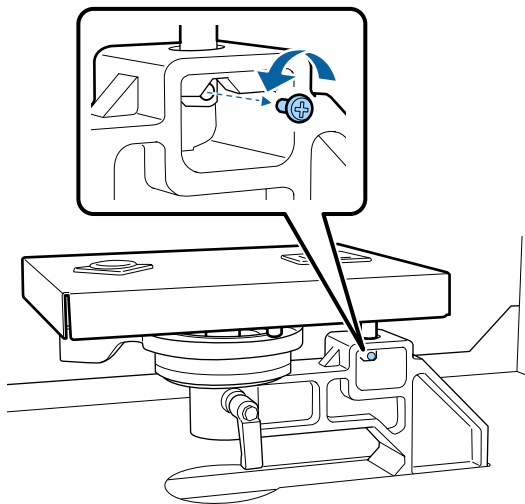
Послабте важіль фіксації.



6

За допомогою хрестоподібної викрутки видаліть гвинти, що утримують пластину для встановлення тигля.

Обов'язково покладіть гвинти в надійне місце, тому що вони будуть потрібні для закріплення дисків зі шкалою a та b.

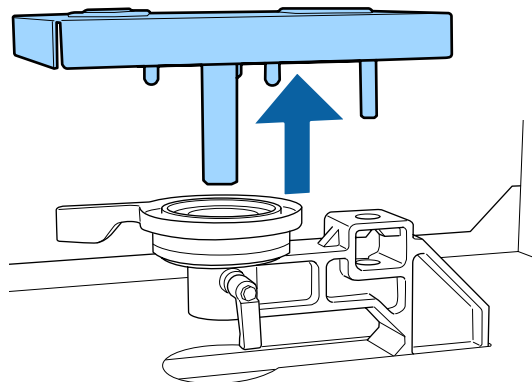


7

Зніміть пластину для встановлення тигля.

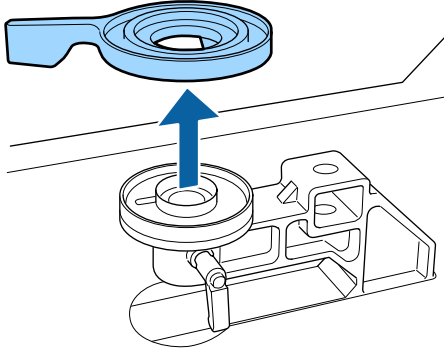
⚠ Важливо.

Не можна допускати падіння основи для встановлення тигля, тому що це високопрецизійна деталь. Якщо вона впаде, то може деформуватися та неправильно функціонувати.



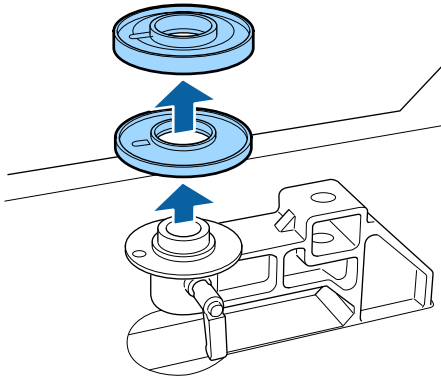
Основи друку

8 Зніміть важіль регулювання висоти тигля.



9 Змініть кількість і тип дисків зі шкалою на кроці 4 відповідно до встановленого тигля й товщини тканини, на якій виконуватиметься друк.

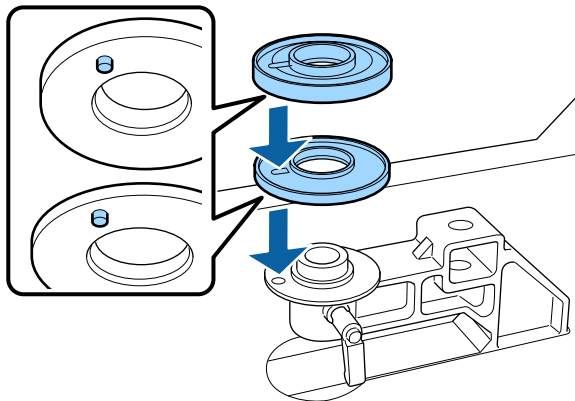
Видалення



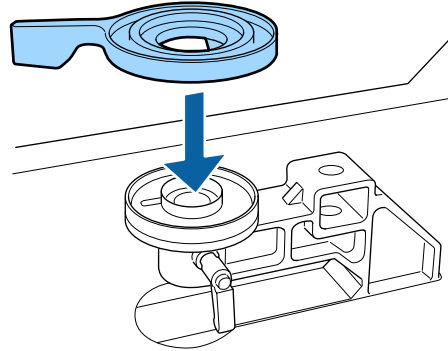
Установлення

Зрівняйте виступаючу частину диска зі шкалою відносно отвору, як показано нижче. Якщо її не встановити у правильному положенні, важіль регулювання висоти тигля не рухатиметься.

Під час установлення обох дисків зі шкалою немає певного порядку встановлення.

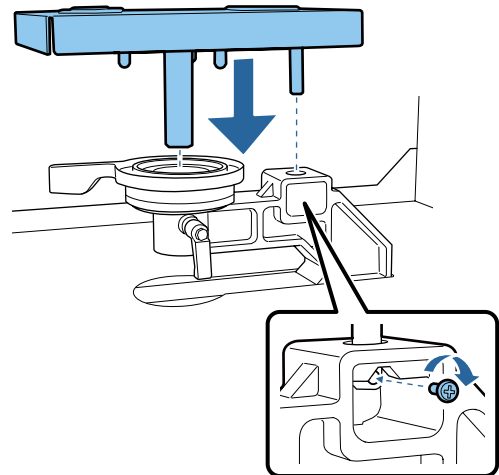


10 Установіть важіль регулювання висоти тигля в показаному нижче напрямку.

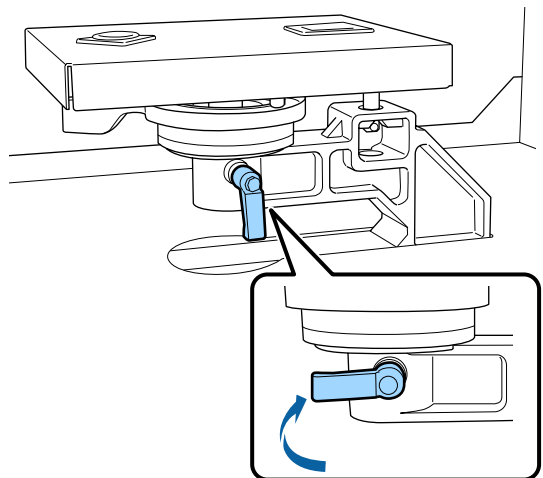


11 Установіть на місце основу для встановлення тигля.

Закрутіть лише гвинти, викручені на кроці 6, на якому встановлювалися два диски зі шкалою.



12 Затягніть важіль фіксації, щоб зафіксувати важіль регулювання висоти тигля.

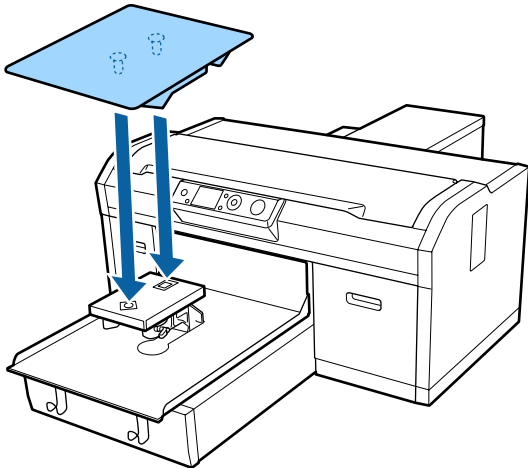


13

Переконайтесь, що осі заміненого тигля відповідають положенню отворів.

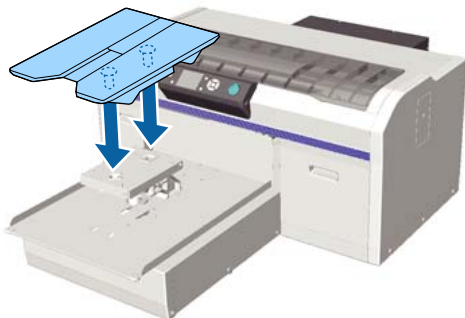
Встановлення тиглів розміру L, M, S або XS

Орієнтація тигля значення не має.



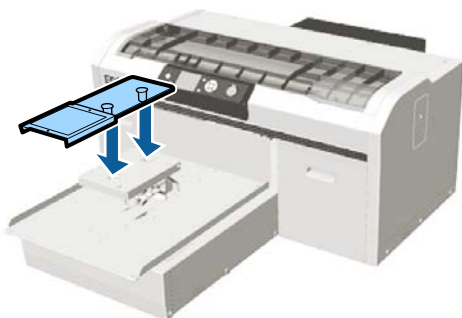
Встановлення тигля із середніми пазами

Установлюйте його таким чином, щоб сторона з вирізом була спереду.

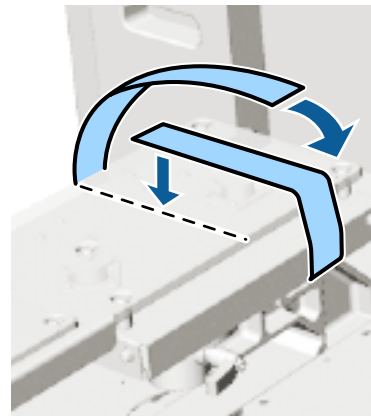


Встановлення тигля для рукавів

(1) Установіть тигель в орієнтації, як на малюнку.

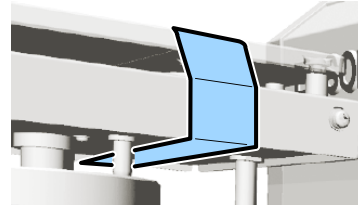


(2) Вирівняйте фіксувальну стрічку по пазу у верхній частині тигля та щільно її замотайте.

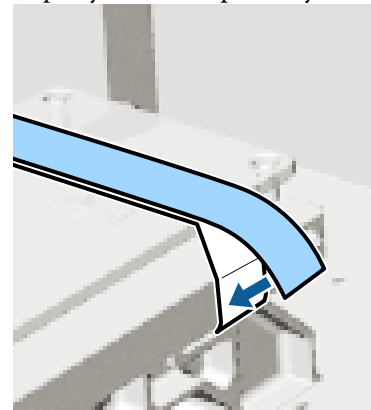


Під час замотування дивіться, щоб:

- ❑ фіксувальна стрічка проходила під пластиною для встановлення тигля.



- ❑ кінець фіксувальної стрічки був тиглі збоку.



Після встановлення тигля іншого розміру рекомендовано виправити неправильне вирівнювання друкувальної голівки (Head Alignment).

 [«Head Alignment» на сторінці 90](#)


Завантаження футболки (носія)

Якщо ви помітили складки на футболці, розгладьте їх за допомогою термопреса перед початком друку.


Під час завантаження футболки на тигель з утримувальною накладкою не використовуйте рамку, що входить до комплекту постачання. Якщо для тигля з утримувальною накладкою використовувати рамку, ви не зможете правильно зафіксувати футболку. Щодо завантаження див. наступний розділ.

Щоб завантажити футболку (носій) на тигель без утримувальної накладки, використовуйте рамку, що входить до комплекту постачання. Нижче наведено інформацію щодо завантаження.


Тиглі розміру L, M, S та XS

 [«Завантаження на тигель без утримувальної накладки» на сторінці 52](#)

Sleeve Platen (Тигель для рукавів)

 [«Завантаження на тиглі для рукавів» на сторінці 55](#)

Medium Grooved Platen (Тигель із середніми пазами)

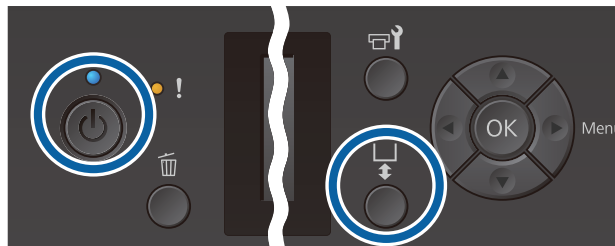
 [«Завантаження на тиглі із середніми пазами» на сторінці 56](#)



Завантаження на тигель з утримувальною накладкою

Процедуру можна переглянути у відео на YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Натисніть кнопку , щоб увімкнути принтер.
- 2 Переконайтесь, що тигель висунуто вперед. Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.
- 3 Завантажте футболку так, щоб її плечі розташовувалися попереду.



- 4 Потягніть за частини футболки, що виходять за межі тигля, щоб вирівняти поверхню друку.



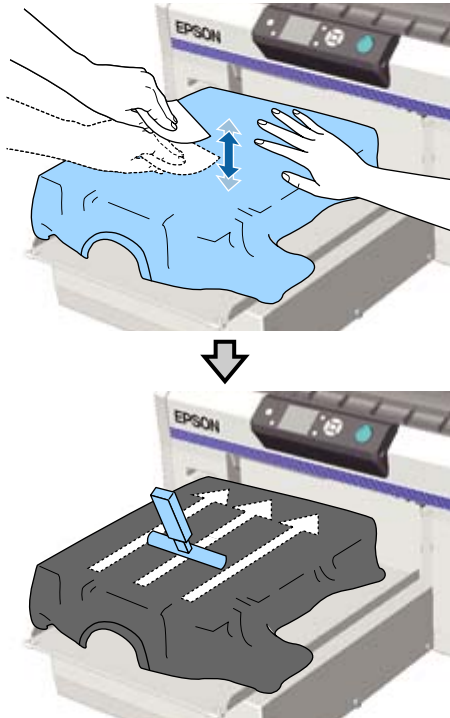
Важливо.

Не тягніть футболку занадто сильно. Якщо футболку занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення тощо, а біла основа друку може вийти за межі зображення.

Основи друку

- 5** Видаліть будь-який ворс з поверхні друку та притисніть волокна.

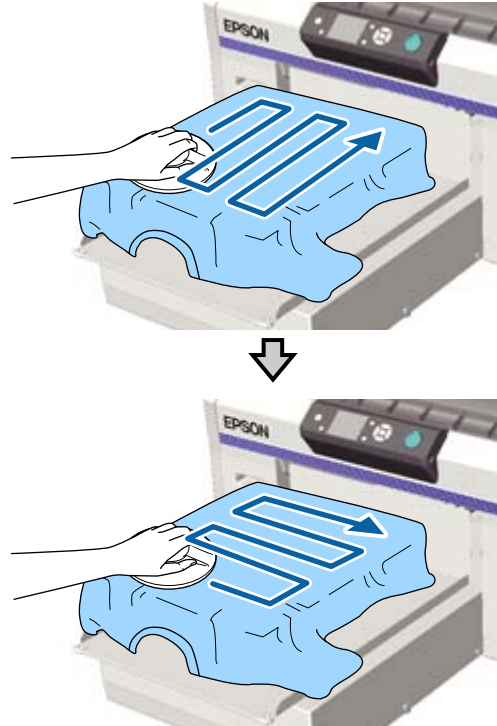
На футболці може залишитися ворс, якщо її не обробити рідиною для попередньої обробки. Видаліть ворс за допомогою липкої стрічки або ролика та пригладьте волокна за допомогою важкого ролика. Ворс і волокна можуть налипати на поверхню друку й забруднювати інші області.



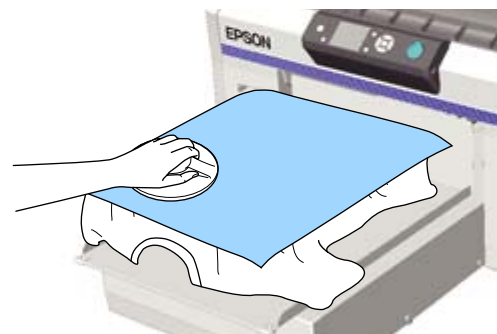
- 6** Видаліть будь-які провисання або складки з поверхні друку, зробивши її рівною.

Щоб зробити поверхню друку плоскою, використовуйте притискач з утримувальною накладкою. Сорочка прилипає до утримувача на тиглі, що робить її плоскою і не дає рухатися під час друку.

Трохи притисніть футболку притискачем з утримувальною накладкою та рухайте її вертикально й горизонтально від країв, як показано на малюнку нижче. Повторіть кроки 2 та 3, щоб усунути провисання або складки та зробити поверхню друку рівною.



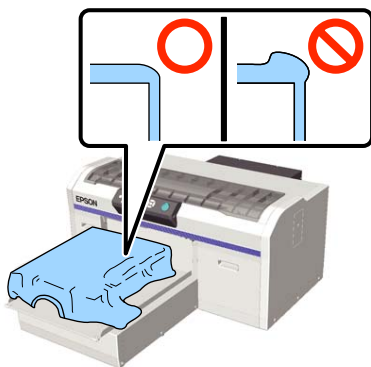
Під час завантаження футболки, покритої рідиною для попередньої обробки, або коли притискач з утримувальною накладкою прилипає через характеристики тканини, використовуйте для футболки притискач з утримувальною накладкою та антиадгезійною плівкою, наприклад, силіконовим папером, як показано на малюнку.



Основи друку

! **Важливо.**

Принтер визначить найвищу частину поверхні друку та відрегулює висоту. Якщо залишилися складки або провисання, як показано на малюнку нижче, відстань між друкувальною голівкою та поверхнею друку може зменшитися, і якість друку може погіршитися. Розрівняйте футболку, щоб на ній не було складок або провисань.

**Примітка.**

Якщо притискач з утримувальною накладкою забруднено, обов'язково витріть його вологою ганчіркою.

- 7** Підверніть краї футболки, щоб вони не лежали на рухомій основі.



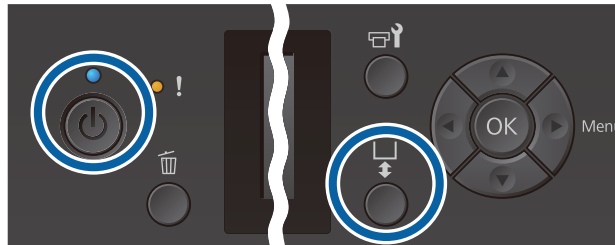
Завантаження на тигель без утримувальної накладки



Під час завантаження футболки (носія) на тигель без утримувальної накладки, використовуйте рамку, що входить до комплекту постачання тигля.

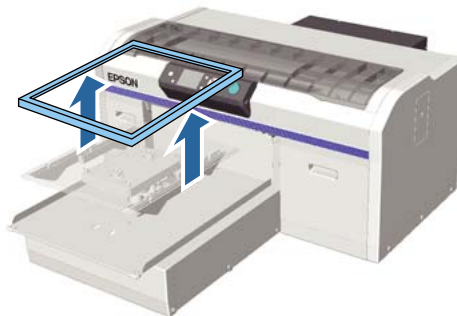
Процедуру можна переглянути у відео на YouTube.

Epson Video Manuals

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1** Натисніть кнопку , щоб увімкнути принтер.
- 2** Переконайтеся, що тигель висунуто вперед. Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.
- 3** Зніміть рамку з тигля.



- 4** Завантажте футболку так, щоб її плечі розташовувалися попереду.



Основи друку

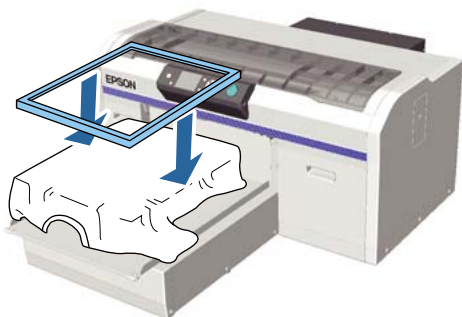
- 5** Потягніть за частини футболки, що виходять за межі тигля, щоб вирівняти поверхню друку.



! **Важливо.**

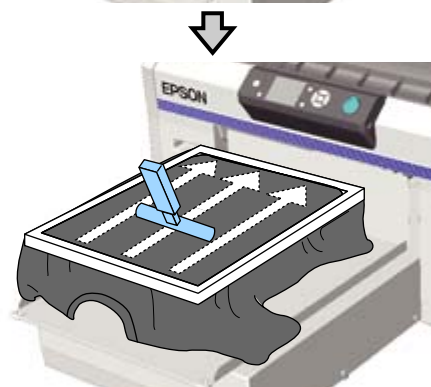
Не тягніть футболку занадто сильно. Якщо футболку занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення тощо, а біла основа друку може вийти за межі зображення.

- 6** Закріпіть рамку тигля на місце.

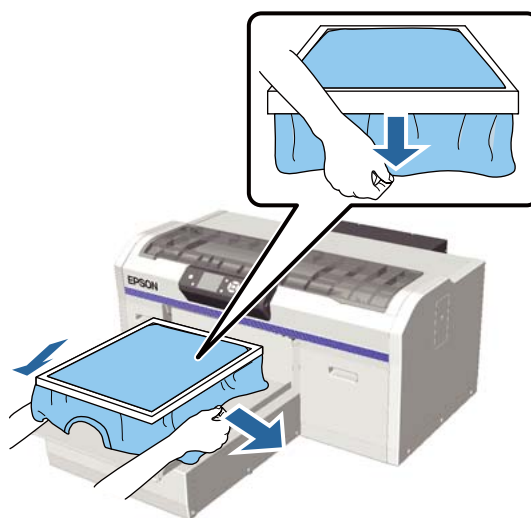


- 7** Видаліть будь-який ворс з поверхні друку та притисніть волокна.

На футболці може залишитися ворс, якщо її не обробити рідиною для попередньої обробки. Видаліть ворс за допомогою липкої стрічки або ролика та пригладьте волокна за допомогою важкого ролика. Ворс і волокна можуть налипнути на поверхню друку й забруднювати інші області.



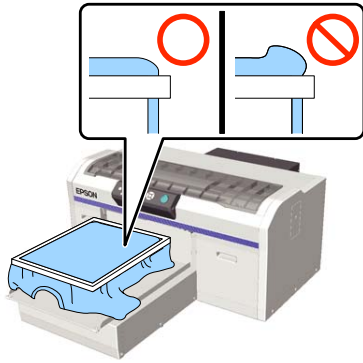
- 8** Потягніть футболку за межами рамки, щоб позбутися складок провисань.



Основи друку

! Важливо.

Принтер визначить найвищу частину поверхні друку та відрегулює висоту. Якщо залишилися складки або провисання біля внутрішнього краю рамки, як показано на схемі нижче, відстань між друкувальною голівкою та поверхнею друку може зменшитися, і якість друку може погіршитися. Розтягніть футболку, щоб на ній не було складок або провисань. Однак, якщо футболку занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення, а біла основа друку може вийти за межі зображення.



Примітка.

Рамка тигля, яка створює на поверхні друку потрібний натяг, може зменшити здуття на поверхні під час друку.

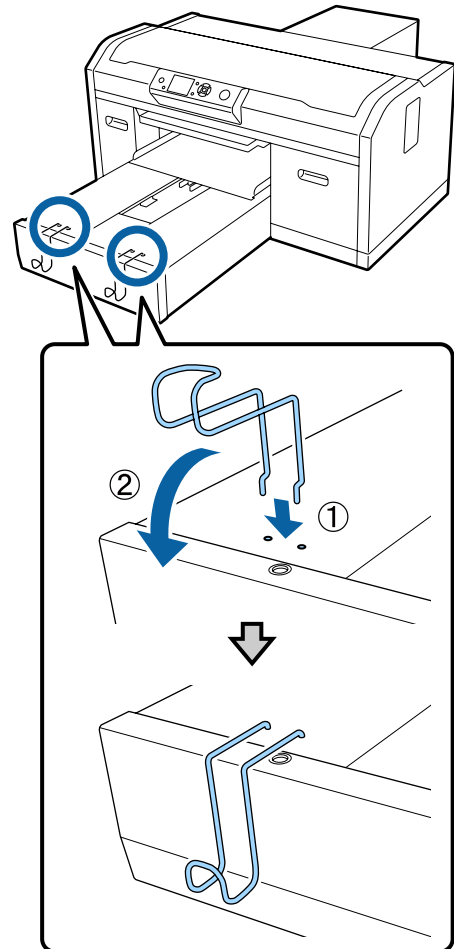
9 Натисніть зверху на рамку тигля, щоб вона не зісковзнула.

10 Підверніть краї футболки навколо рамки, щоб вони не лежали на рухомій основі.



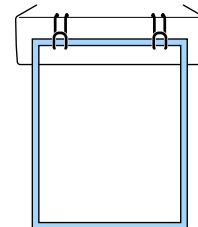
Використання гачка, що входить до комплекту постачання

Встановлення гачка, що входить до комплекту постачання принтера, як показано на малюнку, дає змогу вішати рамку, зняту з тигля.

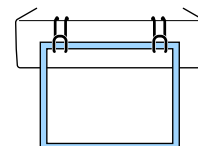


Залежно від типу рамки, вішайте тільки одну рамку, як показано на малюнку.

- ❑ Рамки для тиглів розміру L і M, а також тиглів із середніми пазами

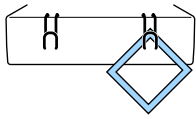


- ❑ Рамки для тиглів розміру S

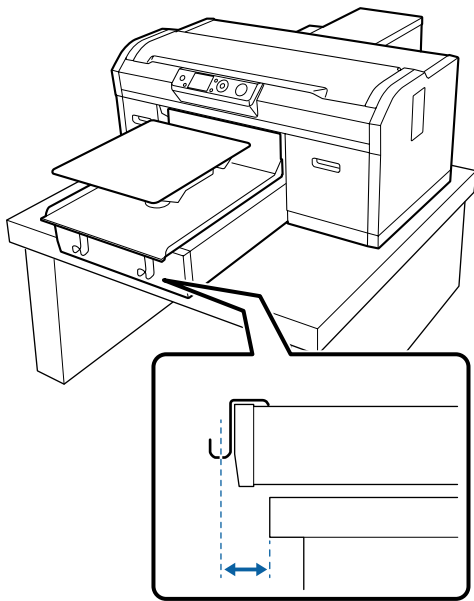


Основи друку

- ❑ Рамки для тиглів розміру XS, а також тиглів для рукавів

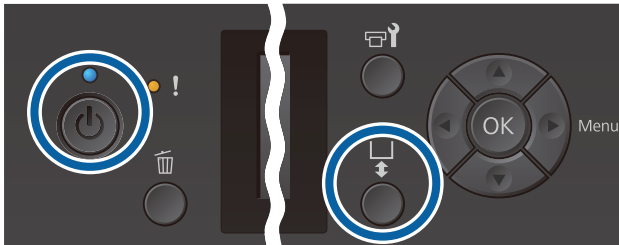




Якщо ви використовуєте гачок, установіть принтер таким чином, щоб гачок був до вас ближче, ніж передній край підставки.



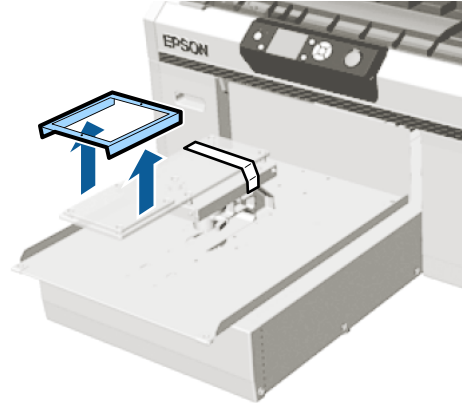
Завантаження на тиглі для рукавів

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях

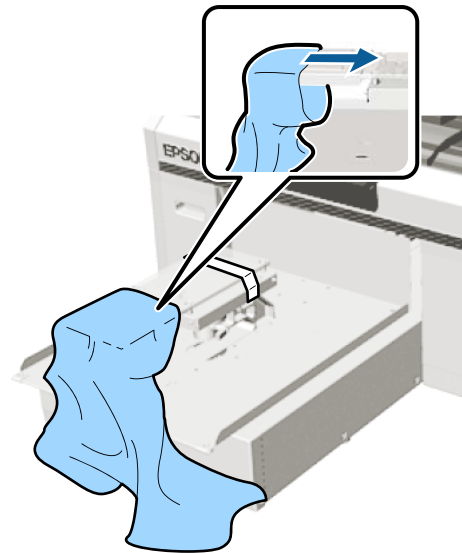


- 1 Натисніть кнопку , щоб увімкнути принтер.
- 2 Переконайтесь, що тигель висунуто вперед. Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.

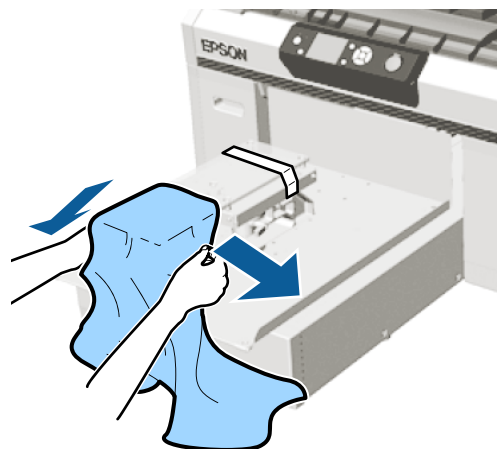
- 3 Зніміть рамку з тигля.



- 4 Просуньте тигель через рукав футболки.



- 5 Потягніть за частини футболки, що виходять за межі тигля, щоб вирівняти поверхню друку.



Основи друку

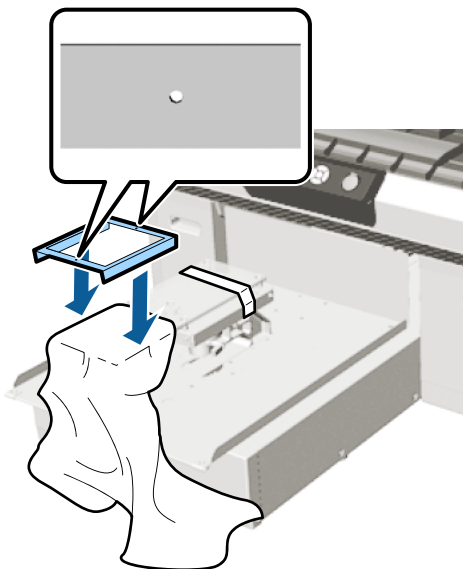
! **Важливо.**

- ❑ Завантажте футболку так, щоб бокові шви та шви на рукавах не були зверху. Якщо будуть підняті ділянки, як-от шви, може виникнути помилка **Platen Height Error** або погіршитися якість друку.
- ❑ Не тягніть футболку занадто сильно. Якщо футболку занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення тощо, а біла основа друку може вийти за межі зображення.

6

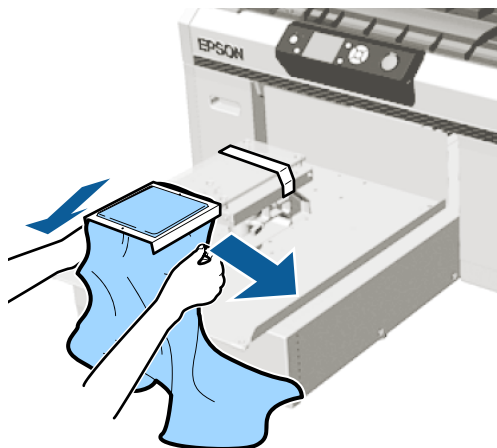
Закріпіть рамку тигля на місце.

Завантажте її таким чином, щоб малі отвори у рамі були спереду та ззаду.



7

Потягніть футболку за межами рамки, щоб позбутися складок провисань.

**!** **Важливо.**

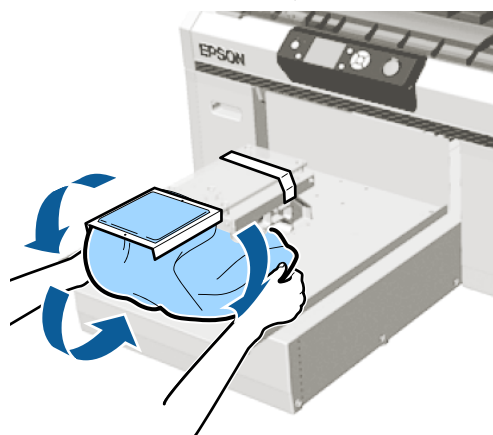
Розтягніть футболку, щоб на ній не було складок або провисань. Однак, якщо футболку занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення, а біла основа друку може вийти за межі зображення.

8

Натисніть зверху на рамку тигля, щоб вона не зісковзнула.

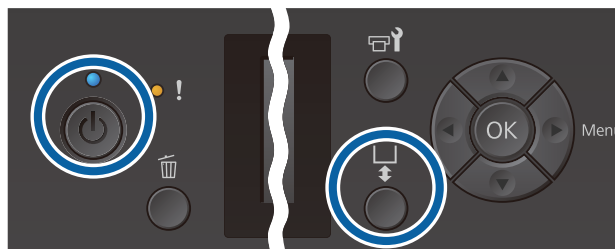
9

Підверніть краї футболки навколо рамки, щоб вони не лежали на рухомій основі.




Завантаження на тиглі із середніми пазами

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях




1

Натисніть кнопку , щоб увімкнути принтер.

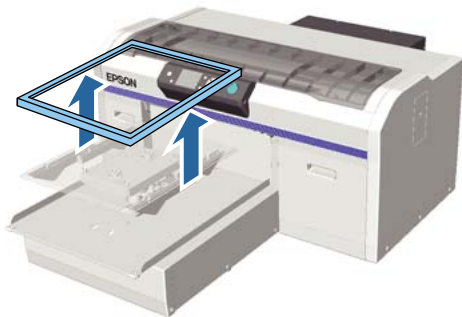
2

Переконайтесь, що тигель висунуто вперед.

Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.

Основи друку

- 3** Зніміть рамку з тигля.



- 4** Завантажуйте носії так, щоб їхні плечі розташовувалися попереду.

Коли під'єднано квадратну деталь (наприклад, для тенісок)

Зона з коміром та гудзиками повинна увійти у виріз на верхній пластині, після чого завантажте теніску так, щоб піднята ділянка не виступала над поверхнею друку.



Коли квадратну деталь знято (наприклад, для футболок з відкритим передом)

Зніміть квадратну деталь із верхньої пластини, так щоб ділянки, що виступають, як-от замки-блискавки, входили у зняту секцію, після чого завантажте футболку так, щоб піднята ділянка не виступала на поверхню друку.



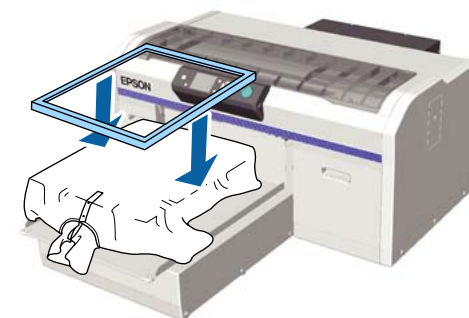
- 5** Потягніть за частини футболки, що виходять за межі тигля, щоб вирівняти поверхню друку.



! Важливо.

Не тягніть носій занадто сильно. Якщо носій занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення тощо, а біла основа друку може вийти за межі зображення.

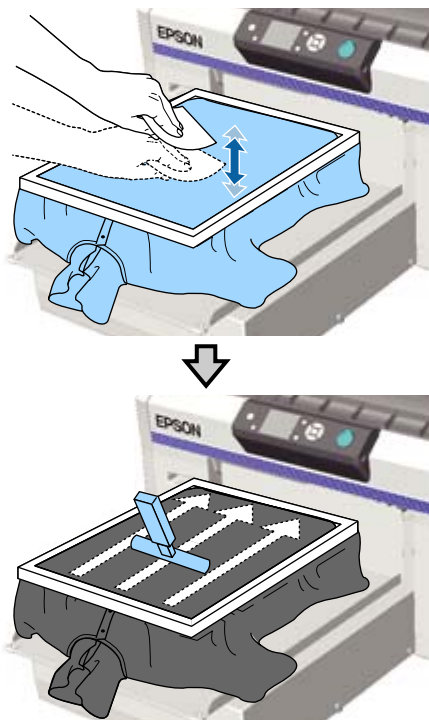
- 6** Закріпіть рамку тигля на місце.



Основи друку

- 7** Видаліть будь-який ворс з поверхні друку та притисніть волокна.

На носії може залишитися ворс, якщо його не обробити рідиною для попередньої обробки. Видаліть ворс за допомогою липкої стрічки або ролика та пригладьте волокна за допомогою важкого ролика. Ворс і волокна можуть налипати на поверхню друку й забруднювати інші області.



- 8** Потягніть футболку за межами рамки, щоб позбутися складок провисань.

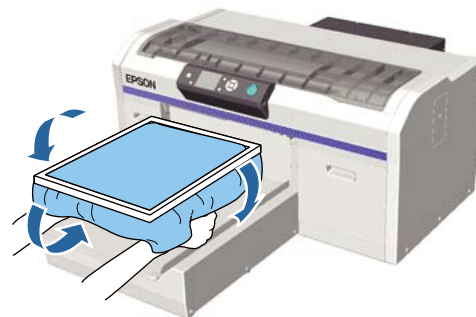


! **Важливо.**

Розтягніть носій, щоб на ньому не було складок або провисань. Однак, якщо футболку занадто розтягнуто, якість друку може погіршитися через деформовані зображення, а біла основа друку може вийти за межі зображення.

- 9** Натисніть зверху на рамку тигля, щоб вона не зісковзнула.

- 10** Підверніть краї футболки навколо рамки, щоб вони не лежали на рухомій основі.



Регулювання висоти тигля

Висота тигля — це відстань між друкувальною голівкою та футболкою (носієм).

Якщо не відрегулювати правильно висоту тигля, якість друку може знизитися або внутрішня частина принтера може забруднитися чорнилом.

Що більше значення на шкалі важеля регулювання висоти тигля, то нижче розташовується тигель і то більша відстань до друкувальної голівки. У зазначеному нижче робочому процесі описується процедура виконання регулювання.

Відрегулюйте висоту тигля так, щоб він розміщувався в найвищому положенні

Висота тигля поступово збільшується шляхом поступового переходу між значеннями шкали до менших значень по одному кроку за раз.



Перевірте відсутність помилки висоти тигля Platen Height Error

Ця помилка відображається, якщо висота тигля надмірно велика.




Основи друку

Установіть прийнятне значення висоти тигля

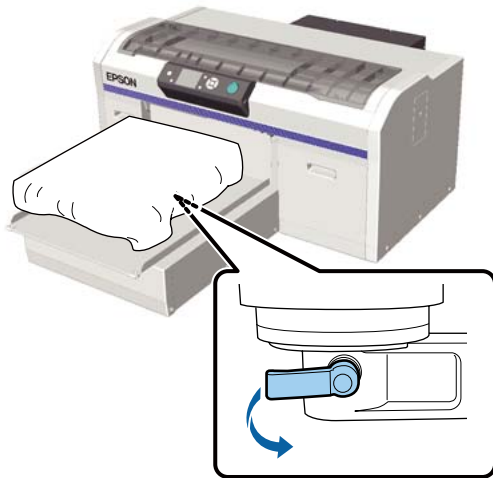
Прийнятною є висота, за якої відбувається перехід зі значень другої шкали до шкали з більшими значеннями, за яких з'являється помилка.

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Переконайтесь, що тигель висунуто вперед. Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.

- 2 Послабте важіль фіксації під тиглем.



Важливо.

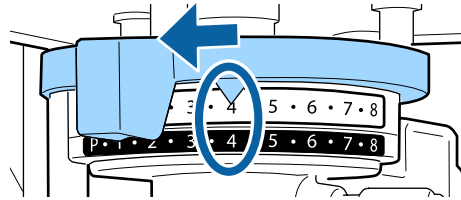
Завжди послабляйте важіль фіксації. Якщо його не послабити, ви не зможете його правильно відрегулювати на наступному кроці.

Якщо ви випадково зрушили важіль регулювання зазору, не послабивши важіль фіксації, то, перш ніж його послаблювати, перемістіть важіль регулювання зазору, доки він не досягне найменшого значення.

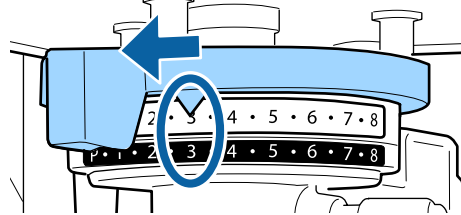
- 3 Перемістіть важіль регулювання висоти тигля відповідно до шкали в положення початку регулювання.

Друк на футболках з використанням тиглів розміру L, M, S або XS (також з установленими дисками зі шкалою a та b)

- ❑ Якщо встановлено тигель з утримувальною накладкою: відрегулюйте до значення 4.

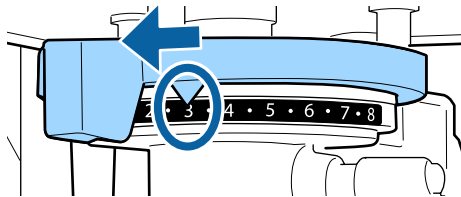


- ❑ Якщо встановлено тигель без утримувальної накладки: відрегулюйте до значення 3.



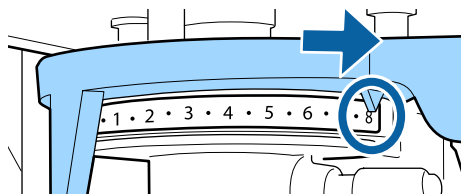
Друк на футболках або тенісках за допомогою тигля для рукавів або тигля із середніми пазами (установіть тільки диск зі шкалою b)

Відрегулюйте до значення 3.



У разі друку на бавовняних сорочках або на товстій тканині і якщо статусом установлення дисків зі шкалою є будь-який, крім зазначеного вище

Відрегулюйте до значення 8.



Основи друку

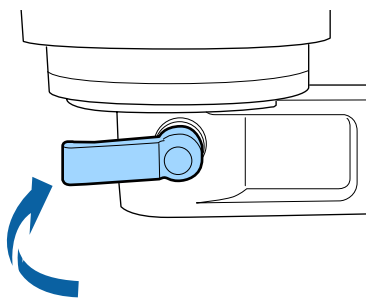
Якщо ви виконали дії до кроку 6, а тоді повернулися до кроку 1, щоб повторно відрегулювати висоту тигля, перемістіть важіль регулювання висоти тигля на одну шкалу до менших значень.

Примітка.

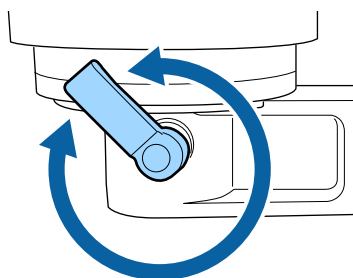
Якщо видалити обидва диски зі шкалою, буде неможливо звернутися зі шкалою. У цій ситуації положення, в якому важіль регулювання висоти тигля перебуватиме у крайньому правому положенні, є значенням шкали 8.


Під час повторного регулювання переміщуйте важіль регулювання висоти тигля на одну поділку шкали, при цьому прислухаючись до звуку клацання.

- 4** Зафіксуйте важіль фіксації, а тоді зафіксуйте важіль регулювання висоти тигля.

**Примітка.**

- Якість друку може знизитися, якщо не зафіксувати важіль фіксації.
- Важіль фіксації можна регулювати до будь-якого кута. Відрегулюйте кут важеля, якщо шкалу важко побачити або якщо тканина футболки важко протягується. Під час регулювання змінюйте положення, тягнучи важіль у напрямку до себе.



- 5** Натисніть кнопку , щоб перемістити тигель у принтер.

- 6** Перевірте, чи відображається повідомлення **Platen Height Error** на панелі керування.

Якщо відображається помилка

Перейдіть до кроку 7.

Якщо помилка не відображається

Повторіть зазначені нижче кроки, доки не відобразиться помилка.

Поверніться до кроку 1, і коли дійдете до кроку 3, перемістіть важіль регулювання висоти тигля по одній поділці шкали до менших значень. Тигель підніметься, і відстань між друкувальною голівкою й тиглем зменшиться. Продовжуйте процедуру до кроку 6 та перевірте, чи з'явилася помилка.


- 7** Установіть прийнятне значення висоти тигля


Поверніться до кроку 1, і коли дійдете до кроку 3, перемістіть важіль регулювання висоти тигля на дві поділки шкали до менших значень.

Продовжуйте процедуру до кроку 6, і якщо помилка не з'явилася, регулювання завершено.

Запуск і скасування друку


Запуск

- 1 Після завершення отримання завдання на екрані з'явиться повідомлення **Place shirt and press  to start printing.**


Після завершення завдання також вмикається індикатор .




Екран попереднього перегляду

Якщо натиснути кнопку , коли відображається повідомлення, почнеться попередній перегляд завдання.





- 2 Переконайтесь, що футболку завантажено, а тоді натисніть кнопку .

Примітка.

Якщо натиснути кнопку  коли відображається повідомлення, відобразиться меню технічного обслуговування і можна вибрати пункт **Nozzle Check** або **Head Cleaning**, не скасовуючи отримане завдання. Можна перевірити, чи засмічені сопла, і виконати очищення голівки до початку друку або під час друку кількох копій.

Якщо вибрати **Nozzle Check**, буде надруковано шаблон перевірки відповідно до розміру тигля, що відображається на екрані панелі керування.

Запуск повторного друку

Якщо надіслати завдання на принтер після підключення USB-накопичувача, можна продовжувати друкувати те саме завдання, навіть після друку вказаної кількості копій. Коли на екрані з'явиться напис **Place shirt and press  to start printing.**, завантажте футболку та натисніть кнопку .

Скасування

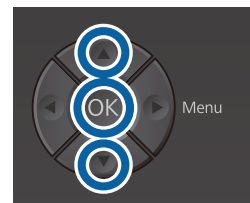
Операція скасування використовується у випадках, коли потрібно скасувати друк або завдання, що отримується принтером.

- 1 Натисніть кнопку .



- 2 Натисніть кнопки /, щоб виділити напис **Yes**, після чого натисніть кнопку **OK**.

Друк або отримання завдання образу припиниться після натискання кнопки, і завдання буде видалено.




Скасування друку з комп'ютера

Скасувати друк можна за допомогою програмного забезпечення для принтера Garment Creator. Проте, скасувати з комп'ютера завдання після завершення надсилання його на принтер ви не зможете. Скасуйте друк з принтера.

Докладніше див. онлайн-довідку по Garment Creator.

Скасування повторного друку

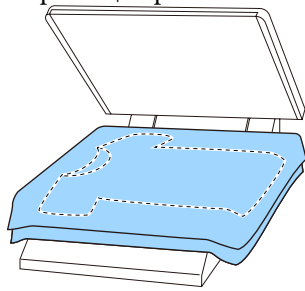
Щоб скасувати повторний друк і надрукувати інше завдання, натисніть кнопку , щоб скасувати завдання, отримане принтером.

Фіксація чорнила

Після друку футболку буде оброблено в термопресі або в сушильному пристрої для фіксації чорнила.

Заходи безпеки під час фіксації чорнила

- ❑ У разі використання термопреса для футболки (носія), на якій виконано друк в області швів, наприклад на рукавах, фіксацію може бути виконано неправильно, оскільки чорнило недостатньо прогріватиметься через різницю в рівні тканини на швах. Рекомендовано поверх футболки та під нею розміщувати термостійку тканину та притиснути футболку, як показано нижче для зменшення різниці в рівні.



- ❑ Якщо чорнило недостатньо зафіксовано, футболка може втрачати колір під час прання або під час тертя.
- ❑ Якщо на футболці (носії) є пластикові кнопки або блискавки, рекомендовано спочатку перевірити, чи не пошкоджені вони, перш ніж використовувати термопрес.

Умови фіксації

Умови, необхідні для фіксації, відрізняються залежно від термопреса або сушильного пристрою, як показано нижче.

Використовуйте наведені нижче значення для довідки. Оптимальні умови відрізняються залежно від типу термопреса або сушильного пристрою та об'єму чорнила.

Термопрес

Температура	Час	Тиск ^{*1}
170 °C	45 секунд ^{*2}	4,2 Н/см ²

- *1 Оптимальні умови відрізняються залежно від типу термопреса, наприклад типу з ручним регулюванням. Обов'язково заздалегідь протестуйте результат фіксації чорнила, щоб підібрати потрібний тиск.
- *2 Зображення, більші за формат А4, надруковані чорнилом White (Білий), можуть сушитися більше 45 секунд. Спробуйте подовжити час до 90 секунд, водночас перевіряючи, чи висохло чорнило.

Сушильний пристрій

Оскільки оптимальні умови відрізняються залежно від сушильного пристрою, протестуйте та перевірте результат фіксації чорнила заздалегідь, щоб визначити температуру та тривалість сушіння.


Тип сушильного пристрою	Температура	Час
Тип з періодичним завантаженням	160 °C	Від 3,5 до 5 хвилин ^{*2}
Конвеєрний тип	160 °C ^{*1}	Від 3,5 до 4,5 хвилин ^{*2}

- *1 Температура фіксованої поверхні футболки Не внутрішня температура. Якщо температура поверхні футболки перевищує 180 °C, футболка та друкована поверхня можуть змінити колір.
- *2 Для зображень, надрукованих чорнилом White (Білий), потрібно використовувати максимальний час фіксації (для пристрою з періодичним завантаженням: 5 хв., для пристрою конвеєрного типу: 4,5 хв.).

Друк з USB-накопичувача

Коли USB-накопичувач підключено до принтера, ви можете запустити функції, наведені нижче.

- Повтор друку


Після надсилання завдань із Garment Creator на принтер і друку певної кількості копій, можна повторювати друк цього самого завдання, скільки потрібно, доки ви не натиснете кнопку  для скасування друку.

- Друк з USB-накопичувача

Ви можете вибрати та друкувати завдання безпосереднього з панелі керування принтера, зберігши їх заздалегідь у Garment Creator на комп'ютері на USB-накопичувач.

У цьому розділі пояснюється, як друкувати з USB-накопичувача.

Щоб отримати докладніші відомості про повторний друк див. нижче.

 [«Створення та надсилання завдань» на сторінці 40](#)

Докладніше про зберігання завдання у Garment Creator на USB-накопичувач, див. онлайн-довідку для Garment Creator.

Вимоги до пристрою пам'яті USB

Пристрій пам'яті USB повинен відповідати таким вимогам.

- FAT-пристрій, сумісний із Windows
- Тип форматування: FAT 32
- Відсутність функцій безпеки, як-от шифрування або паролі
- Обсяг пам'яті: до 128 ГБ
- Кількість розділів: 1

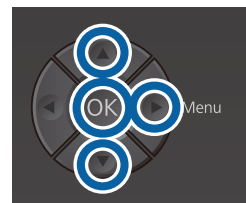
Вимоги до підтримуваних даних

- Ім'я даних: до 255 однобайтних символів
- Обсяг даних: до 4 ГБ
- Кількість елементів даних: до 256 (тільки файли prn)

Збережіть дані у кореневий каталог на USB-накопичувачі. Якщо дані збережено у вкладену папку, вони не відобразяться, навіть якщо USB-накопичувач підключено до принтера. Більше того, із файлів, збережених у кореневому каталозі, відобразяться тільки файли «prn».

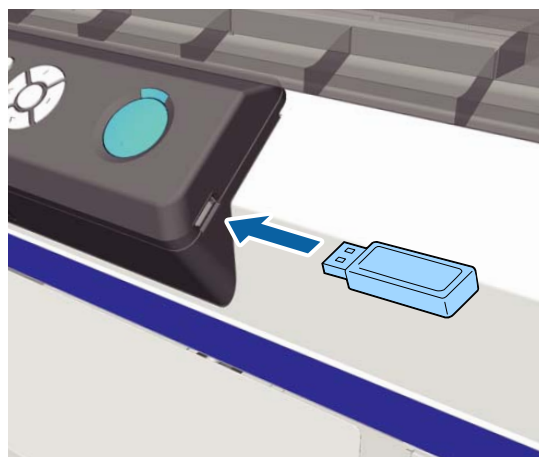
Порядок друку

Кнопки, що використовуються для операції, зазначених нижче




1


Підключіть USB-накопичувач, який містить збережені завдання до порту для пристрою пам'яті USB на панелі керування.







Основи друку




! **Важливо.**



- ❑ Не підключайте пристрій пам'яті USB, коли блимає індикатор .
- ❑ Підключіть USB-накопичувач безпосередньо до принтера. Ми не гарантуємо справну роботу підключень за допомогою кабелю подовження або USB-концентратора.

2 Натисніть кнопку , щоб відобразити меню екрана.


3 Натисніть кнопки /, виділити **USB File List**, після чого натисніть кнопку .



4 Переконайтеся, що пункт **Select Print File** виділено та натисніть кнопку .


5 Натисніть кнопки /, виділити завдання, які потрібно друкувати, після чого натисніть кнопку .

6 Натисніть кнопки /, щоб указати кількість копій, після чого натисніть кнопку **OK**.



На екрані з'явиться попередній перегляд завдань.

Для завдань, у яких **Print Direction** встановлено як **Bi-Direction (High Speed)** у програмі **Garment Creator**, ви можете змінити цей параметр на **Uni-Direction (Low Speed)**, натиснувши кнопку .

7 Коли на екрані з'явиться напис **Place shirt and press  to start printing.**, завантажте футболку на тигель та натисніть кнопку .



 «Завантаження футболки (носія)» на сторінці 50


Примітка.

Якщо натиснути кнопку  коли світиться індикатор , відобразиться меню технічного обслуговування і можна вибрати пункт **Nozzle Check** або **Head Cleaning**, не скасовуючи завдання друку. Можна перевірити, чи засмічені сопла, і виконати очищення голівки до початку друку або під час друку кількох копій. Якщо вибрати **Nozzle Check**, буде надруковано шаблон перевірки для розміру тигля, що відображається на екрані панелі керування.


Також буде відображено напис **Reset Print Count**, і якщо його вибрати, ви зможете очистити лічильник кількості копій, відображений на панелі керування.


Після друку вказаної кількості аркушів, буде відображено екран **Printing Completed**.

Використовуйте кнопки /, щоб вибрати потрібний елемент, після чого натисніть кнопку **OK**.

Щоб надрукувати інше завдання до завершення вказаної кількості копій, натисніть кнопку , щоб завершити друк, після чого почніть знову з кроку 2.

Видалення

1 Виберіть **Delete Print File**, після чого натисніть кнопку  на екрані, відображеному на кроці 4 порядку друку.

2 Виберіть завдання, яке потрібно видалити, натисніть кнопку  щоб відобразити екран попереднього перегляду, після чого натисніть кнопку **OK**, щоб видалити його.

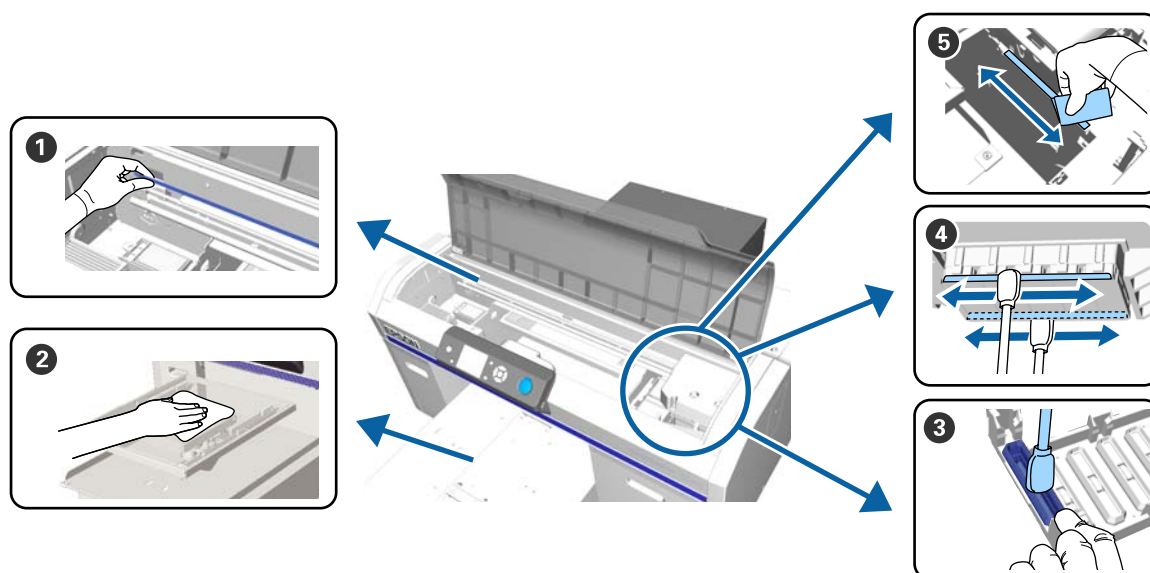
Технічне обслуговування

Час виконання різних операцій технічного обслуговування

Для підтримання якості друку на принтері необхідно виконувати очищення та замінити витратні матеріали.



Якщо технічне обслуговування не виконуватиметься, якість друку може знизитися, може скоротитися строк служби принтера або можна понести витрати на ремонт. Завжди виконуйте технічне обслуговування, якщо на екрані з'являється повідомлення.

Очищення компонентів і час очищення



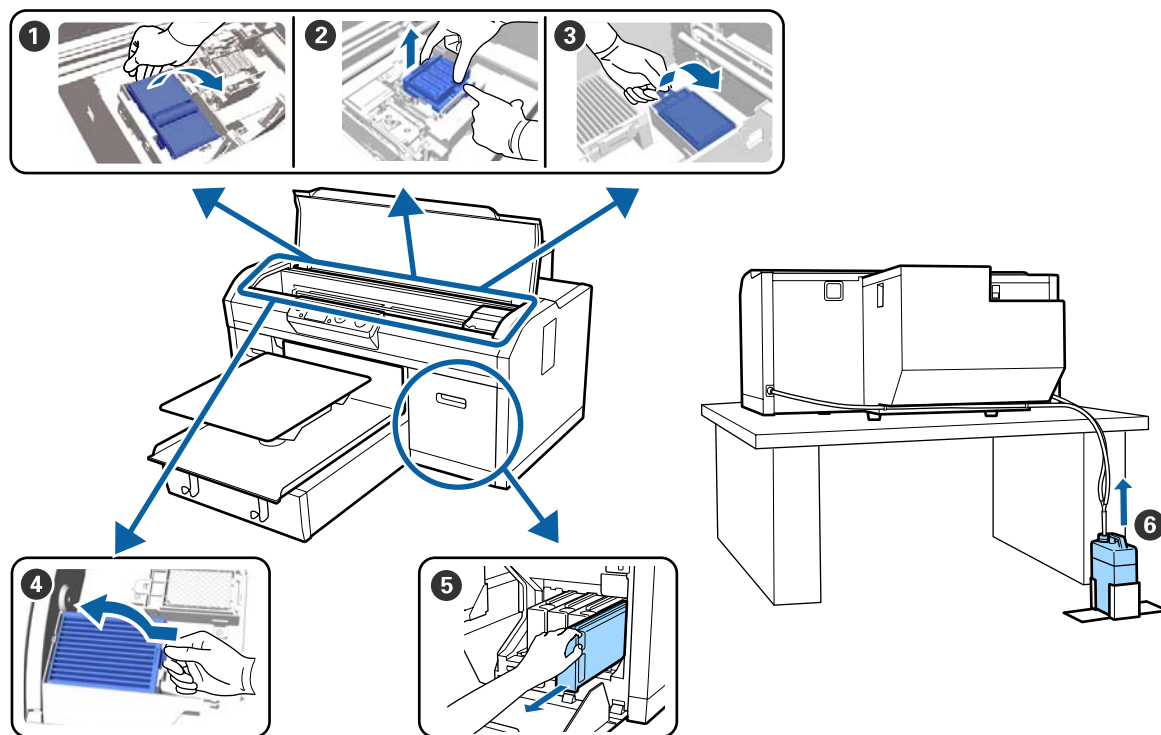
Час виконання	Компонент, який необхідно очистити
Буде відображено повідомлення See manual to clean scale and change air filter.	<p>① Шкала</p> <p>🔗 «Очищення шкали та заміна фільтра» на сторінці 75</p> <p>Процедуру можна переглянути у відео на YouTube. Epson Video Manuals</p>
Якщо забруднився тигель без утримувальної накладки	<p>② Очистіть тигель без утримувальної накладки</p> <p>🔗 «Очищення тигля без утримувальної накладки» на сторінці 102</p>
<p><input type="checkbox"/> Якщо відобразилося одне із зазначених нижче повідомлень* Do following: Head Cap Cleaning See manual to clean caps.</p> <p><input type="checkbox"/> Якщо на поверхні друку є плями чорнила</p>	<p>③ Заглушка всмоктування</p> <p>🔗 «Очищення заглушки всмоктування» на сторінці 72</p> <p>Процедуру можна переглянути у відео на YouTube. Epson Video Manuals</p>



Технічне обслуговування

Час виконання	Компонент, який необхідно очистити
Поверхня друку забруднена навіть після очищення заглушок	<p>④ Очистіть поверхню навколо друкувальної голівки</p> <p> «Чищення навколо голівки» на сторінці 77</p> <p>Процедуру можна переглянути у відео на YouTube. Epson Video Manuals</p>
Якщо друк не виконується нормально навіть після очищення голівки	<p>⑤ Очистіть краї металевої частини</p> <p> «Очищення країв металевої деталі» на сторінці 79</p>

* Якщо це повідомлення з'являється часто, зверніться до свого дилера або до служби підтримки Epson.

Розташування витратних матеріалів і час заміни



Час виконання	Компонент, який необхідно замінити
Якщо з'явилося повідомлення, яке вказує на те, що необхідно підготувати або замінити витратний матеріал	<p>① Блок очищувального скребка</p> <p>② Кришки для захисту від засихання</p> <p>③ Промокальна підкладка</p> <p> «Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96</p> <p>Процедуру можна переглянути у відео на YouTube. Epson Video Manuals</p> <p>⑥ Ємність для відпрацьованого чорнила</p> <p> «Утилізація відпрацьованого чорнила» на сторінці 93</p>

Технічне обслуговування


Час виконання	Компонент, який необхідно замінити
Буде відображено повідомлення See manual to clean scale and change air filter.	<p>④ Повітряний фільтр*</p> <p>«Очищення шкали та заміна фільтра» на сторінці 75</p> <p>Процедуру можна переглянути у відео на YouTube. Epson Video Manuals</p>
Якнайшвидше, якщо відображається повідомлення Ink Low	<p>⑤ Чорнильний картридж</p> <p>«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91</p>

* Повітряний фільтр слід замінити під час очищення шкали.

Інше технічне обслуговування

Час виконання	Операція
Відображається повідомлення Remove and shake WH ink	<p>Струшування картриджа з чорнилом White (Білий)</p> <p>«Струшування» на сторінці 91</p>
Один раз на місяць	<p>Струшування картриджа з кольоровими чорнилами</p> <p>«Струшування» на сторінці 91</p>
<input type="checkbox"/> Під час перевірки засміченості сопел <input type="checkbox"/> Під час перевірки засміченості сопел для чорнил певного кольору <input type="checkbox"/> У разі появи горизонтальних ліній або нерівномірності відтінків (появи смуг)	<p>Перевірка на предмет забитості сопел</p> <p>«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85</p>
<input type="checkbox"/> Якщо роздруківки розмиті або мають відсутні елементи <input type="checkbox"/> Якщо знайдено засмічення в результаті перевірки засміченості сопел	<p>Очищення друкувальної голівки</p> <p>«Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88</p>
Якщо роздруківки зернисті або нечіткі	<p>Вирівнювання голівки</p> <p>Вирівнювання зміщення голівки</p> <p>Налаштування подачі</p> <p>«Виправлення неправильного вирівнювання під час друку» на сторінці 89</p>
У разі зміни режиму друку	<p>Зміна режиму друку</p> <p>«Заміна чорнила White (Білий)» на сторінці 81</p>
Якщо принтер не використовувався протягом довгого часу (та залишиться вимкненим)	<p>Технічне обслуговування перед зберіганням</p> <p>«Тривале зберігання» на сторінці 83</p>

Технічне обслуговування

Час виконання	Операція
<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="172 304 587 421">❑ Якщо сопла залишаються засміченими навіть після кількох процедур очищення друкувальної голівки<li data-bbox="172 439 587 555">❑ Якщо колір недостатньо білий у режимі білого чорнила або якщо друк білим кольором призводить до нерівномірних результатів	Промивання трубки  «Tube Washing» на сторінці 100

Підготовка

Перед початком очищення та заміни прочитайте зазначені нижче рекомендації.

Після повного використання частин, що постачаються з принтером, придбайте нові витратні матеріали.

Підготуйте оригінальні частини під час заміни чорнильних картриджів або виконання технічного обслуговування.

 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Захисні окуляри (доступні у продажу)

Захищають очі від чорнила та засобу для очищення від чорнила.

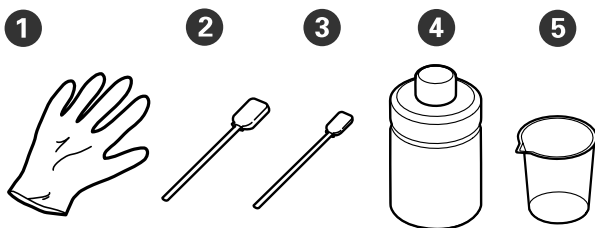
Пінцет

Використовується для видалення грудочок або плівки відпрацьованої рідини.

Комплект для технічного обслуговування (постачається з принтером)

Використовується для очищення області навколо заглушок у друкувальній голівці.

Набір містить рукавички, палички для очищення, засіб для очищення від чорнила та стакан.



- ❶ Рукавички (× 4)
- ❷ Палички для очищення (широкі) (× 25)
- ❸ Палички для очищення (вузькі) (× 25)
- ❹ Засіб для очищення від чорнила (× 1)
- ❺ Стакан (× 1)

Металевий або пластиковий лоток (доступний у продажу)

Використовується для зберігання паличок для очищення, видалених частин або для запобігання забрудненню принтера під час очищення області навколо друкувальної голівки.

Повітряний фільтр (витратний матеріал)

Під час очищення шкали використовуйте тканину, що постачається в комплекті з повітряним фільтром.

М'яка тканина

Використовується для очищення країв металу та тиглів без утримувальної накладки.

Заходи безпеки під час роботи



Застереження.

- ❑ Завжди одягайте захисні окуляри, рукавички та маску під час роботи. У разі контакту відпрацьованого чорнила або засобу для очищення від чорнила зі шкірою або в разі потрапляння цих речовин в очі чи в рот негайно виконайте зазначені нижче дії.
 - ❑ Якщо рідина залишилася на шкірі, негайно змийте її великою кількістю води з милом. У разі появи подразнення або запалення на шкірі зверніться до лікаря.
 - ❑ Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте водою. Ігнорування цього застереження може спричинити почервоніння ока або невелике запалення. Якщо проблема не зникне, зверніться до лікаря.
 - ❑ Якщо будь-яка з цих рідин потрапить у рот, негайно зверніться до лікаря.
 - ❑ У разі проковтування рідини не змушуйте людину виблювати її, а негайно зверніться до лікаря. Якщо змушувати людину виблювати рідину, рідина може потрапити у трахею, що може бути небезпечним.
 - ❑ Зберігайте чорнильні картриджі, відпрацьоване чорнило, засіб для очищення від чорнила, та картриджі *Cleaning* (Чищення) в недоступному для дітей місці.
- ❑ Вийміть футболку з принтера перед початком процедури періодичного очищення.
- ❑ Не торкайтеся будь-яких частин або мікросхем, крім частин, які потрібно очистити. Це може спричинити несправність або знизити якість друку.
- ❑ Завжди використовуйте нові палички для очищення. Повторне використання може призвести до забруднення частин, які ви очищуєте.
- ❑ Не торкайтеся рукою кінця палички для очищення. Жир на руці може погіршити результат очищення.
- ❑ Не використовуйте органічні розчинники, наприклад спирт, для очищення. Використовуйте тільки воду, якщо на це будуть вказівки. Змішування чорнила, води й органічних розчинників може спричинити затвердіння речовин, що призведе до несправності. У разі змішування цих речовин органічні розчинники можуть спричинити зміну кольору, деформацію або пошкодження частин.
- ❑ Перед початком роботи торкніться металевого предмета, щоб зняти заряд статичної електрики.

Використання засобу для очищення від чорнила

Засіб для очищення від чорнила використовується для очищення зазначених нижче частин.

Не використовуйте його для очищення будь-яких інших частин, оскільки це може призвести до їх пошкодження.

Частини, які можна очистити

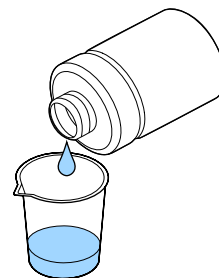
- ❑ Очищення заглушки всмоктування: змочіть паличку для очищення в засобі для очищення від чорнила для її використання.
- ❑ Очищення області навколо заглушки всмоктування: якщо є плями, які не видаляються протиранням сухою тканиною, змочіть паличку для очищення в засобі для очищення від чорнила та протріть область.
- ❑ Очищення шкали: змочіть тканину для очищення в засобі для очищення від чорнила для її використання.
- ❑ Очищення області навколо друкувальної голівки: змочіть паличку для очищення в засобі для очищення від чорнила для її використання.

Важливо.

- ❑ Засіб для очищення від чорнила слід використовувати тільки для очищення заглушок всмоктування, області навколо заглушок всмоктування, шкали та області навколо друкувальної голівки.
- ❑ Залежно від умов експлуатації та зберігання засіб для очищення від чорнила може змінити колір після відкриття флакона.
- ❑ Якщо ви помітили, що засіб для очищення від чорнила змінив колір або має неприємний запах, припиніть використовувати засіб і відкрийте новий комплект для технічного обслуговування.
- ❑ Обов'язково щільно закривайте кришку після використання та не зберігайте засіб у місцях з високими температурами, високим рівнем вологості та під прямим сонячним світлом.

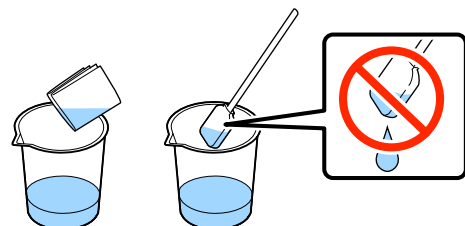
1 Зніміть кришку засобу для очищення від чорнила.

2 Налийте належну кількість засобу у стакан, що входить у комплект для технічного обслуговування.



3 Змочіть паличку або тканину для очищення в засобі для очищення від чорнила.

Переконайтесь, що засіб не стікає з палички або тканини для очищення.



Утилізація використаних витратних матеріалів

Утилізація

Зазначені нижче використані частини, на які налипло чорнило або рідина для попередньої обробки, класифікуються як промислові відходи.


- Паличка для очищення
- Тканина для очищення
- Засіб для очищення від чорнила
- Відпрацьоване чорнило
- Ємність для відпрацьованого чорнила
- Блок очищувального скребка
- Кришки для захисту від засихання
- Промокальна підкладка
- Повітряний фільтр
- Зарядний пристрій

Утилізуйте рідину для прочищення трубок відповідно до вимог місцевих законів і статутів, зокрема передайте ці матеріали на утилізацію компанії з утилізації промислових відходів. У такому випадку надішліть «Паспорт безпеки продукції» до компанії з утилізації промислових відходів.

Його можна завантажити на своєму місцевому веб-сайті Epson.

Очищення заглушки всмоктування

Перш ніж почати процедуру, обов'язково ознайомтеся із вказаною нижче інформацією:

 [«Заходи безпеки під час роботи» на сторінці 70](#)

Якщо настав час для очищення заглушки всмоктування, відобразиться повідомлення **Do following: Head Cap Cleaning**. Якщо продовжити використовувати принтер, не очистивши заглушку, сопла можуть засмітитися, і якість друку може знизитися. Навіть якщо повідомлення не відобразилося, очищуйте заглушку всмоктування, якщо поверхню друку забруднено чорнилом.

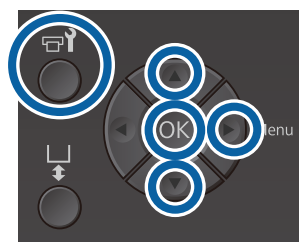
Процедуру можна переглянути у відео на YouTube.





[Epson Video Manuals](#)

Важливо.

Не переміщуйте друкувальну голівку або тигель вручну. Може виникнути несправність.

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1** Переконайтеся, що принтер увімкнено, а тоді натисніть кнопку . З'явиться меню Maintenance.
- 2** Натисніть кнопки /, щоб вибрати **Head Cap Cleaning**, а тоді натисніть кнопку .

Технічне обслуговування

- 3** Натисніть кнопки ▼/▲, щоб виділити напис **Yes**, після чого натисніть кнопку **OK**.

Якщо натиснути кнопку **OK**, тигель і друкувальна голівка перемістяться в положення для технічного обслуговування.

Примітка.

Через 10 хвилин після початку очищення заглушок всмоктування відобразиться екран і прозвучить сигнал, який повідомить про те, що минуло 10 хвилин. Натисніть кнопку **OK**, щоб продовжити процедуру очищення. Ще через 10 хвилин звуковий сигнал пролунає знову.

Якщо друкувальна голівка перебуватиме поза межами свого призначеного положення більше 10 хвилин, сопла можуть легко засмітитися. Необхідно якнайшвидше завершити процедуру очищення.

Information

Some time has passed since operation began. Finish task quickly; nozzle check is recommended once task is complete.

OK Back

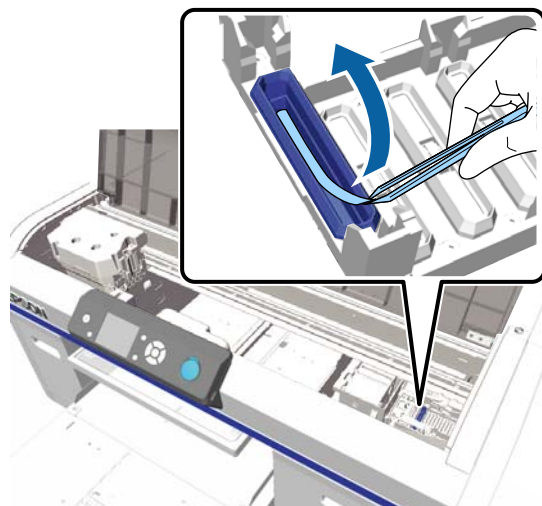
- 4** Відкрийте кришку принтера.



- 5** Якщо на заглушку всмоктування налипла грудочка або плівка відпрацьованої рідини, видаліть її за допомогою пінцета, що входить у комплект.

Важливо.

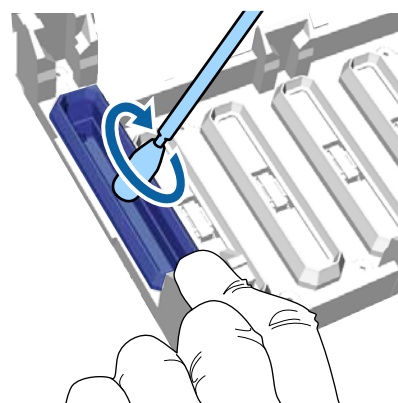
- ❑ Не тріть область заглушки з надмірним зусиллям. Якщо заглушку пошкоджено, через неї може потрапляти повітря, і друкувальна голівка може засохнути або її може бути важко очистити.
- ❑ Не використовуйте інший пінцет, наприклад металевий пінцет, крім того, що постачається в комплекті.



- 6** Змочіть нову вузьку та широку палички для очищення в засобі для очищення від чорнила.

📖 «Використання засобу для очищення від чорнила» на сторінці 71

- 7** Протріть внутрішню поверхню заглушки всмоктування, прокручуючи тонку паличку для очищення.

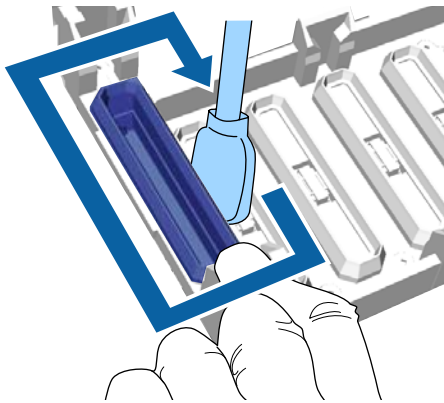


Технічне обслуговування

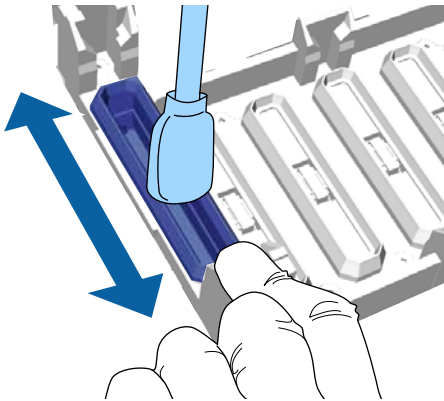
! **Важливо.**

Переконайтесь, що засіб для очищення від чорнила не стікає на кришки для захисту від засихання. Якщо засіб стікає, протріть рідину сухою паличкою для очищення. Якщо засіб залишиться на кришках для захисту від засихання, друкувальна голівка може засмітитися.

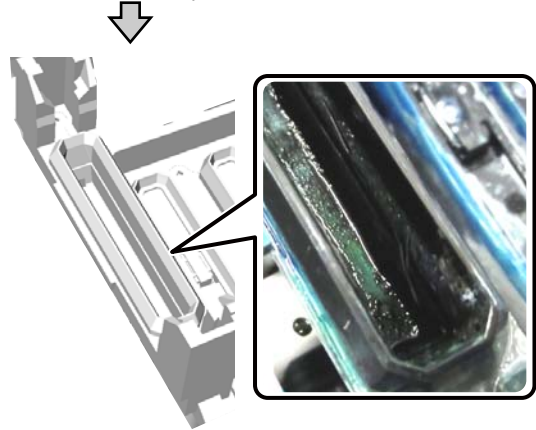
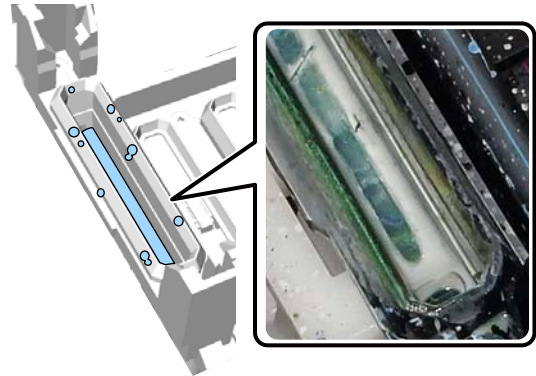
- 8** Протріть зовнішню поверхню заглушки всмоктування широкою паличкою для очищення.



- 9** Протираючи зовнішню частину заглушки всмоктування, не забудьте також протерти верхній край.





Після видалення чорнила із заглушки, як показано нижче, перейдіть до наступного кроку.



- 10** Закрийте кришку принтера, а тоді натисніть кнопку ОК.

Коли друкувальна голівка повернеться у своє звичайне положення, меню налаштувань закриється. Після завершення очищення рекомендовано виконати перевірку на засмічення сопел.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Утилізація використаних витратних матеріалів
 [«Утилізація» на сторінці 72](#)

Очищення шкали та заміна фільтра

Під час очищення шкали та заміни повітряного фільтра на панелі керування відображається повідомлення **See manual to clean scale and change air filter**. Очистіть шкалу, а тоді замініть фільтр. Підготуйте новий повітряний принтер.

📖 «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123

Перш ніж почати процедуру, обов'язково ознайомтеся із вказаною нижче інформацією:

📖 «Заходи безпеки під час роботи» на сторінці 70

Процедуру можна переглянути у відео на YouTube.

[Epson Video Manuals](#)

1 Вимкніть принтер і переконайтесь, що екрани, що відображалися, зникли.

2 Відкрийте кришку принтера.



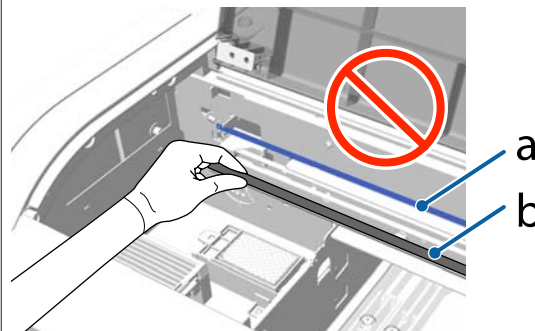
3 Змочіть тканину для очищення (одну), що постачається в комплекті з новим повітряним фільтром, в засобі для очищення від чорнила.

📖 «Використання засобу для очищення від чорнила» на сторінці 71

4 За допомогою тканини для очищення, змоченої в засобі для очищення від чорнила, витріть чорнило, що налипло на шкалу.

! **Важливо.**

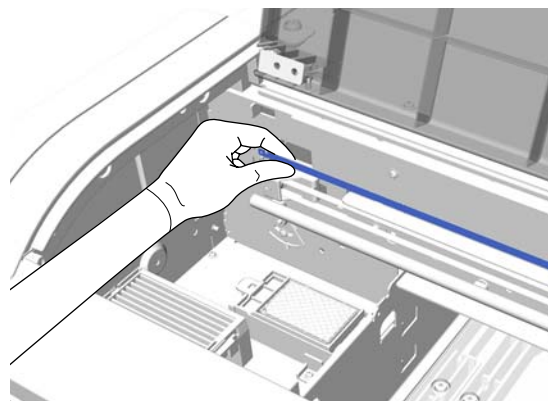
Не торкайтесь валу каретки всередині принтера. Це може спричинити появу помилки або несправності під час експлуатації.



а. Шкала

б. Вал каретки

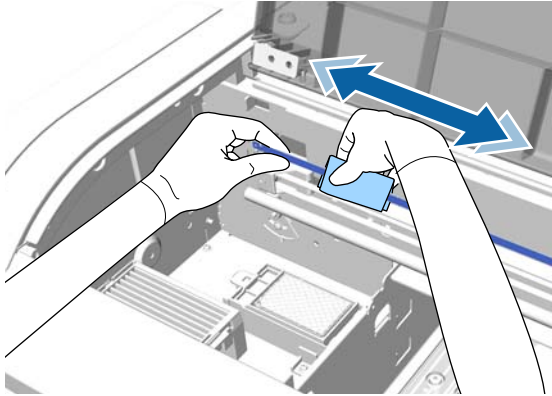
(1) Утримуйте шкалу в лівій стороні.



(2) Переміщуйте тканину для очищення вправо та вліво приблизно на 5 см, щоб витерти чорнило, водночас повільно переміщуючи тканину у праву сторону.

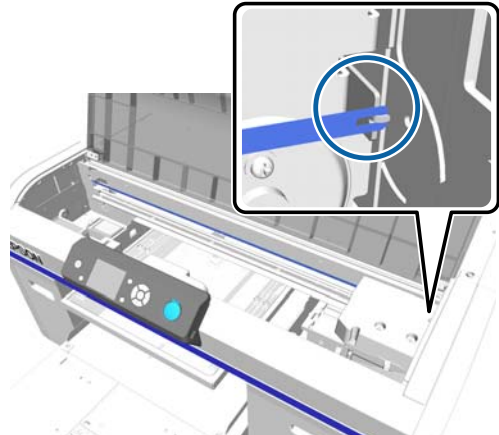
Не потрібно очищувати ділянки, закриті друкувальною голівкою.

Технічне обслуговування



! *Важливо.*

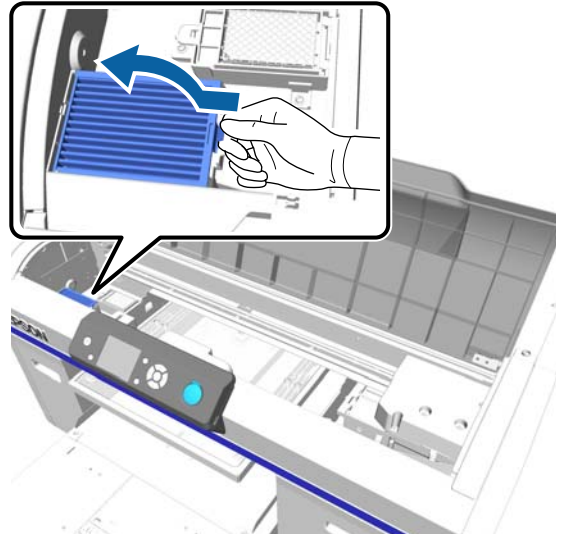
- ❑ Не тягніть шкалу з надмірним зусиллям. У результаті цього права сторона може від'єднатися.



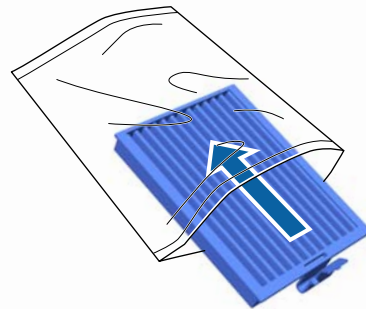
- ❑ Переконайтесь, що засіб для очищення від чорнила не стікає у принтер. Якщо засіб стікає, протріть рідину сухою тканиною для очищення.
- ❑ Не використовуйте будь-яку іншу тканину, крім тканини для очищення, що постачається в комплекті з повітряним фільтром.
- ❑ Не тріть шкалу занадто сильно. Якщо її пошкодити, принтер може працювати некоректно.

- 5** За допомогою сухої тканини для очищення витріть засіб для очищення від чорнила або пил, що налипнув на шкалу.

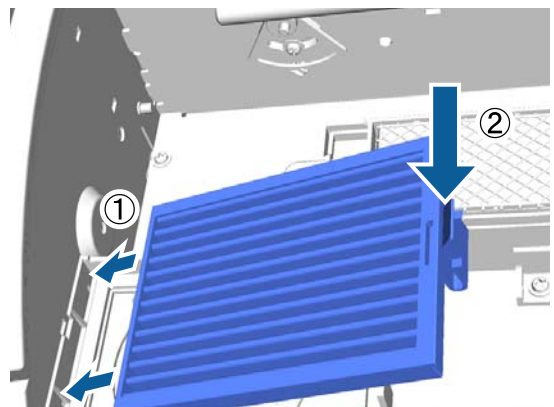
- 6** Візьміться за виступ на повітряному фільтрі та зніміть його.



- 7** Покладіть старий повітряний фільтр у пакет нового повітряного фільтра.



- 8** Установіть новий повітряний принтер.
Вставте два зубці на кінці фільтра в отвори у принтері та притисніть до клацання виступу, що означає його фіксацію.



Технічне обслуговування

9 Закрийте кришку принтера.

Утилізація використаних витратних матеріалів

[«Утилізація» на сторінці 72](#)

Чищення навколо голівки

Якщо поверхня друку тощо брудна навіть після виконання процедури чищення заглушки всмоктування, можливо, навколо сопел друкувальної голівки назбиралися волокна, як-от ворс. Щоб очистити зону навколо друкувальних голівок, виконайте наведені нижче кроки.

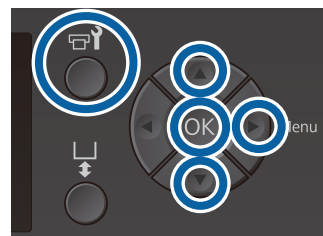
! **Важливо.**

Не переміщуйте друкувальну голівку або тигель вручну. Може виникнути несправність.

Перш ніж почати процедуру, обов'язково ознайомтеся із вказаною нижче інформацією:

[«Заходи безпеки під час роботи» на сторінці 70](#)

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



1 Змочіть нову широку паличку для очищення в засобі для очищення від чорнила.

[«Використання засобу для очищення від чорнила» на сторінці 71](#)

2 Переконайтесь, що принтер увімкнено, а тоді натисніть кнопку **⌂**.

З'явиться меню Maintenance.

3 Натисніть кнопки **▲/▼**, щоб вибрати **Cleaning around head**, після чого натисніть кнопку **▶**.

Технічне обслуговування

- 4** Натисніть кнопки ▲/▼, щоб виділити напис **Yes**, після чого натисніть кнопку ОК.

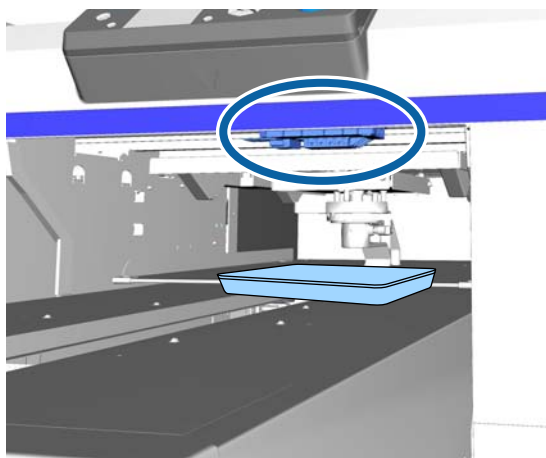
Якщо натиснути кнопку ОК, тигель і друкувальна голівка перемістяться в положення для технічного обслуговування.


- 5** Відкрийте кришку принтера.



- 6** Після переміщення друкувальної голівки в положення для технічного обслуговування, розмістіть під друкувальною голівкою металевий або пластмасовий лоток.

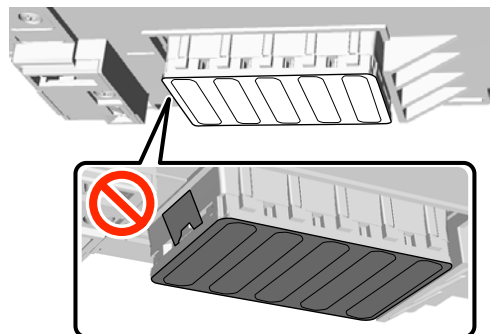
Це захистить принтер від замащення чорнилом, що капає.



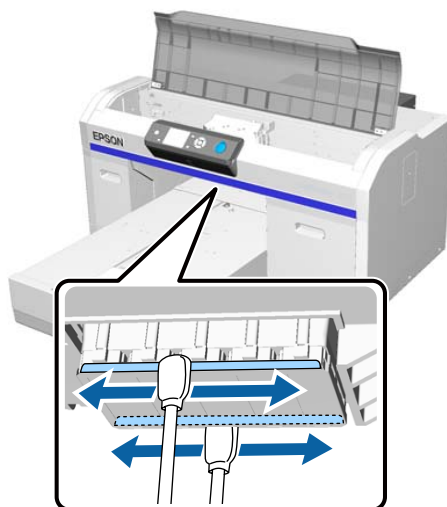
- 7** Подивіться в друкувальну голівку знизу під панеллю керування та витріть залишки чорнил, ворс і пил з деталей, що позначені  на малюнку.

! **Важливо.**

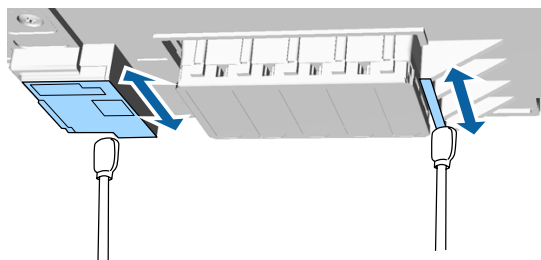
Не торкайтеся паличкою для очищення поверхні сопел або деталей ліворуч на соплах, які показано нижче. Може виникнути несправність.



- (1) Витріть краї поверхні сопел спереду й ззаду.



- (2) Витріть краї поверхні сопел спереду й ззаду.



Технічне обслуговування


8 Після завершення очищення витріть лоток або папір, що ви поклали на рухому основу.

9 Закрийте кришку принтера, а тоді натисніть кнопку ОК.

Коли друкувальна голівка повернеться у своє звичайне положення, меню налаштувань закриється. Після завершення очищення рекомендовано виконати перевірку на засмічення сопел.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Перед утилізацією витратних матеріалів, див. наведені нижче відомості.

 [«Утилізація використаних витратних матеріалів» на сторінці 72](#)

Очищення країв металеві деталі

Якщо друк не проходить нормально, навіть після виконання процедури очищення, до країв металеві деталі на шляху друкувальної голівки, можливо прилипли волокна, як-от ворс. Щоб очистити краї металеві частини, виконайте нижченаведені кроки.



Попередження.

Якщо до принтера під час роботи потрапляють сторонні речовини, як-от рідини, вода, зупиніть роботу принтера.

Інакше це може призвести до удару струмом або пожежі.

Негайно вимкніть принтер та вийміть кабель живлення з розетки, після чого зверніться до продавця.



Важливо.


Не переміщуйте друкувальну голівку або тигель вручну. Може виникнути несправність.

Перш ніж почати процедуру, обов'язково ознайомтеся із вказаною нижче інформацією:

 [«Заходи безпеки під час роботи» на сторінці 70](#)

1

Переконайтесь, що тигель знаходиться всередині принтера.

Якщо він не всередині, натисніть кнопку , щоб перемістити тигель усередину.

2

Вимкніть принтер.

Технічне обслуговування

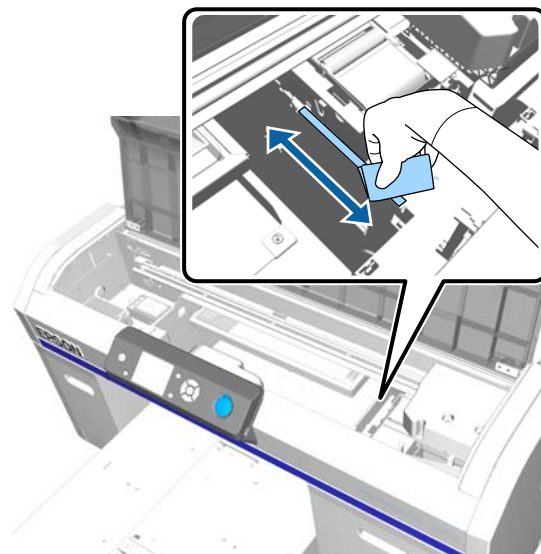
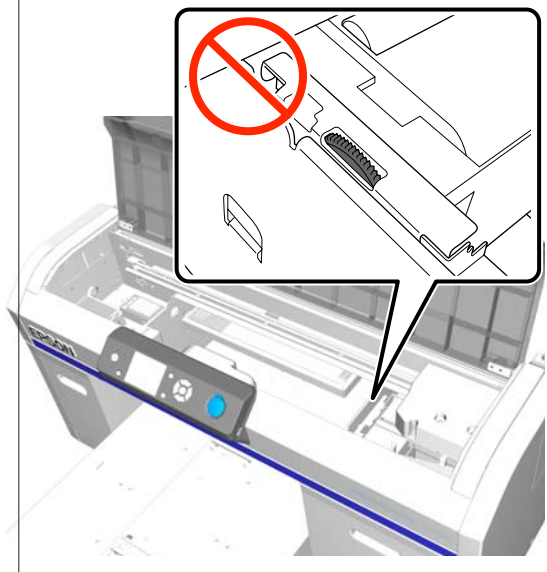
- 3** Відкрийте кришку принтера.



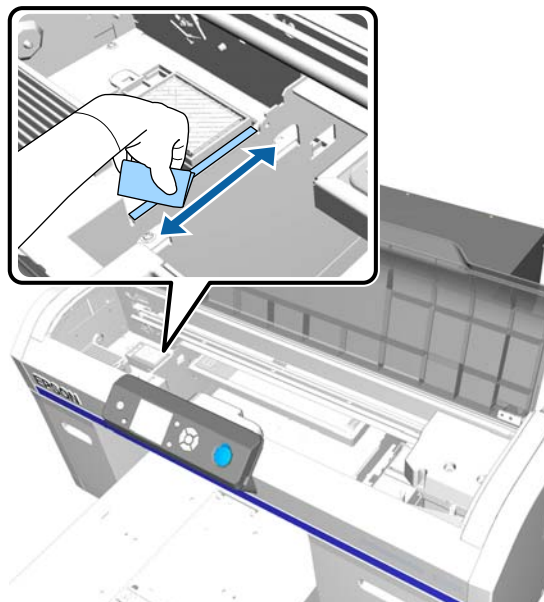
- 4** Витріть краї металевої деталі ліворуч на очищувальному скребку за допомогою м'якої чистої тканини, змоченої у воді та щільно витисненої.

! **Важливо.**

Під час чищення не тисніть на зубчасте колесо. Може виникнути несправність.



- 5** Витріть краї металевої деталі праворуч на промокальній підкладці.



- 6** Після витирання всіх зон вологою тканиною витріть їх сухою.

- 7** Закрийте кришку принтера.
Після завершення очищення рекомендовано виконати перевірку на засмічення сопел.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Заміна чорнила White (Білий)

Під час використання принтера в режимі чорнила White (Білий) або в режимі кольорових чорнил, кольоровий режим можна перемикати, яка показано в таблиці нижче. Не можна перемикати кольоровий режим під час друку у високошвидкісному кольоровому режимі.

Поточний режим	Перемикання на режим		
	White (Білий)	Колір	Високошвидкісний кольоровий
White (Білий)		✓	–
Колір	✓		–
Високошвидкісний кольоровий	–	–	

Відповідно до кольоровому режиму, до якого ви перемикаєтеся, підготуйте зазначені нижче чорнильні картриджі. Якщо ресурс інших чорнильних картриджів закінчуються, підготуйте нові картриджі.

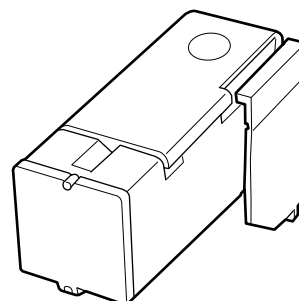
Режим кольорових чорнил -> Режим чорнила White (Білий)

Картриджі з чорнилом White (Білий) × 2

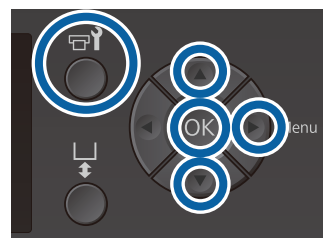
Режим чорнила White (Білий) -> Режим кольорових чорнил

Картридж для Cleaning (Чищення) × 2

Під час перемикання з режиму кольорових чорнил на режим чорнила White (Білий) уперше, вам знадобиться charging unit. Підготуйте його, перш ніж перемикатися. Під час другого та наступних перемикань він не знадобиться.



Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Переконайтесь, що принтер увімкнено, а тоді натисніть кнопку . З'явиться меню Maintenance.
- 2 Натисніть кнопки , виділити напис **Replace White Ink**, після чого натисніть кнопку .
- 3 Натисніть кнопки , щоб виділити напис **Yes**, після чого натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виконайте кроки 2–6 із процедури по заміні чорнильних картриджів, щоб перемикнутися з чорнила White (Білий) на рідину для чищення або з рідини для чищення на чорнило White (Білий), після чого натисніть кнопку **OK**.

Перемикання з рідини для чищення на чорнило White (Білий) (уперше)


Перейдіть до кроку 5.

Перемикання з чорнила White (Білий) на рідини для чищення або з рідини на

Технічне обслуговування

чищення на чорнило White (Білий) (для другого та наступних разів)

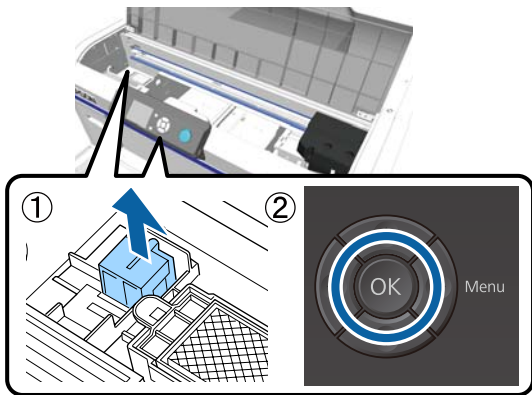
Процес перемикавання почнеться. По завершенні перемикавання екран обробки на панелі керування буде змінено на екран **Ready** тощо.

 «Струсування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91

5 Відкрийте кришку принтера.



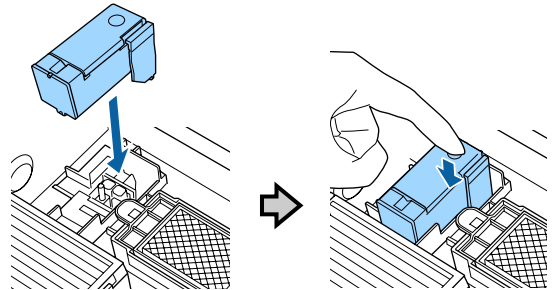
6 Закрийте захисну кришку, а тоді натисніть кнопку **OK**.



7 Закрийте charging unit, а тоді натисніть кнопку **OK**.

Заштовхніть його до кінця в напрямку, як показано нижче.

①



②



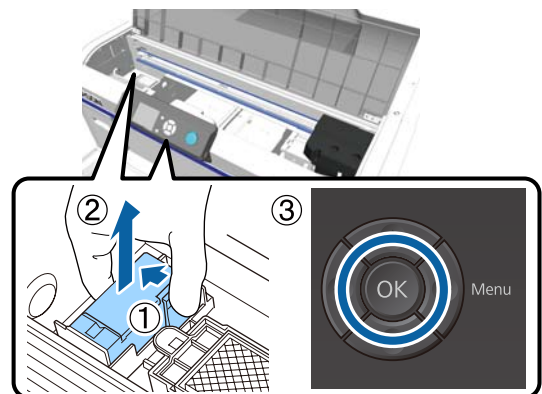
8 Закрийте кришку принтера, а тоді натисніть кнопку **OK**.

Процес перемикавання чорнил почнеться. Коли на панелі керування з'явиться напис **Remove Charging Unit**, перейдіть до наступного кроку.

9 Відкрийте кришку принтера.

10 Вийміть charging unit, а тоді натисніть кнопку **OK**.

Притискаючи важіль, показаний на (1), підніміть пристрій вертикально вгору.



Примітка.

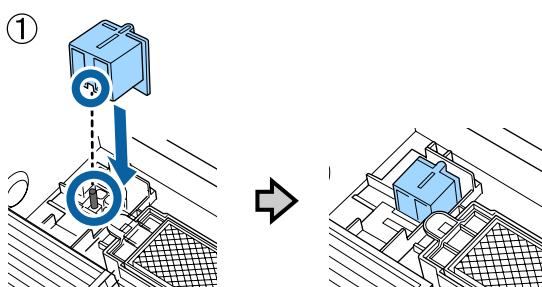
Утилізуйте вийнятий *charging unit*.

Утилізація використаних витратних матеріалів

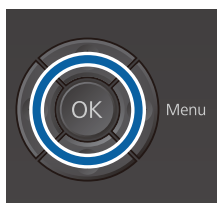
🔗 «Утилізація» на сторінці 72

- 11** Розмістіть захисну кришку в напрямку, показаному на малюнку, після чого натисніть кнопку ОК.

Установіть захисну кришку таким чином, щоб круглий отвір на кришці збігався з валом на принтері.



②



- 12** Закрийте кришку принтера, а тоді натисніть кнопку ОК.

Екран панелі керування зміниться на **Ready** тощо.

Примітка.

Якщо ви використовуєте принтер в режимі кольорових чорнил упродовж тривалого час, а потім перемикаєтеся на режим чорнила White (Білий), щільність чорнила White (Білий) може бути занадто слабкою. Якщо щільність ослабла, спробуйте запустити процедуру очищення сопел для чорнила White (Білий) у режимі **Execute (Heavy)**. Якщо результат не покращиться, зверніться до служби підтримки компанії Epson.

🔗 «Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88

Тривале зберігання

Якщо принтер не використовується протягом тривалого часу (з вимкненим живленням), то перед зберіганням обов'язково замініть чорнильний картридж на картридж для Cleaning (Чищення) з меню Maintenance. Якщо принтер залишити в цьому стані, то прочистити засмічену друкувальну голівку може бути неможливо. Як показано нижче, період для якого потрібно проводити роботи з тривалого зберігання залежить від режиму використання.

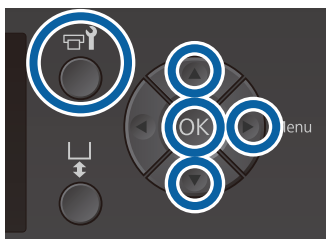
Режим використання	Період невикористання	Примітка.
Чорнило White (Білий)	Два тижні або більше та менше одного місяця	Замініть чорнило White (Білий) картриджем для Cleaning (Чищення) (перейдіть у режим кольорових чорнил) 🔗 «Заміна чорнила White (Білий)» на сторінці 81
	Один місяць і більше	Замініть кожен картридж картриджем для Cleaning (Чищення)
Кольорове чорнило Високошвидкісний кольоровий	Один місяць і більше	Замініть кожен картридж картриджем для Cleaning (Чищення)

Перш ніж виконувати роботи з тривалого зберігання, приготуйте картриджі для Cleaning (Чищення) та ємності для відпрацьованого чорнила (× 2). Можливо вам знадобляться нові картриджі, залежно залишку рідини для чищення.

🔗 «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123

Технічне обслуговування

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Переконайтесь, що принтер увімкнено, а тоді натисніть кнопку . З'явиться меню Maintenance.
- 2 Натисніть кнопки /, щоб виділити напис **Storage Mode**, після чого натисніть кнопку .
- 3 Натисніть кнопки /, щоб виділити напис **Yes**, після чого натисніть кнопку **OK**.
- 4 Див. процедуру заміни картриджа та замініть кольорове чорнило White (Білий) рідиною для чищення.
 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)
- 5 Після завершення заміни, у повідомленні на панелі керування буде сказано замінити ємність для відпрацьованого чорнила. Утилізуйте відпрацьоване чорнило та вимкніть принтер.
 [«Заміна ємності для відпрацьованого чорнила» на сторінці 94](#)

Під час наступного вмикання принтера установіть чорнильні картриджі, виконавши вказівки на панелі керування.

[«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

Примітка.

Під час наступного вмикання принтера та використання режиму чорнила White (Білий) щільність чорнила White (Білий) може бути занадто слабкою. Якщо щільність заслабка, спробуйте запустити процедуру очищення ряду сопел для чорнила White (Білий) у режимі **Execute (Heavy)**. Якщо результат не покращиться, зверніться до служби підтримки компанії Epson.

[«Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88](#)

Перевірка на предмет забитості сопел

Надрукуйте шаблон перевірки сопел, щоб перевірити, чи засмічені сопла.

Для друку шаблону перевірки сопел необхідні зазначені нижче носії. Тип носія, що має використовуватися, відрізняється залежно від налаштування режиму кольору.

Крім того, при регулюванні дисків зі шкалою на товстому носії, потрібно встановити диски зі шкалою. Докладніше див. нижче.

Розмір

Тиглі розміру L, M, S, тигель із середніми пазами: A4 або формат Letter

Тигель розміру XS: 180 × 200 мм

Тигель для рукавів: 100 × 100 мм

Тип носія

Режим чорнила White (Білий): прозорий носій, наприклад плівка OHP, або кольоровий папір*
Режим кольорового чорнила або режим високошвидкісного кольорового друку: звичайний папір*

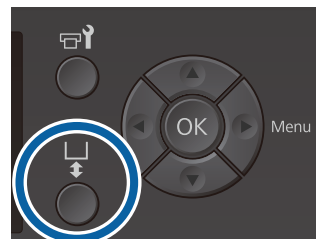
* Під час встановлення тигля із середніми пазами та друку шаблону для перевірки сопел, використовуйте тільки товстий папір. Якщо товстого паперу немає, друкуйте з програмного забезпечення Garment Creator, що входить до комплекту постачання.


Спосіб друку шаблону перевірки за допомогою Garment Creator див. в онлайн-довідці Garment Creator.

Розмістіть носій на тиглі перед друком. Нижче наведено інформацію щодо завантаження носія.

Завантаження паперового носія

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях

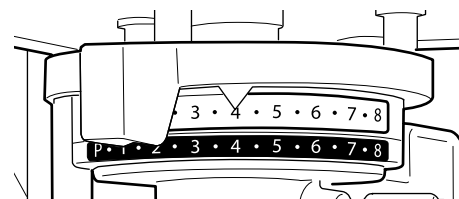


1 Переконайтесь, що тигель висунуто вперед. Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.

2 Переконайтесь, що тигель встановлено, і встановіть зазначені нижче диски зі шкалою.

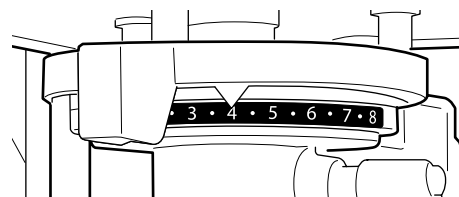
Тиглі розміру L, M, S та XS


Установіть диски зі шкалою а та b.



Якщо встановлено тигель для рукавів або тигель із середніми пазами

Установіть тільки диск зі шкалою b.



 [«Заміна тиглів та видалення/установлення дисків зі шкалою» на сторінці 45](#)

3 Видаліть рамку в разі використання рамки тигля.

4 Завантажте носій на тигель.

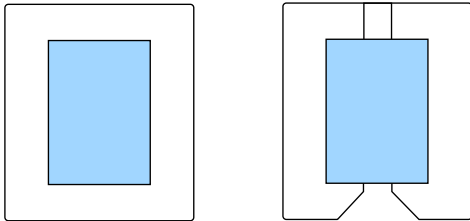
Положення завантаження залежить від типу тигля, як показано нижче.

Технічне обслуговування

Якщо встановлено тигель із середніми пазами, положення завантаження залежить від того, чи друкуєте ви з принтера чи з Garment Creator.

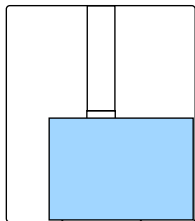
- Якщо встановлено тиглі розміру L, M, S та XS
- Під час друку шаблону перевірки сопел з принтера з тиглем із середніми пазами

Розмістіть носій в центрі тигля.



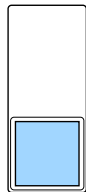
Під час друку шаблону перевірки сопел з Garment Creator з тиглем із середніми пазами

Розмістіть носій на правому боці тигля.



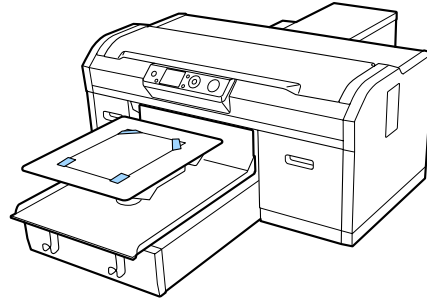
Якщо встановлено тигель для рукавів

Розмістіть носій в центрі піднятої ділянки.



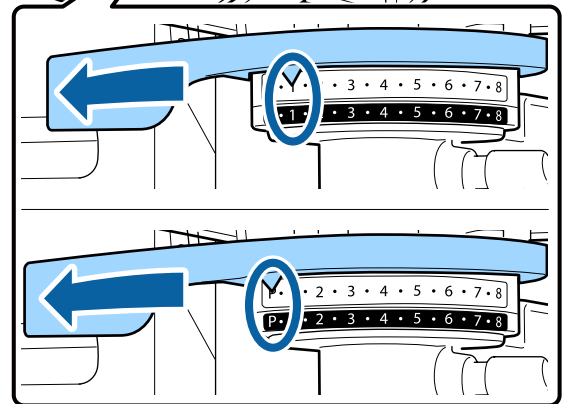
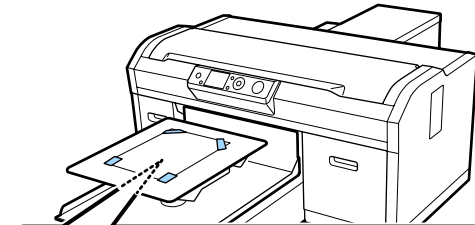
Носій слід розміщувати в положенні, як показано вище. Якщо розмістити його в іншому положенні, тигель може забруднитися чорнилом.

- 5 Закріпіть носій целофановою стрічкою або чимось подібним для його фіксації.



- 6 Установіть важіль регулювання висоти тигля в зазначене нижче положення на шкалі.

- Якщо встановлено тигель з утримувальною накладкою: 1
- Якщо встановлено тигель без утримувальної накладки: P



Друк шаблону для перевірки сопел

У цьому розділі описується процедура друку шаблону перевірки сопел на принтері.

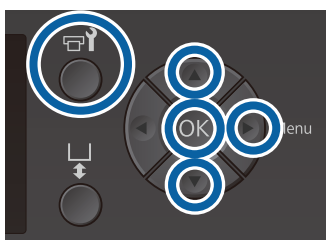
Якщо встановлено тиглі розміру L, M, S, XS або тигель із середніми пазами, можна надрукувати шаблон перевірки сопел з принтера або з програмного забезпечення Garment Creator, що постачається в комплекті.

Технічне обслуговування

Якщо встановлено тигель для рукавів, надрукуйте шаблон перевірки сопел із Garment Creator. Якщо друкувати з принтера, тигель і сам принтер буде вимащено чорнилом, тому друкуйте тільки з Garment Creator.

Процедуру друку шаблону перевірки за допомогою Garment Creator див. в онлайн-довідці Garment Creator.

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Натисніть кнопку . З'явиться меню Maintenance.
- 2 Натисніть кнопки /, щоб виділити **Nozzle Check**, а тоді натисніть кнопку .
- 3 Натисніть кнопку **OK**.
- 4 Переконайтесь, що носій завантажено, а тоді знову натисніть кнопку **OK**. Шаблон перевірки сопел буде надруковано.
- 5 Перегляньте шаблон перевірки сопел. Оскільки рядки рідини для очищення Cleaning важко побачити в режимі кольорового чорнила, їх не потрібно перевіряти.

Приклад чистих сопел



У шаблоні перевірки немає відсутніх елементів.

Приклади засмічених сопел



Виконайте процедуру очищення голівки, якщо на шаблоні перевірки сопел є відсутні елементи.

[«Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88](#)

Очищення друкувальної голівки

Якщо результат друку блідий або має відсутні елементи, для очищення засмічених сопел можна виконати очищення друкувальної голівки.

Рівні очищення голівки

Можна вибрати один із трьох рівнів очищення голівки. Для звичайного очищення використовуйте легкий або середній рівень. Ретельне очищення виконується, якщо не вдалося очистити засмічені сопла після легкого або середнього рівня очищення кілька разів.

Протягом кількох разів після початкового заряджання чорнила об'єм спожитого чорнила буде більшим, ніж звичайно, оскільки для очищення виконується така сама процедура, що й для заряджання чорнила незалежно від вибраного рівня.

Примітка.

Автоматичний час до початку очищення, що відображається на панелі керування, можна скинути залежно від вибраного рівня очищення.

Функція автоматичного обслуговування

Цей принтер має зручну вбудовану функцію автоматичного технічного обслуговування (Power On Cleaning), яка виконує процедуру очищення голівки після ввімкнення принтера та перед друком.

 [«Administrator Menu» на сторінці 109](#)

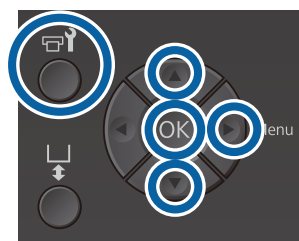
Примітки щодо очищення голівки








- ❑ Друкувальну голівку необхідно очистити, тільки якщо знизилася якість друку; наприклад, якщо текст блідий або зображення мають неправильний колір. Під час виконання процедури очищення голівки споживається чорнило.
- ❑ Для очищення всіх сопел голівки споживається чорнило всіх кольорів.

Очищення друкувальної голівки

У цьому розділі описується процедура очищення друкувальної голівки після підтвердження засміченості сопел на основі шаблона перевірки.

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях






- 1 Натисніть кнопку . З'явиться меню Maintenance.
- 2 Натисніть кнопки /, щоб виділити **Head Cleaning**, а тоді натисніть кнопку .
- 3 Натисніть кнопки /, щоб виділити спосіб очищення рядка сопел, а тоді натисніть кнопку .

Selected Nozzles

Виберіть цей параметр, якщо спостерігаються бліді або відсутні частини в певній схемі (рядку сопел) на шаблоні перевірки. Можна вибрати кілька рядків сопел.

All Nozzles

Виберіть цей параметр, якщо спостерігаються бліді або відсутні частини на всіх схемах шаблона. Перейдіть до кроку 5 після вибору параметра **All Nozzles**.

- 4 Виберіть рядки сопел для очищення.
 - ❑ Натисніть кнопки /, щоб виділити число, що відповідає шаблону перевірки, який містить бліді або відсутні частини, а тоді натисніть кнопку **OK**.
 - ❑ Вибравши всі рядки сопел, які необхідно очистити, натисніть кнопку .

5

Натисніть кнопки ▲/▼, щоб виділити рівень очищення, а тоді натисніть кнопку ОК.

Буде виконано очищення голівки.
Після завершення процедури очищення голівки меню налаштувань закриється.

Надрукуйте шаблон перевірки та впевніться, що сопла очищені.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Сопла залишаються засміченими після виконання очищення голівки кілька разів

Край металевої частини може забруднитися. Виконайте зазначену нижче процедуру.

 [«Очищення країв металевої деталі» на сторінці 79](#)

Виправлення неправильного вирівнювання під час друку

Невелика відстань між друкувальною голівкою та футболкою може стати причиною неправильного вирівнювання чорнил, викликаного температурою, вологістю, силою інерції руху друкувальної голівки, напрямком руху друкувальної голівки (справа-наліво та зліва-направо) і товщиною та текстурою носія. Неправильне вирівнювання чорнил може також відбуватися тоді, коли подача тигля з якоїсь причини змінюється. Це може стати причиною зернистих або розмитих результатів. Щоб виправити неправильне вирівнювання, потрібно відрегулювати принтер.

Для виправлення неправильного вирівнювання під час друку два нижченаведених параметри.

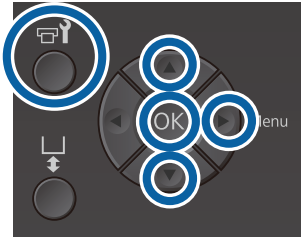
- Head Alignment (коли з'являються вертикальні лінії або блідий текст)
- Offset Head Alignment (коли потрібна точна настройка Head Alignment)
- Feed Adjustment (коли з'являються горизонтальні лінії)

У цьому розділі пояснюється, як візуально перевірити шаблон перевірки та використовувати **Head Alignment** для виконання корекції. Докладніше про **Offset Head Alignment** і **Feed Adjustment** див. далі.

 [«Printer Setup» на сторінці 108](#)

Head Alignment

Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Завантажте на тигель футболку, для якої потрібно виконати регулювання, після чого відрегулюйте висоту, рухаючи важелем регулювання зазору.

🔗 «Завантаження футболки (носія)» на сторінці 50

Примітка.

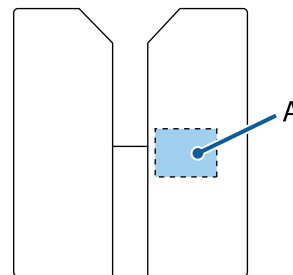
Шаблон перевірки буде надруковано в такому само розмірі, що й верхня поверхня пластини для встановлення тигля.

- 2 Натисніть кнопку **▶**, щоб відобразити меню Settings.
- 3 Натисніть кнопки **▲/▼**, щоб виділити напис **Printer Setup**, після чого натисніть кнопку **▶**.
- 4 Натисніть кнопки **▲/▼**, щоб вибрати **Head Alignment**, після чого натисніть кнопку **▶**.
- 5 Натисніть кнопки **▲/▼**, щоб виділити розмір встановленого тигля, після чого натисніть кнопку **▶**.
- 6 Натисніть кнопку **OK**.
- 7 Переконайтесь, що футболку завантажено, а тоді знову натисніть кнопку **OK**.

Шаблон перевірки буде надруковано.

Якщо друкувати шаблон перевірки сопел із тиглями, відмінними від тигля із середніми пазами, діапазон надрукованого шаблону буде приблизно того самого розміру, що й верхня поверхня пластини для встановлення тигля.

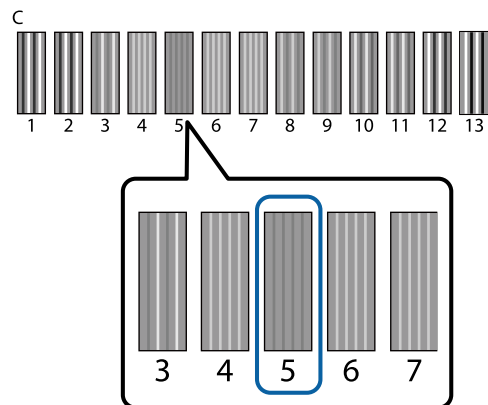
Якщо друкувати із тиглем із середніми пазами, він буде подібний до зображеного на схемі нижче.



A: Діапазон шаблону перевірки друку

- 8 Подивіться на надрукований шаблон перевірки і зауважте номер шаблону з найменшою кількістю ліній.

Наприклад, на малюнку найкращий шаблон — «5».



- 9 Якщо на панелі керування відображено C, натисніть кнопки **▲/▼**, щоб вибрати число, зазначене на кроці 8, після чого натисніть кнопку **OK**.

Якщо на шаблоні перевірки нема оптимального числа, введіть «1» або «13», залежно від того, що краще та знову виконайте Head Alignment (Вирівнювання голівки).

- 10 Виберіть число для всіх кольорів, після чого натисніть **OK**.

Після завершення встановлення останнього кольору ви повернетесь до екрана **Ready** тощо.

Струшування та заміна чорнильних картриджів

Струшування

Час і частота струшування

Важливо.

Через свої характеристики чорнило в картриджах цього принтера схильне до осідання (осідання компонентів на дні рідини). Осідання чорнила може спричинити нерівномірність тону та засмічення сопел.

Струсіть новий чорнильний картридж перед його встановленням. Після встановлення картриджа у принтері періодично витягуйте картридж і струшуйте.

Не потрібно струшувати картриджі Cleaning (Чищення).

- Заміна
Вийміть новий картридж з упаковки та ретельно струсіть.
Кількість разів струшування залежить від кольору чорнила.

Чорнило White (Білий)	Прибл. по 50 разів з кожної сторони (протягом прибл. 15 секунд)
Кольорове чорнило	Прибл. 15 разів протягом 5 секунд

- Перед початком щоденних операцій друку (тільки для чорнила White (Білий))
Чорнило White (Білий) схильне до більшого осідання, ніж інші кольори чорнила.
Якщо принтер вмикається щодня, витягніть чорнильний картридж і струсіть його таку кількість разів, яку вказано нижче. Якщо чорнильні картриджі не струшувалися протягом 20 або більше годин, відобразиться повідомлення **Remove and shake WH ink**. Якщо з'явиться це повідомлення, негайно витягніть чорнильний картридж і струсіть його.

Прибл. по 25 разів з кожної сторони (протягом прибл. 8 секунд)

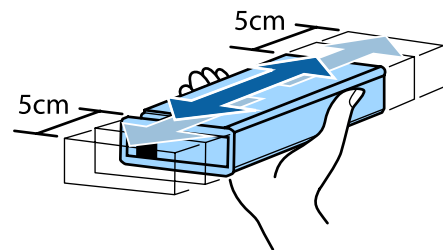
- Один раз на місяць (для кольорового чорнила)
Навіть після встановлення чорнильного картриджа у принтер періодично витягуйте картридж і струшуйте.

Прибл. 15 разів протягом 5 секунд

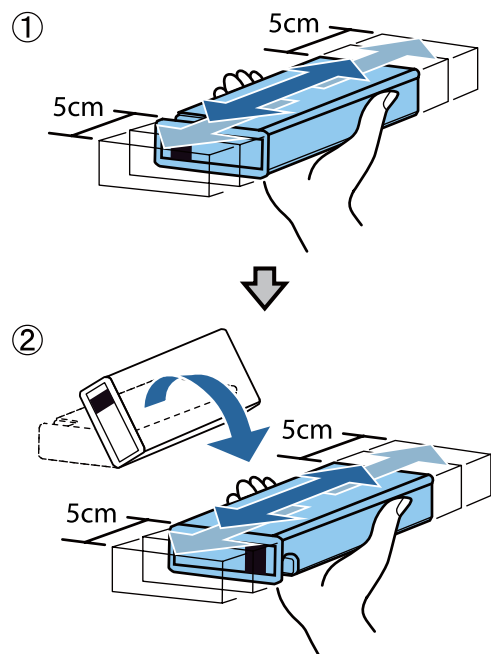
Метод струшування

- 1 Переконайтесь, що принтер увімкнено, а тоді витягніть чорнильний картридж.
Під час заміни картриджа вийміть новий картридж із пакета.
- 2 Ретельно струсіть картридж, розхитуючи його горизонтально у сторони на 5 см.

Кольорове чорнило



Чорнило White (Білий)



Процедура заміни

Коли на екрані з'явиться повідомлення **Ink Low**, якнайшвидше замініть чорнильний картридж. Якщо ресурс одного з установлених чорнильних картриджів буде вичерпано, друк буде неможливо виконати.

Якщо ресурс картриджа буде вичерпано під час друку, друк можна продовжити після заміни картриджа. Однак якщо чорнильний картридж буде замінено під час виконання завдання друку, тон результатів друку може відрізнитися залежно від умов сушіння.

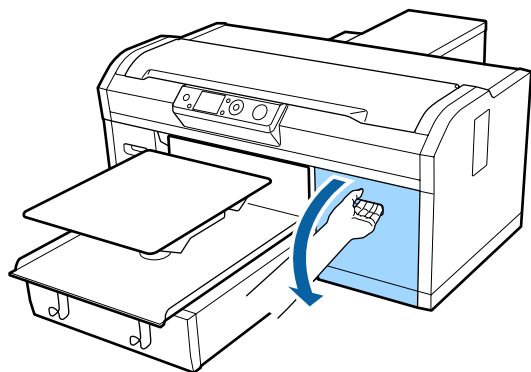
Нижче описується процедура заміни чорнильних картриджів і картриджа Cleaning (Чищення).

Важливо.

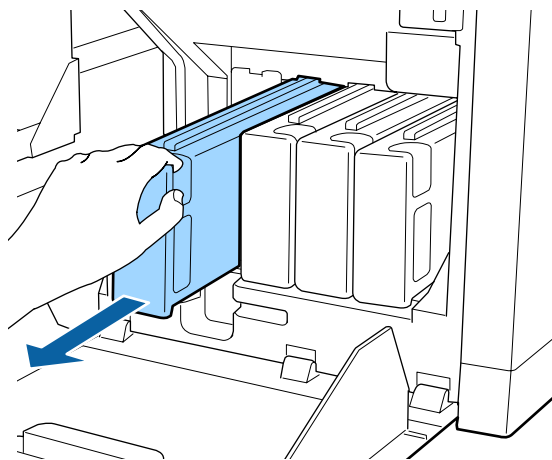
Рекомендується використовувати лише оригінальні чорнильні картриджі Epson. Компанія Epson не гарантує якість і надійність чорнила інших виробників. Використання чорнил інших виробників може призвести до поломки, що виходить за межі гарантій, які надаються компанією Epson, і за певних обставин — до непередбачуваної поведінки принтера. Інформація про рівень чорнила інших виробників може не відображатися; факт використання чорнила інших виробників реєструється для потреб технічного обслуговування.

1 Переконайтесь, що принтер увімкнено.

2 Відкрийте кришку картриджа.



3 Вставте палець у заглибину у верхній частині картриджа, який потрібно замінити, і витягніть картридж.

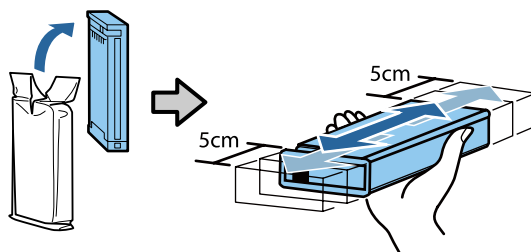


Важливо.

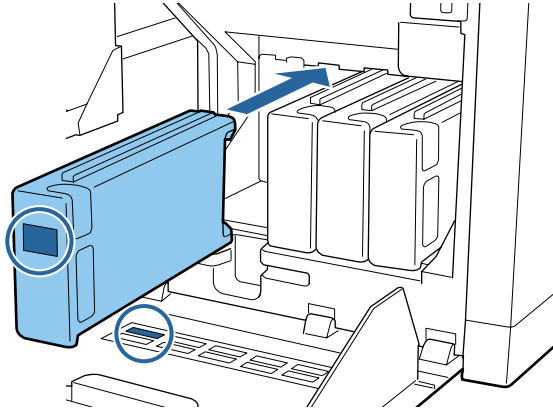
Не торкайтеся інтегральної мікросхеми у верхній частині чорнильного картриджа. Картридж може не розпізнатися або принтер не зможе належним чином виконувати друк.

4 Тримавши картридж горизонтально, струсіть його 15 разів в обох напрямках приблизно на 5 см у сторони протягом 5 секунд.

Картридж із чорнилом White (Білий) слід добре струсити в обидві сторони приблизно 50 разів протягом 15 секунд.



- 5** Вставте картридж так, щоб його колір відповідав кольору етикетки на принтері.

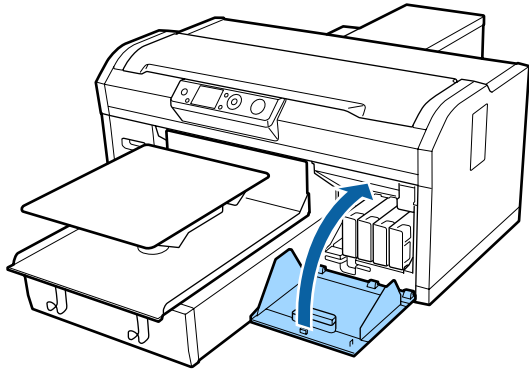


Повторіть кроки 3–5 для заміни інших чорнильних картриджів.

! **Важливо.**

Необхідно встановити всі чорнильні картриджі в усі гнізда. Принтер не зможе друкувати, якщо в усіх гніздах не будуть вставлені картриджі.

- 6** Закрийте кришку картриджа.



Утилізація

☞ «Утилізація використаних витратних матеріалів» на сторінці 72

Утилізація відпрацьованого чорнила

Підготовка та час заміни

З'явилася повідомлення **Prepare empty waste ink bottle**.

Якнайшвидше підготуйте нову ємність для відпрацьованого чорнила (Waste Ink Bottle). Якщо необхідно замінити ємність для відпрацьованого чорнила в поточний момент у зв'язку з тим, що принтер працюватиме вночі тощо, виберіть пункт **Waste Ink Counter** у меню налаштування, а тоді замініть ємність. Якщо виконати заміну, не вибравши пункт **Waste Ink Counter**, лічильник відпрацьованого чорнила працюватиме неправильно.

Меню технічного обслуговування

☞ «Maintenance» на сторінці 106

Лічильник відпрацьованого чорнила

☞ «Лічильник відпрацьованого чорнила» на сторінці 94

! **Важливо.**

Ніколи не виймайте ємність для відпрацьованого чорнила, доки принтер працює або під час проведення процедур технічного обслуговування. Відпрацьоване чорнило може витекти.

- Промивання трубки
- Очищення друкувальної голівки
- Заміна білого чорнила
- Технічне обслуговування перед зберіганням

Якщо ви дотримувалися інструкцій у повідомленні та з'явилася повідомлення (Replace waste ink bottle and press **OK.)**

Негайно замініть ємність для відпрацьованого чорнила на нову.

Процедура заміни

☞ «Заміна ємності для відпрацьованого чорнила» на сторінці 94

Технічне обслуговування

Лічильник відпрацьованого чорнила

Принтер використовує лічильник відпрацьованого чорнила для відстеження відпрацьованого чорнила та відображає повідомлення, коли лічильник досягає попереджувального рівня. Якщо дотримуватися інструкцій у повідомленні **Replace the Waste Ink Bottle and press OK**, та замінити ємність для відпрацьованого чорнила на нову, значення лічильника будуть скинуті автоматично.

Якщо необхідно замінити ємність для відпрацьованого чорнила до появи повідомлення, виберіть пункт Waste Ink Counter у меню налаштування.

Меню технічного обслуговування
☞ [«Maintenance» на сторінці 106](#)

! **Важливо.**

Завжди скидайте значення лічильника відпрацьованого чорнила в разі заміни ємності для відпрацьованого чорнила до появи відповідної підказки в повідомленні. Інакше проміжок часу до заміни ємності для відпрацьованого чорнила після цього вимірюватиметься неправильно.

Заміна ємності для відпрацьованого чорнила

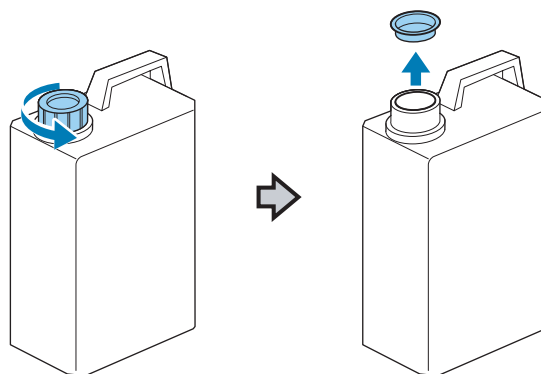
Перш ніж почати процедуру, обов'язково ознайомтеся із вказаною нижче інформацією:

☞ [«Заходи безпеки під час роботи» на сторінці 70](#)

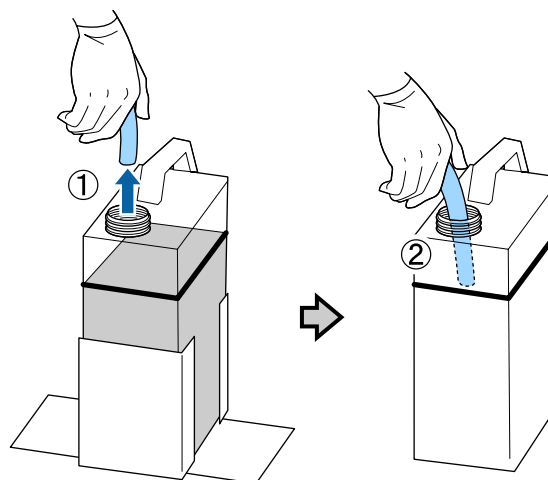
- 1 Зніміть зовнішню та внутрішню кришки з нової ємності для відпрацьованого чорнила.

! **Важливо.**

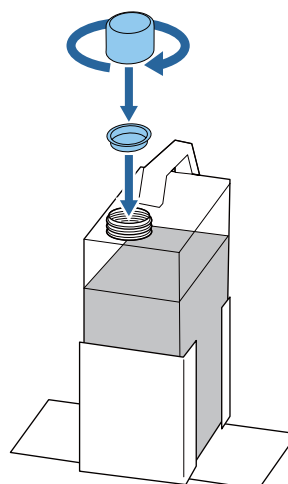
Кришки будуть потрібні під час утилізації ємності для відпрацьованого чорнила. Зберігайте їх у надійному місці.



- 2 Витягніть трубку для відпрацьованого чорнила з використаної ємності для відпрацьованого чорнила й обережно вставте трубку в нову ємність, щоб не пролити відпрацьоване чорнило.



- 3 Закрийте кришками використану ємність для відпрацьованого чорнила.

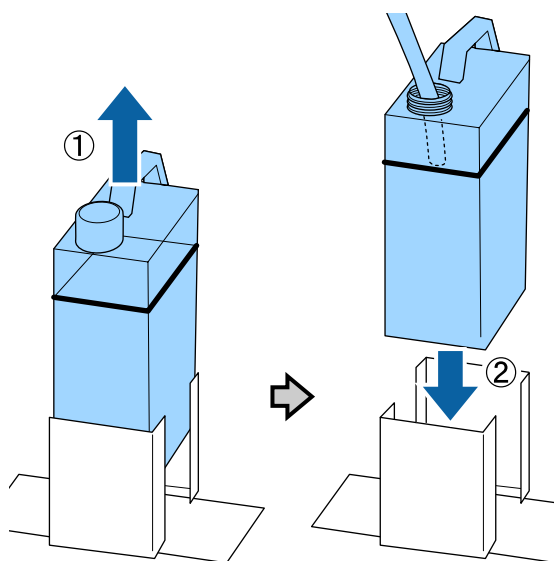


Технічне обслуговування

- 4** Вийміть використану ємність для відпрацьованого чорнила з тримача ємності та встановіть нову ємність.

! **Важливо.**

Переконайтесь, що трубку для відпрацьованого чорнила вставлено в горлечко ємності. Якщо з трубки витікає відпрацьоване чорнило, воно може пролитися.



- 5** Натисніть кнопку ОК.

- 6** Ще раз переконайтесь, що нову ємність для відпрацьованого чорнила встановлено правильно. Натисніть кнопку ОК, щоб скинути значення лічильника відпрацьованого чорнила.

Утилізуйте відпрацьоване чорнило разом із ємністю для відпрацьованого чорнила. Не переливайте його в іншу ємність.

! **Важливо.**

У разі переливання відпрацьованого чорнила з ємності для відпрацьованого чорнила в іншу ємність зверніть увагу на зазначені нижче рекомендації.

- Використовуйте ємність з поліетилену (PE) під час переливання відпрацьованого чорнила.
- Установіть носик, що постачається разом з принтером, на отворі ємності для відпрацьованого чорнила та перелийте відпрацьоване чорнило.
- Переливайте відпрацьоване чорнило обережно. Якщо чорнило переливати швидко, воно може пролитися та розплескатися.
- Зберігайте відпрацьоване чорнило, надійно закрити кришку ємності, до якої його перелито.

Утилізація використаного відпрацьованого чорнила та ємностей для відпрацьованого чорнила
[☞ «Утилізація» на сторінці 72](#)

Заміна набору для очищення друкувальної голівки

Підготовка та час заміни

Коли відобразиться повідомлення **Head cleaning set is nearing end of life**.

Якнайшвидше підготуйте новий набір для очищення друкувальної голівки.

Якщо необхідно замінити частини в поточний момент, виберіть пункт **Head Cleaning Set** у меню налаштування, а тоді замінить частини. Якщо замінити частини, не використавши параметр **Head Cleaning Set**, лічильник набору для очищення друкувальної голівки працюватиме неправильно.


Меню технічного обслуговування

[☞ «Технічне обслуговування» на сторінці 65](#)

Важливо.

Про лічильник набору для очищення друкувальної голівки

Принтер використовує лічильник набору для очищення друкувальної голівки для відстеження обсягу спожитих матеріалів і відображає повідомлення, коли лічильник досягає попереджувального рівня.

Якщо замінити частини, коли з'явиться повідомлення « **Head Cleaning Set Life**», значення лічильника буде скинуто автоматично.

Якщо необхідно замінити частини до появи повідомлення, виберіть пункт **Head Cleaning Set** у меню налаштування.

Меню технічного обслуговування

[☞ «Технічне обслуговування» на сторінці 65](#)

Якщо відобразилося повідомлення **Head Cleaning Set Life**

Див. інструкції на наступній сторінці та замініть усі частини, що входять до набору для очищення друкувальної голівки. Друк буде неможливим, якщо не замінити частини.

До набору для очищення друкувальної голівки входять такі частини:

- Блок очищувального скребка (× 1)
- Кришка для захисту від засихання (× 1)
- Промокальна підкладка (× 1)


Завжди вибирайте набір для очищення друкувальної голівки, спеціально призначений для цього принтера.

[☞ «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Перш ніж почати процедуру, обов'язково ознайомтеся із вказаною нижче інформацією:

[☞ «Заходи безпеки під час роботи» на сторінці 70](#)

Процедура заміни набору для очищення друкувальної голівки

1 Натисніть кнопку ОК на екрані  **Head Cleaning Set Life**.

Тигель і друкувальна голівка перемістяться в положення для технічного обслуговування.

Технічне обслуговування

Примітка.

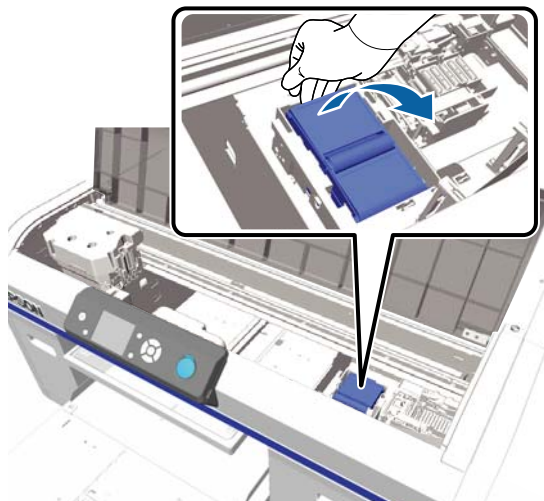
Через 10 хвилин після початку заміни набору для очищення голівки відобразиться екран і прозвучить сигнал, який повідомить про те, що минуло 10 хвилин. Натисніть кнопку ОК, щоб продовжити процедуру заміни. Ще через 10 хвилин звуковий сигнал пролунає знову.

Якщо друкувальна голівка перебуватиме поза межами свого вихідного положення більше 10 хвилин, сопла можуть легко засмітитися. Необхідно якнайшвидше завершити процедуру заміни.

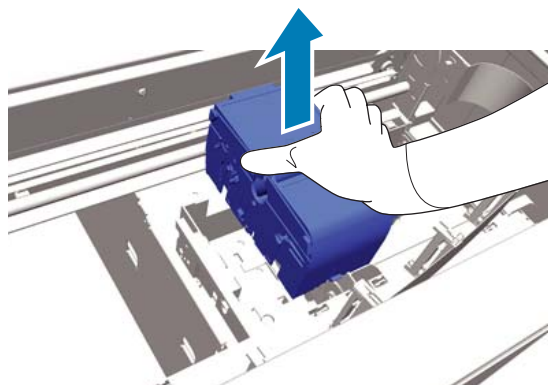
- 2** Відкрийте кришку принтера.



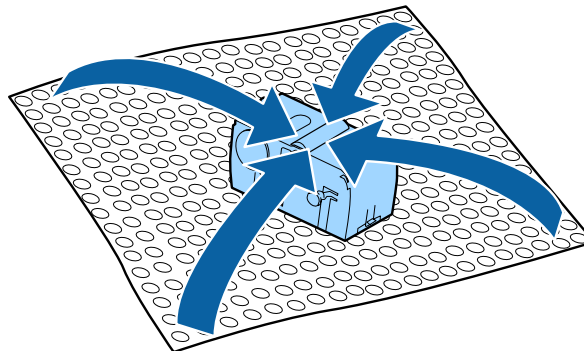
- 3** Помістіть пальці в заглиблення на зворотній стороні блока скребка та трохи нахиліть його вперед.



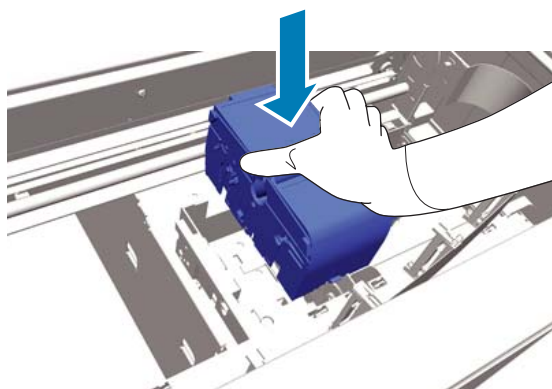
- 4** Візьміться за сторони та потягніть скребок вгору та назовні.



- 5** Щоб уникнути забруднення навколишнього простору чорнилом, загорніть використаний блок скребка в упаковку, що входить у комплект з новим скребком.



- 6** Вставте новий блок скребка.
Помістіть його в місце з'єднання та натисніть, доки не почуєте клацання.

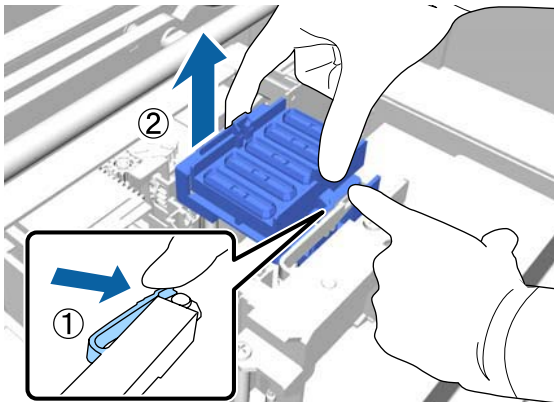


Технічне обслуговування

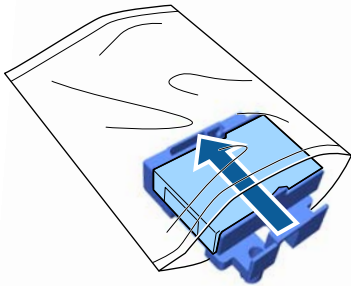
- 7** Розпакуйте нову кришку для захисту від засихання, а тоді зніміть кришку.



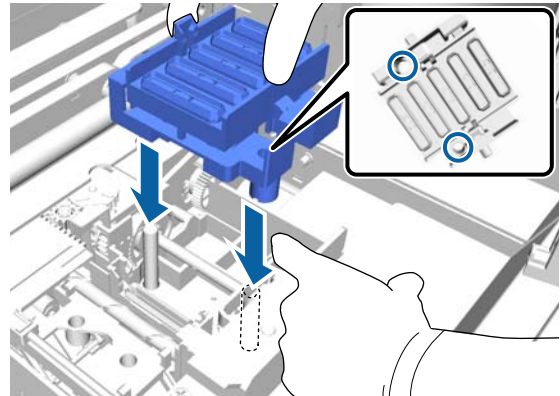
- 8** Потягніть важіль до себе, а тоді підніміть кришку для захисту від засихання та зніміть її.



- 9** Установіть кришку, зняту на кроці 7, на стару кришку для захисту від засихання та покладіть стару кришку в упаковку від нової кришки для захисту від засихання.



- 10** Натисніть важіль уперед і встановіть кришку для захисту від засихання двома отворами на два стрижні на принтері.



- 11** Закрийте кришку принтера, а тоді натисніть кнопку ОК.

- 12** Натисніть кнопки ▲/▼, щоб виділити напис Yes, після чого натисніть кнопку ОК.

Натисніть кнопку ОК, щоб перемістити друкувальну голівку в положення заміна промокальної підкладки.

- 13** Відкрийте кришку принтера.

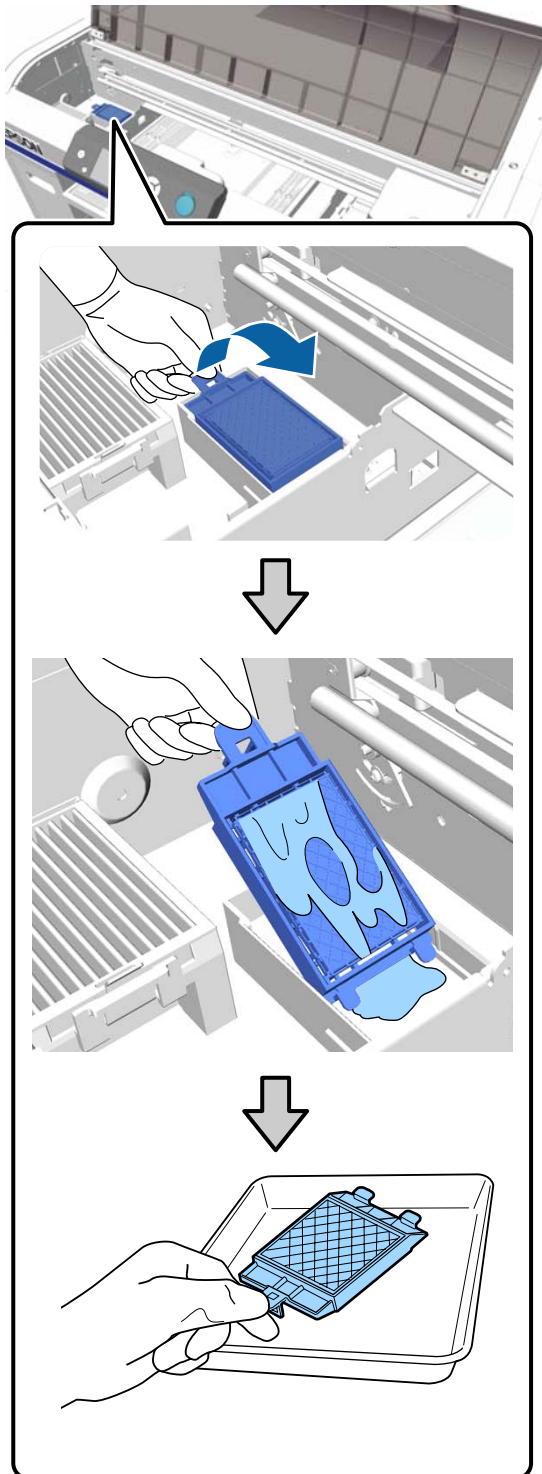
- 14** Підніміть угору виступ на промокальній підкладці та зніміть його.

! **Важливо.**

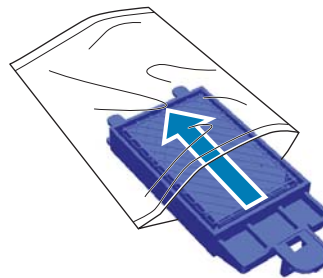
Цю дію слід виконувати обережно, оскільки чорнило може розбризкуватися, якщо докладати надмірних зусиль під час підняття.

Технічне обслуговування

Тримавши виступ під кутом, зачекайте, доки відпрацьоване чорнило не припинить крапати з промокальної підкладки. Вийміть промокальну підкладку та покладіть її на металевий лоток.



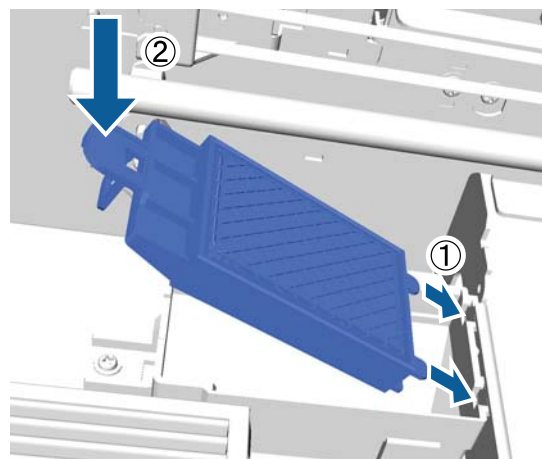
- 15** Покладіть вийняту промокальну підкладку в упаковку нової промокальної підкладки.



- 16** Вставте два гачки на промокальній підкладці у два отвори на принтері та притисніть виступ униз до фіксації підкладки, за якої ви почнете клацання.

! **Важливо.**

Якщо зубці вставити неправильно, друкувальну голівку може бути пошкоджено.



- 17** Закрийте кришку принтера, а тоді натисніть кнопку ОК.
Меню закриються.

Утилізація використаних витратних матеріалів
👉 [«Утилізація» на сторінці 72](#)

Технічне обслуговування

Tube Washing

Оскільки у чорнилі White (Білий) легко відбувається осідання, це може викликати зниження якості білого кольору або нерівномірного друку білим чорнилом, якщо продовжувати друкувати білим кольором. Тому, щоб покращити якість, потрібно прочистити трубки.

Промивання трубок може сприяти прочищенню забитих сопел. Якщо забиті сопла не прочистилися навіть після виконання процедури прочищення голівки кілька разів, спробуйте прочистити трубки для цільового чорнила.

Виконайте наведені нижче кроки, щоб виконати процедуру промивання трубок за допомогою картриджа для Cleaning (Чищення). Майте картридж для Cleaning (Чищення) наготові.

Виберіть колір, для якого потрібно виконати процедуру промивання трубок.



Замініть чорнильний картридж картриджем для чищення та залийте рідину для чищення.



Замініть картридж для Cleaning (Чищення) чорнильним картриджем та залийте чорнило.

Коли кількість рідини в картриджі для Cleaning (Чищення) добігає кінця, картридж для чищення потрібно замінити водночас заливши рідину для чищення. Крім того, якщо кількість рідини в чорнильному картриджі добігає кінця, ви не зможете почати заливати чорнило. Коли кількість залишку чорнила добігає кінця, приготуйте новий картридж.

Тип нових картриджів залежить від параметра (колір) та кольорового режиму принтера, як показано нижче.

Режим чорнила White (Білий)

Параметр (колір)	Новий картридж
Чорнило White (Білий)	<input type="checkbox"/> Чорнило White (Білий) × 2 <input type="checkbox"/> Рідина для чищення × 2
Кольорове чорнило	<input type="checkbox"/> Чорнило Cyan (Блакитний) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Magenta (Малиновий) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Yellow (Жовтий) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Black (Чорний) × 1 <input type="checkbox"/> Рідина для чищення × 4

Режим кольорового чорнила

Параметр (колір)	Новий картридж
Кольорове чорнило	<input type="checkbox"/> Чорнило Cyan (Блакитний) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Magenta (Малиновий) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Yellow (Жовтий) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Black (Чорний) × 1 <input type="checkbox"/> Рідина для чищення × 4

Режим високошвидкісного кольорового друку

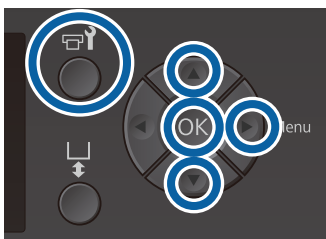
Параметр (колір)	Новий картридж
Кольорове чорнило	<input type="checkbox"/> Чорнило Cyan (Блакитний) × 2 <input type="checkbox"/> Чорнило Magenta (Малиновий) × 2 <input type="checkbox"/> Чорнило Yellow (Жовтий) × 1 <input type="checkbox"/> Чорнило Black (Чорний) × 1 <input type="checkbox"/> Рідина для чищення × 6

Також рекомендуємо мати наготові нову ємність для відпрацьованого чорнила, оскільки може з'явитися повідомлення про необхідність заміни ємності для відпрацьованого чорнила, якщо в поточній ємності недостатньо місця.

 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

Технічне обслуговування

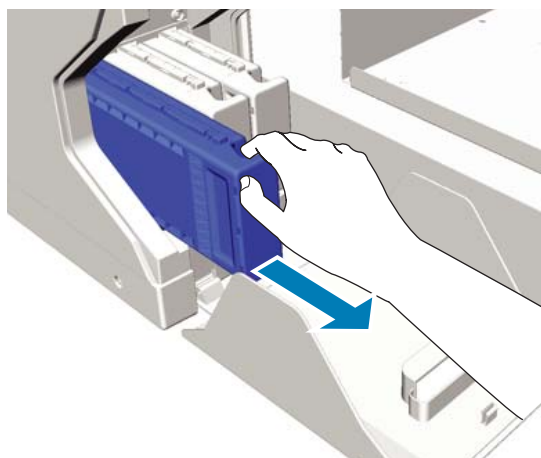
Кнопки, що використовуються в зазначених нижче операціях



- 1 Переконайтесь, що принтер увімкнено, а тоді натисніть кнопку . З'явиться меню Maintenance.
- 2 Натисніть кнопки , щоб виділити напис **Tube Washing**, після чого натисніть кнопку .
- 3 Натисніть кнопки , виділити напис **White Ink** або **Color Ink**, після чого натисніть кнопку .
- 4 Натисніть кнопки , щоб виділити напис **Yes**, після чого натисніть кнопку **OK**.
Натисніть кнопку **OK**, щоб запустити чищення трубок.
- 5 Відкрийте кришку картриджа.



- 6 Вставте палець у заглибину у верхній частині картриджа, який показано на екрані, і витягніть картридж.



Важливо.

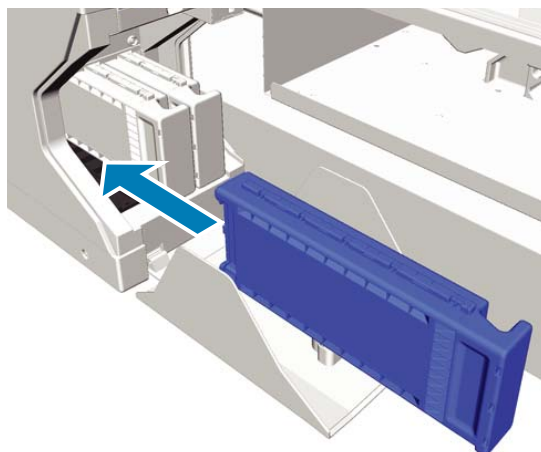
Зняті картриджі можуть мати залишки чорнила навколо порту постачання чорнила, тому будьте обережні, щоб не замастити навколишню зону.

- 7 Підготуйте картридж для Cleaning (Чищення).

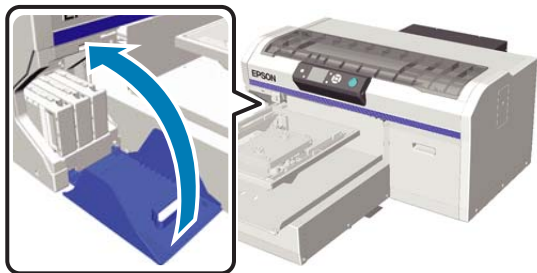
Важливо.

Не торкайтеся інтегральної мікросхеми у верхній частині картриджа. Картридж може не розпізнатися або принтер не зможе належним чином виконувати друк.

- 8 Тримавши картридж етикеткою назовні, посуňte його до кінця у гніздо.



- 9 Закрийте кришку картриджа.



- 10 Натисніть кнопку ОК.
Натисніть кнопку ОК, щоб запустити заливання рідини для чищення.


- 11 Коли на панелі керування відобразиться напис **Open cartridge cover(s)**., виконайте вказівки на екрані, щоб замінити картридж для Cleaning (Чищення) та чорнильний картридж.

Під час заміни чорнильного картриджа, його необхідно струшувати. Докладніше про струшування див. нижче.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

- 12 Після завершення заряджання чорнила на панелі керування замість екрана **Ready** знову з'явиться екран **Information** тощо.

Очищення тигля без утримувальної накладки

- 1 Переконайтесь, що тигель висунуто вперед.
Якщо його не висунуто, натисніть кнопку , щоб його висунути.

- 2 Вимкніть принтер і переконайтесь, що екрани, що відображалися, зникли.

- 3 За допомогою м'якої чистої тканини ретельно видаліть увесь пил і бруд.

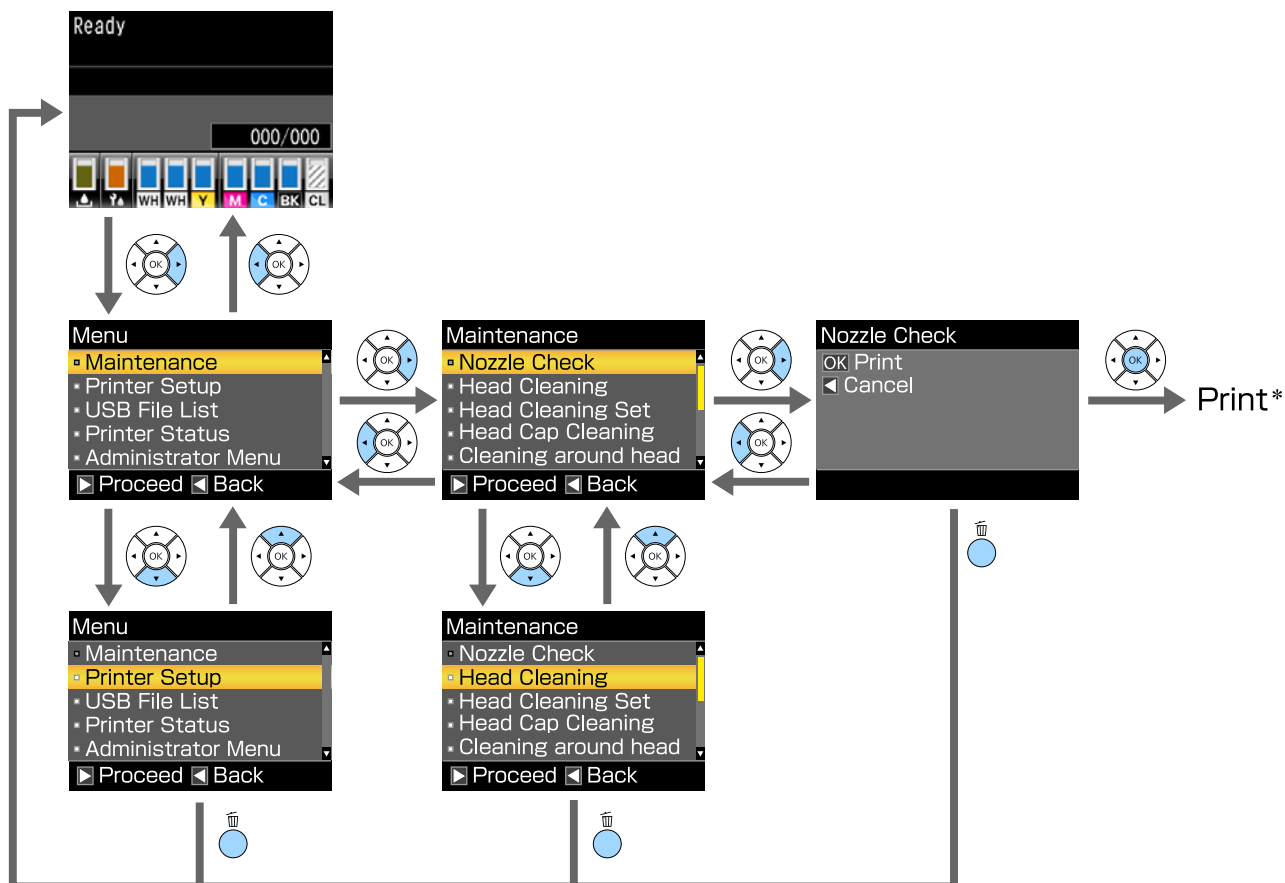
Якщо бруд залишається, візьміть м'яку чисту тканину, змочіть її у воді та невеликій кількості миючого засобу, добре витисніть і очистьте бруд. Потім витріть вологу сухою м'якою тканиною.



Використання меню панелі керування

Операції меню

Кроки для відображення різних меню наведено нижче.



* Операція, яка виконуватиметься після натискання кнопки ОК залежить від вибраного елемента.

Використання меню панелі керування

Список меню

Елементи та параметри, доступні в меню, описано нижче. Див. сторінки довідку для отримання докладнішої інформації по кожному пункту.

Maintenance

Щод отримати докладнішу інформацію по цим елементам, див. [«Maintenance» на сторінці 106.](#)

*1 Високошвидкісний кольоровий режим не підтримується, *2 Підтримується тільки режим чорнила White (Білий)

Елемент параметра	Параметр
Nozzle Check	Print
Head Cleaning	
Selected Nozzles	
XX/XX («XX» означає код кольору чорнила.)	Execute (Light), Execute (Medium), Execute (Heavy)
All Nozzles	Execute (Light), Execute (Medium), Execute (Heavy)
Preventive Cleaning	-
Head Cleaning Set	Yes, No
Head Cap Cleaning	Yes, No
Cleaning around head	Yes, No
Waste Ink Counter	-
Tube Washing	White Ink*2, Color Ink
Replace White Ink*1	Yes, No
Storage Mode	Yes, No

Printer Setup

Щод отримати докладнішу інформацію по цим елементам, див. [«Printer Setup» на сторінці 108.](#)

Елемент параметра	Параметр
Head Alignment	
XS, S, M, L	-
SV	
M(G)	
Offset Head Alignment	-10 – +10

Використання меню панелі керування

Елемент параметра	Параметр
Feed Adjustment	-1,00 – +1,00

USB File List

Щод отримати докладнішу інформацію по цим елементам, див. [☞ «USB File List» на сторінці 108.](#)

Елемент параметра	Параметр
Select Print File	
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	x-xxx сторінок
Delete Print File	Yes, No

Printer Status

Щод отримати докладнішу інформацію по цим елементам, див. [☞ «Printer Status» на сторінці 109.](#)

Елемент параметра	Значення на дисплеї
Total Prints	xxxxxx сторінок
Firmware Version	xxxxxxx.x.xx,xxxx

Administrator Menu

Щод отримати докладнішу інформацію по цим елементам, див. [☞ «Administrator Menu» на сторінці 109.](#)

* Підтримується тільки режим чорнила White (Білий)




Елемент параметра	Параметр
Network Setup	
IP Address Setting	Auto, Panel (IP/SM/DG)
Restore Settings	Yes, No
Preferences	
Power On Cleaning*	On, Off
Date & Time	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM
Language	Japanese, English, French, Italian, German, Portuguese, Spanish, Dutch, Russian, Korean, Chinese
Unit: Length	m, ft/in
Alert Sound Setting	On, Off
Sleep Mode	OFF, 5–180 хвилин
Reset All Settings	Yes, No

Використання меню панелі керування







Опис елементів меню

Maintenance

* Налаштування по замовчуванню

Елемент параметра	Параметр	Опис
Nozzle Check		Натисніть кнопку ОК, щоб надрукувати шаблон налаштування. Перевірте візуально надрукований шаблон та виконайте процедуру очищення голівки, якщо знайдете на шаблоні неяскраві або відсутні ділянки.  «Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85
Head Cleaning		
Selected Nozzles		Знайдіть число шаблонів із неяскравими або відсутніми ділянками на аркуші із шаблонами для перевірки, визначте рівень очищення для всіх рядів або певних рядів сопел, що містять ці числа та очистьте друкувальну голівку. Selected Nozzles дає змогу вибрати ряди сопел, які потрібно очистити. All Nozzles очищує всі сопла на друкувальні голівці. Як рівні очищення голівки ви можете вибрати Execute (Light) , Execute (Medium) , або Execute (Heavy) . Спершу спробуйте Execute (Light) . Якщо шаблон для перевірки й далі містить неяскраві або відсутні ділянки, навіть після виконання процедури з параметром Execute (Light) , спробуйте Execute (Medium) . Якщо шаблон для перевірки й далі містить неяскраві або відсутні ділянки, навіть після виконання процедури з параметром Execute (Medium) , спробуйте Execute (Heavy) . Протягом кількох разів після початкового зарядження чорнила об'єм спожитого чорнила буде більшим, ніж звичайно, оскільки для очищення виконується така сама процедура, що й для зарядження чорнила незалежно від вибраного рівня. Автоматичний час до початку очищення, що відображається на панелі керування, можна скинути залежно від вибраного рівня очищення.  «Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88
XX/XX («XX» означає код кольору чорнила.)	Execute (Light)*	
	Execute (Medium)	
	Execute (Heavy)	
All Nozzles	Execute (Light)*	
	Execute (Medium)	
	Execute (Heavy)	
Preventive Cleaning		Якщо бажаєте й надалі працювати систематично, виберіть цей параметр, щоб запобігти зупинці через автоматичне очищення* під час роботи. Після виконання початковий час автоматичного чищення, відображений на панелі керування, буде скинуто. * Автоматичне чищення виконується принтером після закінчення встановленого терміну для збереження друкувальних голівок в гарному стані.
Head Cleaning Set	Yes	Виберіть Yes , щоб перемістити тигель і друкувальну голівку в положення для технічного обслуговування. Обов'язково виберіть Yes у меню, після чого виконайте заміну. Якщо виконати заміну без використання цього меню, залишок рідини в наборі для очищення голівки буде відображатися неправильно. У разі переміщення друкувальної голівки вручну можуть виникнути проблеми.  «Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96
	No*	


Використання меню панелі керування

Елемент параметра	Параметр	Опис
Head Cap Cleaning	Yes	Виберіть Yes , щоб перемістити тигель і друкувальну голівку в положення для технічного обслуговування. Обов'язково виберіть Yes у меню, після чого виконайте очищення. У разі переміщення друкувальної голівки вручну можуть виникнути проблеми.  «Очищення заглушки всмоктування» на сторінці 72
	No*	
Cleaning around head	Yes	Виберіть Yes , щоб перемістити тигель і друкувальну голівку в положення для технічного обслуговування. Обов'язково виберіть Yes у меню, після чого виконайте очищення. У разі переміщення друкувальної голівки вручну можуть виникнути проблеми.  «Чищення навколо голівки» на сторінці 77
	No*	
Waste Ink Counter		Якщо ємність для відпрацьованого чорнила було замінено до того, як з'явилось відповідне повідомлення на панелі керування, скиньте значення лічильника Waste Ink Counter.
Tube Washing	Чорнило White Ink*	Значення White Ink можна встановити тільки в режимі чорнила White (Білий). З метою технічного обслуговування внутрішньої поверхні трубки, замініть вибране чорнило рідиною для чищення. Виконати після підготовки вибраного чорнильного картриджа та картриджа для Cleaning (Чищення).  «Tube Washing» на сторінці 100
	Color Ink	
Replace White Ink	Yes	Якщо вибрати Yes , ви зможете перемикає принтер із поточного режиму в інший (високошвидкісний кольоровий режим не підтримується). <input type="checkbox"/> При використанні режиму чорнила White (Білий) -> перемикає в режим кольорових чорнил <input type="checkbox"/> При використанні режиму кольорових чорнил -> перемикає в режим чорнила White (Білий) Крім того, якщо ви не збираєтесь використовувати принтер упродовж двох тижнів і більше, але менше одного місяця, в режимі чорнила White (Білий), використовуйте цей параметр, щоб уникнути погіршення якості друку.  «Заміна чорнила White (Білий)» на сторінці 81
	No*	
Storage Mode	Yes	Якщо ви не користуєтесь принтером упродовж одного місяця та більше, замініть чорнило рідиною для очищення, щоб уникнути погіршення якості друку через осідання чорнила. Майте наготові картриджі для Cleaning (Чищення) та ємності для відпрацьованого чорнила.  «Тривале зберігання» на сторінці 83 Якщо ви не збираєтесь використовувати принтер упродовж двох тижнів і більше, але менше одного місяця, в режимі чорнила White (Білий), перемикає принтер у режим кольорових чорнил за допомогою параметра Replace White Ink , замість цього параметра.  «Заміна чорнила White (Білий)» на сторінці 81
	No*	

Використання меню панелі керування


Printer Setup

* Налаштування по замовчуванню


Елемент параметра	Параметр	Опис
Head Alignment		<p>Якщо результати друку зернисті або розмиті, виконайте процедуру Head Alignment, щоб вирівняти голівку для кожного розміру тигля. Перевірте візуально надрукований шаблон для перевірки, після чого введіть значення регулювання для шаблону з найменш видимими лініями. Якщо на надрукованому шаблоні для перевірки нема оптимального значення регулювання, виконайте налаштування знову, ввівши «1» або «13». У наведених нижче ситуаціях зміни не відображаються на результатах друку, навіть якщо виконувати регулювання із цим параметром.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Для параметра Print Direction вибирається значення Uni-Direction (Low Speed) у програмному забезпеченні Garment Creator для принтера <input type="checkbox"/> Під час друку завдання з USB-накопичувача для параметра Print Direction на екрані попереднього перегляду вибирається значення Uni-Directional <p> «Виправлення неправильного вирівнювання під час друку» на сторінці 89</p>
Offset Head Alignment	-10 – +10 (0*)	<p>Цей параметр вибирається, якщо потрібно здійснити друк без виконання процедури Head Alignment, коли потрібно правильно відрегулювати висоту тигля через нерівності на поверхні друку, наприклад кишень. «+3» — це еквівалент значення регулювання для зменшення висоти тигля на два кроки за допомогою важеля регулювання зазору. Виконайте Head Alignment, щоб правильно вирівняти неправильне вирівнювання на зображенні. Якщо виконати Head Alignment, настройку цього параметра буде повернено до значення за замовчуванням.</p>
Feed Adjustment	-1,00 – +1,00 % (0,00*)	<p>Використовуйте цей параметр для регулювання подачі тигля щоразу, як рухається друкувальна голівка. Якщо з'являються темні лінії, укажіть велике число, а якщо неяскраві — мале число.</p>

USB File List

* Налаштування по замовчуванню

Елемент параметра	Параметр	Опис
Select Print File		
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.prn	1-999 (1*)	<p>Якщо завдання на підключеному USB-накопичувачі підтримується, ім'я файлу буде відображено довжиною до 23 одnobайтних символів. Виберіть завдання, яке потрібно надрукувати та вкажіть кількість копій.</p> <p> «Друк з USB-накопичувача» на сторінці 63</p>

Використання меню панелі керування

Елемент параметра	Параметр	Опис
Delete Print File		Якщо завдання на підключеному USB-накопичувачі підтримується, ім'я файлу буде відображено довжиною до 23 однопбайтних символів. Виберіть завдання, яке потрібно видалити.  «Видалення» на сторінці 64

Printer Status

Елемент параметра	Значення на дисплеї	Опис
Total Prints	xxxxxx сторінок	Відображення загальної кількості роздруківок (шість цифр максимум)
Firmware Version	xxxxxxx.x.xx.xx xx	Відображення версії мікропрограми принтера.

Administrator Menu

* Налаштування по замовчуванню

Елемент параметра	Параметр	Опис
Network Setup		
IP Address Setting	Auto*	Для встановлення IP-адреси виберіть або DHCP (Auto) або вручну (Panel). Якщо вибрати Panel , введіть IP Address , Subnet Mask та Default Gateway . Щоб дізнатися ці значення, зверніться до системного адміністратора.
	Panel	
Restore Settings	Yes	Повертання всіх значень настройки Network Setup до значень за замовчуванням.
	No*	
Preferences		

Використання меню панелі керування

Елемент параметра	Параметр	Опис
Power On Cleaning	On*	Доступно тільки для режиму чорнила White (Білий).
	Off	On : чищення виконується, коли завершено початкову операцію, після ввімкнення живлення та до початку першого друку. Після цього чищення проводиться періодично. Рекомендуємо встановити це значення на On , бо інакше може погіршитися якість друку через забивання сопел та осідання чорнила, якщо чорнило White (Білий) не чиститься періодично. Можливо процедуру чищення виконати не вдасться, якщо вимкнути живлення на дуже короткий час перед тим, як його знову увімкнути. Час чищення залежить від тривалості часу, протягом якого принтер було вимкнено, і може займати до 20 хвилин.
Date & Time	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM	Налаштуйте годинник, вбудований у принтері. Час використовується під час друку журналу завдань і стану принтера.
Language	Japanese	Виберіть мову, що використовується на панелі керування.
	English	
	French	
	Italian	
	German	
	Portuguese	
	Spanish	
	Dutch	
	Russian	
	Korean	
Chinese		
Unit: Length	m*	Виберіть одиницю довжини, що використовується на панелі керування та при друку шаблонів.
	ft/in	
Alert Sound Setting	On*	Увімкнути (On) або вимкнути (Off) звуковий сигнал, який звучить, коли виникає помилка.
	Off	
Sleep Mode	Off	Принтер входить у режим сну автоматично, коли відсутні помилки, не отримано жодне завдання на друк і не виконується жодних операцій на панелі керування або інших операцій за вибраний період. Використовуйте цей параметр для вибору періоду часу, після якого принтер увійде в режим сну. Коли принтер входить у режим сну, екран панелі керування вимикається, а внутрішні мотори та інші деталі вимикаються, щоб споживати менше живлення. Екран вмикається знову, якщо натиснуто якусь кнопку на панелі керування. Проте панель знову вимкнеться, якщо протягом 30 секунд не виконуватимуться жодні операції. Принтер повертається повністю до роботи, коли виконуються апаратні операції, як-от отримання даних завдання друку.
	Через 5–180 хвилин (30*)	

Використання меню панелі керування

Елемент параметра	Параметр	Опис
Reset All Settings	Yes	Виберіть Yes , щоб повернути значення всіх параметрів до значень за замовчуванням для наведених нижче параметрів. <input type="checkbox"/> Date & Time <input type="checkbox"/> Language <input type="checkbox"/> Maintenance Mode Навіть якщо скинути параметри, режим, що наразі активний (режим чорнила White (Білий), режим кольорових чорнил, високошвидкісний кольоровий режим) не буде змінений.
	No*	









Засіб вирішення проблем

Що робити, коли відображається повідомлення

Якщо на принтері відображено одне з повідомлень, наведених нижче, див. рішення у списку та вживайте необхідних заходів.

Повідомлення	Дії
Ink Cartridge Error Не розпізнається чорнильний картридж. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Переконайтеся, що картридж того самого кольору, що колір, зображений на панелі керування, і повторно встановіть картридж. Якщо повідомлення не зникає, вставте новий чорнильний картридж (не встановлюйте повторно картридж, який став причиною помилки). ☞ «Процедура заміни» на сторінці 92
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be detected. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Можливо у картриджі відбулася конденсація. Залиште його на щонайменше на чотири години при кімнатній температурі і встановіть повторно. ☞ «Примітки щодо роботи з картриджами» на сторінці 22
Ink Low	Закінчується чорнило. Майте наготові новий чорнильний картридж. ☞ «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123
Prepare empty waste ink bottle.	У ємності для відпрацьованого чорнила не залишилося достатньо місця. Майте наготові нову ємність для відпрацьованого чорнила. ☞ «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123
Suction Error See manual to clean caps.	Під час чищення друкувальної голівки виникла помилка тиску всмоктування. Очистьте заглушку всмоктування. ☞ «Очищення заглушки всмоктування» на сторінці 72 Якщо це повідомлення з'являється часто, зверніться до свого дилера або до служби підтримки Epson.
Head cleaning set is nearing end of life.	Майже надійшов час замінити набір для очищення голівки (очищувальний скребок, кришки для захисту від засихання, промокальна підкладка). Друк можна продовжувати, але потрібно приготувати новий набір для очищення голівки. ☞ «Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123
Head Cleaning Set Life Replace head cleaning set. Press OK to move platen back, then start replacement.	Надійшов час замінити набір для очищення голівки (очищувальний скребок, кришки для захисту від засихання, промокальна підкладка). Замініть набір. ☞ «Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96
See manual to clean scale and change air filter.	Приготуйте новий повітряний фільтр, після чого очистьте шкалу та замініть повітряний фільтр. ☞ «Очищення шкали та заміна фільтра» на сторінці 75

Засіб вирішення проблем

Повідомлення	Дії
USB Memory Error Failed to read USB memory.	<p>Пристрій пам'яті USB може знаходитися в одному з наведених нижче станів.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Пристрій пам'яті USB було вилучено, коли зчитувалися дані. <input type="checkbox"/> Вибраний файл пошкоджено. <input type="checkbox"/> Тип форматування пристрою пам'яті USB або формат файлу не підтримується. <p> «Вимоги до пристрою пам'яті USB» на сторінці 63</p> <p>Перевірте індикатор і, перш ніж виймати пристрій пам'яті USB з принтера, переконайтеся що до нього не здійснюється доступ.</p>
USB Memory Error Failed to write to USB memory.	<p>Пристрій пам'яті USB може знаходитися в одному з наведених нижче станів.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Пристрій пам'яті USB пошкоджено. <input type="checkbox"/> Пристрій пам'яті USB було вилучено, коли записувалися дані. <input type="checkbox"/> Недостатньо вільного місця або кількість збережених файлів досягла граничного значення. <p> «Вимоги до пристрою пам'яті USB» на сторінці 63</p> <p>Перевірте, що пристрій пам'яті USB не пошкоджено та що є достатньо вільного місця.</p>
Platen Move Error Abnormal platen move detected. Check platen path and press  .	<p>Під час руху тигля вперед або назад у принтер на шляху руху тигля виявлено сторонній об'єкт. Перевірте об'єкт на шляху руху тигля та під рухомою основою. У разі необхідності відкрийте кришку принтера та перевірте всередині. Після перевірки закрийте кришку принтера.</p>
Platen Height Error Height sensor has detected obstruction. Press  to move platen and check shirt height.	<p>Можливо зреагував датчик висоти через нерівну поверхню друку завантаженої футболки. Натисніть кнопку , щоб перемістити тигель уперед, після чого відрегулюйте зазор.</p> <p> «Регулювання висоти тигля» на сторінці 58</p>
F/W Install Error Firmware update failed. Restart the printer.	<p>Вимкніть принтер, трохи зачекайте, а тоді увімкніть принтер знову.</p> <p>Скористайтеся Epson Control Dashboard for DTG, щоб оновити мікропрограму ще раз.</p> <p>Якщо це повідомлення знову з'явилося на РК-дисплеї, зверніться до служби підтримки Epson.</p>
Command Error Check print settings on RIP.	<p>Натисніть кнопку , щоб скасувати завдання на друк і перевірте наведені нижче пункти.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Чи інстальоване програмне забезпечення RIP підтримується принтером. Використовуйте програмне забезпечення RIP, що підтримується принтером. <input type="checkbox"/> Чи Garment Creator і програмне забезпечення RIP було запущено знову через USB-підключення. Запустіть або Garment Creator, або програмне забезпечення RIP. Не запускайте їх одночасно.
Information Some time has passed since operation began. Finish task quickly; nozzle check is recommended once task is complete.	<p>З початку запуску процедури заміни набору для прочищення кришки або прочищення голівки минуло щонайменше 10 хвилин. Якщо друкувальна голівка перебуватиме поза межами свого призначеного положення більше 10 хвилин, сопла можуть легко засмітитися. Необхідно якнайшвидше завершити процедуру очищення або заміни. Рекомендуємо після завершення операції виконати перевірку сопел, щоб переконатися, що їх не забито.</p> <p> «Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85</p>

Засіб вирішення проблем

Повідомлення	Дії
Information Power On Cleaning is off. Perform head cleaning if required.	Якщо впродовж певного часу для чорнила White (Білий) чищення не проводилось, може погіршитися якість друку через осідання (частинки чорнила осідають на дно рідини) та забивання сопел. Виконайте процедуру чищення принтера, якщо принтер було вимкнено протягом тривалого часу.

Повідомлення «Потрібне технічне обслуговування»/«Потрібно звернутися у сервісний центр»

Повідомлення	Дії
Maintenance Request Replace Part Soon/Replace Part Now XXXXXXXX	Строк служби деталі закінчується. Зверніться до служби підтримки Epson та повідомте код запиту на обслуговування. Неможливо скинути запит на обслуговування, доки частину не замінено. Повідомлення про звернення до сервісного центру з'являється, якщо ви продовжуєте використовувати принтер.
Call For Service XXXX Error XXXX Power off and then on. If this doesn't work, note the code and call for service.	Запит до служби підтримки відбувається, коли: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Кабель живлення не надійно підключений <input type="checkbox"/> Стається помилка, яку не можна скинути Коли виникло повідомлення про звернення до служби підтримки, принтер автоматично припиняє друкувати. Вимкніть принтер, відключіть кабель живлення від розетки та принтера, а тоді підключіть знову. Увімкніть та вимкніть принтер кілька разів. Якщо на РК-дисплеї відображається те саме повідомлення про виклик, зверніться по допомогу до свого дилера або до служби підтримки Epson. Скажіть, що код звернення до служби підтримки — «XXXX».

Засіб вирішення проблем

Виправлення неполадок

Друк неможливий (оскільки принтер не працює)

Принтер не вмикається

- **Чи вставлено кабель живлення в електричну розетку та принтер?**

Переконайтеся, що кабель живлення надійно вставлено у принтер.

- **Чи є проблеми з електричною розеткою?**

Переконайтеся, що розетка працює. Підключіть для цього кабель живлення іншого електроприладу.

Принтер не має зв'язку з комп'ютером

- **Чи кабель підключено правильно?**

Переконайтеся, що інтерфейсний кабель надійно підключено як до порту принтера, так і до комп'ютера. Крім того, переконайтеся, що кабель не зламався і не зігнувся. Якщо є запасний кабель, спробуйте підключити його.

- **Чи задовольняють технічні характеристики кабелю вимоги комп'ютера?**

Перевірте модель і технічні характеристики інтерфейсного кабелю — чи підходить кабель для типу комп'ютера та технічним характеристикам принтера.

 [«Системні параметри» на сторінці 134](#)

- **Якщо використовується USB-концентратор, чи правильно він використовується?**

Відповідно до технічних специфікацій USB, послідовно можна підключати не більше п'яти USB-концентраторів. Проте рекомендується підключати принтер до першого концентратора, підключеного нап'ям до комп'ютера. В залежності від концентратора, що використовується, робота принтера може стати нестабільною. Якщо це трапиться, підключіть USB-кабель безпосередньо в USB-порт комп'ютера.

- **Чи правильно розпізнано USB-концентратор?**

Переконайтеся, що USB-концентратор правильно розпізнано на комп'ютері. Якщо комп'ютер правильно розпізнає USB-концентратор, відключіть усі USB-концентратори від комп'ютера та підключіть принтер безпосередньо до USB-порту комп'ютера. Зверніться до виробника USB-концентратора, щоб дізнатися докладніше про роботу USB-концентратора.

Не вдається друк у мережному середовищі

- **Чи правильні параметри мережі?**

Спитайте адміністратора мережі про параметри мережі.

- **Підключіть принтер нап'ям до комп'ютера за допомогою кабелю USB і потім спробуйте виконати друк.**

Якщо ви можете друкувати через USB, це означає, що у роботі мережі виникли проблеми. Спитайте системного адміністратора або див. документацію для мережевої системи. Якщо ви не можете друкувати через USB, перегляньте відповідний розділ у цьому «Посібнику користувача».

Помилка принтера

- **Перегляньте повідомлення, що відображено на панелі керування.**

 [«Панель керування» на сторінці 15](#)

 [«Що робити, коли відображається повідомлення» на сторінці 112](#)

Засіб вирішення проблем


Принтер працює але не друкує**Друкувальна голівка рухається, але не друкує**■ **Чи правильно відрегульовано зазор?**

Принтер не друкуватиме належним чином, якщо поверхня друку знаходиться занадто далеко від друкувальної голівки. Відрегулюйте висоту тигля.

 [«Регулювання висоти тигля» на сторінці 58](#)

■ **Перевірте роботу принтера.**

Надрукуйте шаблон для перевірки сопел. Оскільки шаблон для перевірки сопел можна надрукувати без підключення до комп'ютера, ви зможете перевірити роботу та стан друку принтера.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Якщо шаблон для перевірки сопел надруковано неправильно, див. наступний розділ.

Шаблон перевірки сопел надруковано неправильно■ **Виконайте очищення друкувальної голівки.**

Сопла можуть бути забиті. Очистьте друкувальну голівку та надрукуйте шаблон перевірки знову.

 [«Очищення друкувальної голівки» на сторінці 88](#)

Очистьте край металевої деталі на шляху руху друкувальної голівки, якщо виконання кількох процедур очищення голівки не усунуло проблему. Промийте трубки, якщо проблему не усунуто.

 [«Очищення країв металевої деталі» на сторінці 79](#)

 [«Tube Washing» на сторінці 100](#)

■ **Чи залишався принтер без використання на тривалий час?**

Сопла могли засохнути та забитися, якщо принтер не використовувався впродовж тривалого часу.

Якщо очищення друкувальної голівки не допомогло відновити принтер до нормального стану, замініть чорнило рідиною для очищення.

 [«Tube Washing» на сторінці 100](#)

■ **Принтер у режимі кольорових чорнил?**

Картриджі для Cleaning (Чищення) встановлено у режимі кольорових чорнил; тому важко побачити рядки (CL) надруковані рідиною для очищення.

Проблеми в тому, що невидимі рядки надруковані рідиною для чищення, нема.


■ **Ви друкуєте на папері в режимі чорнила White (Білий)?**

Чорнило White (Білий) побачити важко, якщо друк виконувався на папері. Щоб перевірити шаблон перевірки сопел на чорнилі White (Білий), використовуйте плівку ОНР тощо.

 [«Завантаження паперового носія» на сторінці 85](#)

■ **До країв металевої деталі на шляху руху металевої голівки прилипли волокна?**

Якщо волокна прилипли до країв металевої деталі, ці волокна контактують з друкувальною голівкою, коли вона рухається, а це може заважати виприскуванню чорнил. Якщо процедура очищення голівки не допомогла усунути проблему, очистьте краї металевої деталі.

 [«Очищення країв металевої деталі» на сторінці 79](#)

Результат друку не такий, як ви очікували**Якість друку погана, друк — нерівномірний, занадто світлий або занадто темний, або на роздруківці видно лінії**■ **Чи забиті сопла друкувальної голівки?**

Якщо сопла забиті, відповідні кольори не виприскуються, і якість друку погіршується. Надрукуйте шаблон для перевірки сопел.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

Засіб вирішення проблем

■ Висоту тигля відрегульовано?

Якщо поверхня друку знаходиться занадто далеко від друкувальної голівки, на роздрукованому матеріалі можуть з'явитися перелічені нижче проблеми.


- Лінії на роздрукованому матеріалі
- Краї зображення розмиті
- Текст і прямі лінії подвоюються
- Зображення зернисте

Установіть оптимальну висоту тигля.

 [«Регулювання висоти тигля» на сторінці 58](#)

■ Ви виконували Head Alignment?

Друкувальна голівка зазвичай друкує у двох напрямках. Причиною неправильного вирівнювання ліній може бути неправильне вирівнювання друкувальної голівки при двонапрямному друку. Якщо вертикальні лінії вирівняно неправильно, спробуйте виконати Head Alignment.

 [«Виправлення неправильного вирівнювання під час друку» на сторінці 89](#)

■ Виконайте Feed Adjustment.

Проблему можна усунути регулюванням подачі тигля при кожному руху друкувальної голівки.

Якщо лінії темні, регулюйте в бік +, а якщо світлі — в бік -.

 [«Список меню» на сторінці 104](#)

■ Ви використовуєте оригінальні чорнильні картриджі Epson?

Цей принтер розроблений для використання чорнильних картриджів Epson. Якщо ви використовуєте неоригінальні чорнильні картриджі Epson, результат друку може бути блідим, або колір друкованого зображення може бути змінено, оскільки рівень залишкового чорнила не визначено належним чином. Обов'язково використовуйте правильний чорнильний картридж.

■ Ви використовуєте старий старі чорнильні картриджі?

Якість друку може погіршитися, якщо використовувати старі чорнильні картриджі. Замініть їх новими. Рекомендуємо використати чорнильні картриджі до закінчення терміну придатності, надрукованого на упаковці (упродовж року після встановлення в принтер).

■ Ви струшували картриджі?

Чорнильні картриджі для цього принтера містять пігментне чорнило. Перш ніж встановлювати картриджі в принтер, ретельно їх струшуйте. Задля забезпечення оптимальної якості друку рекомендуємо виймати та струшувати картриджі з чорнилом White (Білий) на початку кожного робочого дня або кожні 20 годин (коли з'явиться відповідне повідомлення), а інші кольори — раз на місяць.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

■ Чи порівнювалися результати друку з зображенням на дисплеї монітора?

Оскільки монітори та принтер виробляють кольори у різні способи, надруковані кольори та кольори на екрані не завжди виглядають однаково.

■ Ви відкривали кришку принтера під час друку?

Якщо під час друку відкривати кришку принтера, друкувальна голівка буде зупинятися миттєво, що стане причиною нерівномірності кольорів. Не відкривайте кришку принтера під час друку?

■ Чи відображено на панелі керування напис Ink Low?

Якщо рівень чорнил занижений, якість друку може погіршитися. Рекомендуємо замінити чорнильний картридж новим. Якщо після заміни чорнильного картриджа відбувається зміна кольору, спробуйте декілька разів провести процедуру чищення голівки.

■ Ви друкуєте яскраві кольори?

Яскраві кольори можуть виглядати як лінії, залежно від кількості розприсканого чорнила та нерівностей на поверхні футболки. Для параметра **Color Print Quality** або **White Print Quality** виберіть значення **Quality**.

Засіб вирішення проблем

■ Чи футболка, на якій здійснюється друк, не вбирає чорнило занадто легко?

Оскільки змусити чорнило залишатися на поверхні футболки досить складно, може виникнути неправильне вирівнювання у вигляді ліній, що викликано нерівностями на поверхні футболки, коли для друкувальної голівки задано режим Bi-Direction (High Speed). У такому разі виконайте Head Alignment.

🔗 [«Виправлення неправильного вирівнювання під час друку» на сторінці 89](#)

Якщо Head Alignment не усуває проблему, спробуйте для параметра **Print Direction** указати значення **Uni-Direction (Low Speed)** на програмному забезпеченні Garment Creator для принтера. Щоб надрукувати завдання з USB-накопичувача, для якого вже було задано **Bi-Direction (High Speed)**, змініть його на **Uni-Directional** на екрані попереднього перегляду.

🔗 [«Друк з USB-накопичувача» на сторінці 63](#)

Якщо лінії однаково видимі, для параметра **Color Print Quality** або **White Print Quality** виберіть значення **Quality**.

■ Чи не зробили ви рідину для попередньої обробки занадто слабкою?

Якщо рідину для попередньої обробки занадто розбавлено, щільність чорнила White (Білий) може бути послаблено, а краї зображення — розмиті. Спробуйте зменшити щільність чорнила White (Білий) у програмному забезпеченні або зробіть сильнішою рідину для попередньої обробки.

■ Відрегулюйте щільність чорнила White (Білий).

Під час друку на футболках темного кольору, може з'явитися нерівномірність, залежно від кольору основу. У такому разі, спробуйте зменшити щільність чорнила White (Білий), що використовується для основи друку. Налаштувати щільність друку чорнила White (Білий) можна на програмному забезпеченні Garment Creator.

■ Очистьте ряд сопел для чорнила White (Білий).

Після тривалого зберігання або після перемикання на чорнило White (Білий), щільність чорнила White (Білий) може послабитися. Спробуйте запустити процедуру очищення ряду сопел для чорнила White (Білий) у режимі **Execute (Heavy)**. Якщо результат не покращиться, зверніться до служби підтримки компанії Epson.

Вертикальні напрямні лінії не вирівняні

■ Друкувальна голівка перекосилась?

Друкувальна голівка зазвичай друкує у двох напрямках. Причиною неправильного вирівнювання ліній може бути неправильне вирівнювання друкувальної голівки при дво напрямному друку. Якщо вертикальні лінії вирівняно неправильно, спробуйте виконати Head Alignment.

🔗 [«Виправлення неправильного вирівнювання під час друку» на сторінці 89](#)

Якщо лінії не вирівняно навіть після виконання процедури Head Alignment, спробуйте для параметра **Print Direction** указати значення **Uni-Direction (Low Speed)** на програмному забезпеченні Garment Creator для принтера. Щоб надрукувати завдання з USB-накопичувача, для якого вже було задано **Bi-Direction (High Speed)**, змініть його на **Uni-Directional** на екрані попереднього перегляду.

🔗 [«Друк з USB-накопичувача» на сторінці 63](#)

Поверхню друку забруднено

■ Заглушка всмоктування чиста?

Поверхня друку може замаститися через крапання чорнила, якщо навколо заглишки всмоктування прилипли згустки чорнила або ворс. Очистьте заглишку всмоктування.

🔗 [«Очищення заглишки всмоктування» на сторінці 72](#)

■ На поверхні друку є ворс або стирчать волокна?

Ворс або волокна, що стирчать на поверхні друку можуть прилипнути до друкувальної голівки та замастити інші ділянки на футболці. Видаліть весь ворс за допомогою липкої стрічки або ролика та приплюсність волокна за допомогою ролика під час завантаження футболки на тигель.

🔗 [«Завантаження футболки \(носія\)» на сторінці 50](#)

Засіб вирішення проблем

■ **Очистьте області навколо друкувальної голівки.**


Якщо поверхня друку тощо брудна навіть після виконання процедури чищення заглушки, можливо, навколо сопел друкувальної голівки назбирилися волокна, як-от ворс. Очистьте області навколо друкувальної голівки.

 [«Чищення навколо голівки» на сторінці 77](#)

Недостатньо насичений або нерівномірний білий колір

■ **Чи забиті сопла друкувальної голівки?**

Якщо сопла забиті, це значить, що сопла не виприскують чорнила, і якість друку погіршується. Надрукуйте шаблон для перевірки сопел.

 [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)


■ **Ви струшували картриджі White (Білий)?**

Оскільки частинки чорнила White (Білий) легко осідають, картридж потрібно струшувати на початку кожного робочого дня або кожні 20 годин (коли з'являється відповідне повідомлення). Вийміть картридж і струсніть його.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

■ **Чи наносили ви рідину для попередньої обробки рівномірно?**

Якщо рідину для попередньої обробки наносити нерівномірно, результат друку теж вийде нерівномірним. Див. інструкції та нанесіть рідину для попередньої обробки рівномірно.

 [«Використання рідини для попередньої обробки» на сторінці 35](#)

■ **Чи ви висушили футболку повністю після нанесення рідини для попередньої обробки?**

Якщо футболка опиниться в наведених нижче умовах, насиченість білого кольору може погіршитися.


- Недостатня обробка термопресом
- Накопичення вологи через те, що футболку було залишено на тривалий час

Після попередньої обробки висушіть футболку повністю, зважаючи на умови фіксації. Якщо футболку залишено на тривалий час, то перш ніж друкувати, висушіть її протягом кількох секунд у термопресі.

 [«Фіксація рідини для попередньої обробки \(термопрес\)» на сторінці 39](#)

■ **Ви оптимізували температуру та тиск термопреса?**

Якщо прасувати футболку, на яку була нанесена рідину для попередньої обробки, температура термопреса зменшиться. Під час прасування кількох футболок одночасно переконайтеся, що температура термопреса не нижче потрібної. Крім того, якщо тиск недостатній, білий колір стане нерівномірним, оскільки футболка не висохне достатньо, а волокна не приплющатся. Обов'язково оптимізуйте тиск термопреса.

 [«Фіксація рідини для попередньої обробки \(термопрес\)» на сторінці 39](#)

■ **Сробуйте промити чорнильні трубки.**

Оскільки у чорнилі White (Білий) легко відбувається осідання, це може викликати зниження якості білого кольору або нерівномірного друку, якщо продовжувати друкувати білим кольором. Під час промивання трубок майте наготові наведені нижче витратні матеріали.

- Картриджі з чорнилом White (Білий) × 2
- Картридж для Cleaning (Чищення) × 2
- Ємність для відпрацьованого чорнила

 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

 [«Tube Washing» на сторінці 100](#)

Засіб вирішення проблем

Білий колір основи друку проявляється за межами зображення

■ Відрегулюйте зону друку білого кольору основи у програмному забезпеченні.

Надрукований білий колір основи може проявлятися за межами зображення залежно від матеріалу футболки і кількості виприсканого чорнила. У такому разі, відрегулюйте зону друку білого кольору основи у програмному забезпеченні Garment Creator або RIP.

Інші

Панель керування постійно вимикається

■ Принтер у режимі очікування?

Нормальну роботу принтера можна відновити, натиснувши будь-яку кнопку на панелі керування, щоб повторно активувати дисплей. Після цього потрібно виконати будь-яку операцію з обладнанням, наприклад відкрити кришку або надіслати завдання на принтер. Час переходу в режим очікування можна вибрати з Administrator Menu.

 [«Список меню» на сторінці 104](#)

Друк не зупиняється або надрукований текст пошкоджено

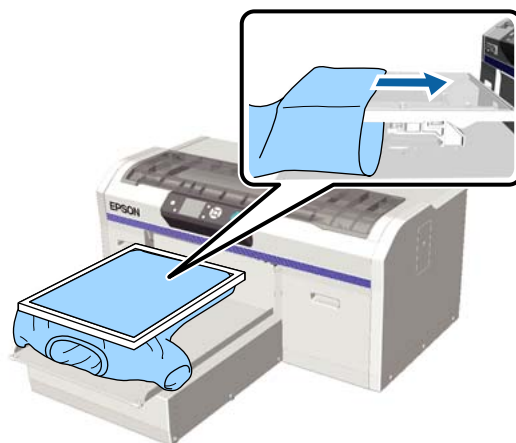
■ Ви запускали Garment Creator та програмне забезпечення RIP через USB-підключення?

Запустіть тільки Garment Creator, або програмне забезпечення RIP. Не запускайте їх одночасно.

Під час друку відображається повідомлення Platen Height Error

■ Ви друкуєте завдання по всій зоні друку, що вимагає великої кількості чорнила?

Під час друку завдання, що вимагає великої кількості чорнила, поверхня друку може розширюватися через кількість чорнила, а під час друку може спрацювати датчик висоти, навіть якщо футболку завантажено правильно. У такому разі спробуйте розмістити футболку на тиглі, як показано на малюнку нижче.



Якщо датчик спрацьовує, навіть якщо футболку завантажено за допомогою рамки, як показано на малюнку вище, вирішити проблему та розгладити складки або провисання на поверхні друку допоможе вилучення рамки.

Зауважте, що для вилучення рамки необхідно виконати наведені нижче кроки.

- Зменште ширину чорнила White (Білий) у програмному забезпеченні Garment Creator або RIP, так щоб основа друку не виходила за межі зображення.
- Будьте обережні, щоб не торкнутися футболки під час друку, адже так можна легко змістити положення.

■ Чи ви висушили рідину для попередньої обробки повністю?

Поверхня друку стає мокрою та набухає, якщо рідину для попередньої обробки достатньо не висушити перед друком. Це також може стати причиною спрацювання датчика висоти. Переконайтеся, що рідина для попередньої обробки висохла.

Засіб вирішення проблем

Ділянки без друку заплямлені чорнилом

■ Тигель чистий?

Можливо рамка тигля або верхня пластина заплямлені. Перевірте тигель і очистьте його у разі потреби.

 «Очищення тигля без утримувальної накладки» на сторінці 102

Навіть після очищення шкали відображається повідомлення про чищення

■ На шкалі є пил або засіб для очищення від чорнила?

Якщо на шкалі після витирання залишиться пил або засіб для очищення від чорнила, буде відображено повідомлення про чищення. Переконайтеся, що на шкалі нема пилу або засобу для очищення від чорнила?

Якщо це повідомлення знову з'явилося на РК-дисплеї, зверніться до служби підтримки Epson.

По краях паперу надруковано стан принтера та журнал

■ Ви друкуєте з тиглем розміру М (стандартний)?

Якщо на додатковий тигель завантажено папір, то залежно від розміру паперу зона друку може виходити за межі країв паперу. Завантажте папір на тигель розміру М (стандартний), після чого виконайте друк.

 «Завантаження футболки (носія)» на сторінці 50

Друк повільний або зупиняється на половині

■ Напрямок руху голівки встановлено як однонапрямний?

Для параметра **Print Direction** може бути вибрано значення **Uni-Direction (Low Speed)** у програмному забезпеченні Garment Creator для принтера. Спробуйте для параметра **Print Direction** вибрати значення **Bi-Direction (High Speed)** у програмному забезпеченні Garment Creator для принтера.

Під час друку завдання з USB-накопичувача для параметра **Print Direction** на екрані попереднього перегляду може бути вибрано значення **Uni-Directional**. Вимкніть настройку **Uni-Directional**.

 «Друк з USB-накопичувача» на сторінці 63

■ Ви використовуєте USB-накопичувач із низькою швидкістю зчитування?

Якщо ви використовуєте USB-накопичувач із низькою швидкістю зчитування (4,63 Мб/с або менше) під час друку з USB-накопичувача, друкувальна голівка деколи зупинятиметься під час друку, після чого друк продовжуватиметься. Використовуйте USB-накопичувач із високою швидкістю зчитування?

Друк не розпочинається

■ USB-накопичувач підключено?

Якщо USB-накопичувач підключено до принтера, друк розпочнеться, коли на USB-накопичувачі буде збережено завдання. Вийміть USB-накопичувач, щоб пришвидшити процес друку.

Не вдається використовувати пристрій пам'яті USB

■ Ви вибрали USB File List з меню Settings після підключення USB-накопичувача?

Піктограма пам'яті USB не відобразиться на панелі керування просто після підключення USB-накопичувача. Піктограма відображається тоді, коли завантажується завдання після того, як ви виберете **USB File List** у меню Settings або, коли завдання передається з комп'ютера на USB-накопичувач, підключений до принтера.

Усередині принтера світиться червоне світло

■ Це не поломка.

Світло — це світло всередині принтера.

Я забув пароль до мережі

■ Якщо ви забули пароль, створений під час налаштування мережі, виконайте процедуру **Restore Settings** зі списку меню на панелі керування.

 [«Список меню» на сторінці 104](#)

Додаток

Додаткові продукти та витратні матеріали

З принтером можуть використовуватися зазначені нижче додаткові продукти та витратні матеріали (станом на грудень 2017 р.).

Для отримання найновішої інформації відвідайте веб-сайт Epson.

Чорнильні картриджі*

Модель принтера	Назва продукту	Номер продукту	
SC-F2100 SC-F2130 SC-F2160	Чорнильні картриджі (600 мл)	Black (Чорний)	T7251
		Cyan (Блакитний)	T7252
		Magenta (Малиновий)	T7253
		Yellow (Жовтий)	T7254
		White (Білий)	T725A
	Чорнильні картриджі (250 мл)	Black (Чорний)	T7301
		Cyan (Блакитний)	T7302
		Magenta (Малиновий)	T7303
		Yellow (Жовтий)	T7304
		White (Білий)	T730A
SC-F2180	Чорнильні картриджі (600 мл)	Black (Чорний)	T7261
		Cyan (Блакитний)	T7262
		Magenta (Малиновий)	T7263
		Yellow (Жовтий)	T7264
		White (Білий)	T726A
	Чорнильні картриджі (250 мл)	Black (Чорний)	T7311
		Cyan (Блакитний)	T7312
		Magenta (Малиновий)	T7313
		Yellow (Жовтий)	T7314
		White (Білий)	T731A

Додаток

* Рекомендується використовувати лише оригінальні чорнильні картриджі Epson. Компанія Epson не гарантує якість і надійність чорнила інших виробників. Використання чорнил інших виробників може призвести до поломки, що виходить за межі гарантій, які надаються компанією Epson, і за певних обставин — до непередбачуваної поведінки принтера. Інформація про рівень чорнила інших виробників може не відображатися; факт використання чорнила інших виробників реєструється для потреб технічного обслуговування.

 [«Струшування та заміна чорнильних картриджів» на сторінці 91](#)

Інші

Назва продукту	Номер продукту	Пояснення
Cleaning cartridge (Картридж для чищення)	T7360	Для промивання друкувальної голівки та трубок
Pre-treatment Liquid (Рідина для попередньої обробки)	T7361	20 літрів. Розвести перед використанням.  «Використання рідини для попередньої обробки» на сторінці 35
Maintenance Kit (Комплект для технічного обслуговування)	T7362	Те саме, що й комплект для технічного обслуговування, що постачається разом з принтером. Цей комплект містить рукавички, палички для очищення, засіб для очищення від чорнила та стакан для виконання регулярних операцій з технічного обслуговування, наприклад очищення заглушки.  «Технічне обслуговування» на сторінці 65
Head Cleaning Set (Набір для очищення друкувальної голівки)	C13S092001	Цей набір містить промокальну підкладку та блок очищувального скребка.  «Заміна набору для очищення друкувальної голівки» на сторінці 96
Air Filter (Повітряний фільтр)	C13S092021	Набір повітряних фільтрів і тканин для очищення (× 5).  «Очищення шкали та заміна фільтра» на сторінці 75
Waste Ink Bottle (Ємність для відпрацьованого чорнила)	T7240	Те саме, що й ємність для відпрацьованого чорнила, що постачається разом з принтером.
Large Platen (Тигель великого розміру) (крім моделі SC-F2180)	C12C933921	Зона друку: 16" × 20"/406 × 508 мм
Large Platen (Тигель великого розміру) (для моделі SC-F2180)	C12C933981	
Medium Platen (Тигель середнього розміру) (крім моделі SC-F2180)	C12C933931	Те саме, що й тигель, що постачається разом з принтером. Зона друку: 14" × 16"/356 × 406 мм
Medium Platen (Тигель середнього розміру) (для моделі SC-F2180)	C12C933991	
Small Platen (Тигель малого розміру) (крім моделі SC-F2180)	C12C933941	Зона друку: 10" × 12"/254 × 305 мм
Small Platen (Тигель малого розміру) (для моделі SC-F2180)	C12C934001	

Додаток

Назва продукту	Номер продукту	Пояснення
Extra Small Platen (Тигель надмалого розміру) (крім моделі SC-F2180)	C12C933951	Зона друку: 7" × 8"/178 × 203 мм
Extra Small Platen (Тигель надмалого розміру) (для моделі SC-F2180)	C12C934011	
Sleeve Platen (Тигель для рукавів) (крім моделі SC-F2180)	C12C933971	Цей тигель дає змогу здійснювати друк на манжетах футболки Зона друку: 4" × 4"/102 × 102 мм
Sleeve Platen (Тигель для рукавів) (для моделі SC-F2180)	C12C934031	
Medium Grooved Platen (Тигель із середніми пазами) (крім моделі SC-F2180)	C12C933961	Цей тигель дає змогу здійснювати друк належним чином на тенісках а також футболках із блискавками та гудзиками. Зона друку: відповідає зоні тигля розміру M.
Medium Grooved Platen (Тигель із середніми пазами) (для моделі SC-F2180)	C12C934021	
Platen Grip Pad - L (Утримувальна накладка для тигля розміру L) (крім моделі SC-F2180)	C13S210075	Утримувальна накладка для накладання на тигель.
Platen Grip Pad - L (Утримувальна накладка для тигля розміру L) (для моделі SC-F2180)	C13S210078	
Platen Grip Pad - M (Утримувальна накладка для тигля розміру M) (крім моделі SC-F2180)	C13S210076	Те саме, що й утримувальна накладка, що постачається разом з принтером. Утримувальна накладка для накладання на тигель розміру M.
Platen Grip Pad - M (Утримувальна накладка для тигля розміру M) (для моделі SC-F2180)	C13S210079	
Platen Grip Pad - S (Утримувальна накладка для тигля розміру S) (крім моделі SC-F2180)	C13S210077	Утримувальна накладка для накладання на тигель розміру S.
Platen Grip Pad - S (Утримувальна накладка для тигля розміру S) (для моделі SC-F2180)	C13S210080	
Pre-treatment roller set (Набір роликів для попередньої обробки)	C12C891201	Набір секцій роликів (3 шт.), ручки та лотка.
Replacement rollers for pre-treatment (Запасні ролики для попередньої обробки) (3 шт.)	C12C891211	Те саме, що й секція роликів, що постачається в наборі роликів для попередньої обробки.
Hard roller (Важкий ролик)	C12C891221	Набір секцій роликів (важких) та ручки.

Додаток

Назва продукту	Номер продукту	Пояснення
Гріп Пад Тул (Притискач з утримувальною накладкою) (крім моделі SC-F2180)	C12C934151	Те саме, що й притискач з утримувальною накладкою, що постачається в комплекті з принтером.
Гріп Пад Тул (Притискач з утримувальною накладкою) (для моделі SC-F2180)	C12C934161	

Зауваження щодо переміщення та транспортування принтера

У цьому розділі описано, як переміщати та транспортувати виріб.


Застереження.


- Не намагайтеся переносити принтер самостійно. Принтер потрібно упакувати та переносити зусиллями трьох людей.
- Під час переміщення принтера не нахиляйте його більше, ніж на 10 градусів. Інакше, він може впасти та стати причиною нещасного випадку.
- Не напружуйтеся, намагаючись піднести принтер.
- Підносячи принтер, тримайте його у місцях, позначених у посібнику. Якщо тримати принтер в інших місцях, це може призвести до травм, оскільки принтер може впасти, або ви можете притиснути пальці, ставлячи принтер.

Важливо.

- Торкатися можна тільки там, де це необхідно, інакше може виникнути несправність.
- Переміщайте та транспортуйте принтер із встановленими картриджами; інакше, можуть забитися сопла, що унеможливить друк, або може статися протікання чорнил.

Перш ніж переміщати або транспортувати принтер зробіть певні приготування, як зазначено нижче.

- Вимкніть принтер і від'єднайте всі кабелі.
- Зніміть тигель.
 [«Заміна тиглів та видалення/установлення дисків зі шкалою» на сторінці 45](#)

- Закрийте важіль фіксації.
- Переконайтеся, що в тримачі пінцета нічого немає.
 [«Передня частина» на сторінці 9](#)

Підготовка до переміщення

У цьому розділі описано, як переміщати принтер на одному поверсі, що не має перепадів висоти. Щодо переміщення принтера на інший поверх або в іншу будівлю, див. інструкції нижче.


 [«Транспортування принтера» на сторінці 128](#)

Ви можете замастити руки відпрацьованим чорнилом. У разі необхідності вдягайте рукавиці, що входять до комплекту постачання.

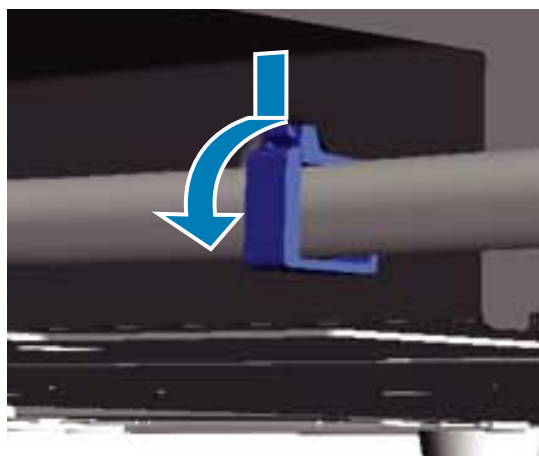
 [«Додаткові продукти та витратні матеріали» на сторінці 123](#)

1 Переконайтесь, що живлення вимкнено.

2 Видаліть ємність для відпрацьованого чорнила.

 [«Заміна ємності для відпрацьованого чорнила» на сторінці 94](#)

3 Вийміть трубку для відпрацьованого чорнила із затискача трубки.

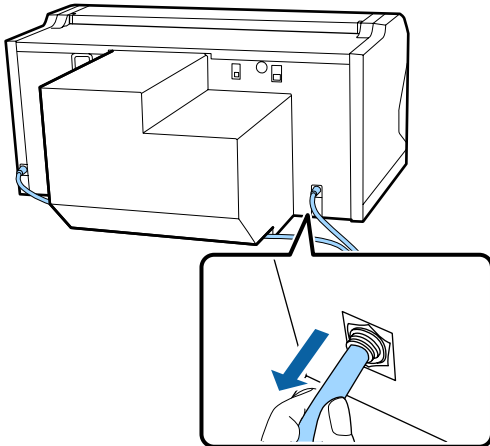


Додаток

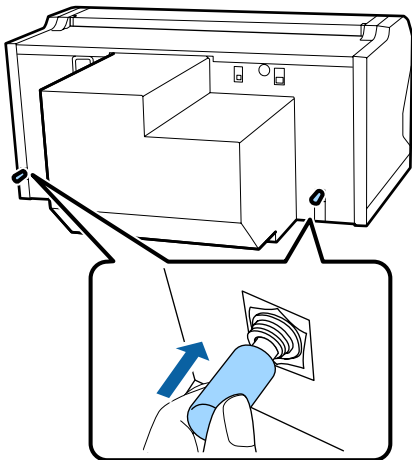
- 4** Вийміть ліву та праву трубки для відпрацьованого чорнила.

! **Важливо.**

Відпрацьоване чорнило може вилитися з випускного отвору або трубки.
Виконуйте всі операції дуже обережно.



- 5** Вставте деталі, які було знято під час налаштування.



Налаштування принтера після переміщення

Щоб користуватися принтером після переміщення, виконайте кроки, зазначені нижче.

- 1** Переконайтеся, що місце підходить для встановлення.

☞ [Посібник зі встановлення \(буклет\)](#)

- 2** Вставте трубку для відпрацьованого чорнила та ємність для відпрацьованого чорнила.

☞ [Посібник зі встановлення \(буклет\)](#)

- 3** Підключіть вилку живлення до електричної розетки та ввімкніть принтер.

☞ [Посібник зі встановлення \(буклет\)](#)

- 4** Виконайте процедуру перевірки сопел і переконайтеся, що жодне сопло не забито.

☞ [«Перевірка на предмет забитості сопел» на сторінці 85](#)

- 5** Відрегулюйте неправильне вирівнювання друкувальної голівки та перевірте якість друку.

☞ [«Виправлення неправильного вирівнювання під час друку» на сторінці 89](#)

Транспортування принтера

Під час транспортування принтера захистіть принтер від ударів і вібрації за допомогою захисних і пакувальних матеріалів, що використовувалися під час першої доставки принтера після підготовки до переміщення.

☞ [«Підготовка до переміщення» на сторінці 127](#)

Щоб установити захисну деталь на рухому основу, яку було встановлено під час доставки принтера, див. [Посібник зі встановлення \(буклет\)](#).

☞ [Посібник зі встановлення \(буклет\)](#)

! **Застереження.**

Під час транспортування принтера не нахилийте його, не ставте його на бік і не перевертайте його догори дном. Інакше може протекти чорнило.

Після транспортування принтера, встановіть його, виконавши ті самі кроки, що й після переміщення принтера.

☞ [«Налаштування принтера після переміщення» на сторінці 128](#)

Додаток

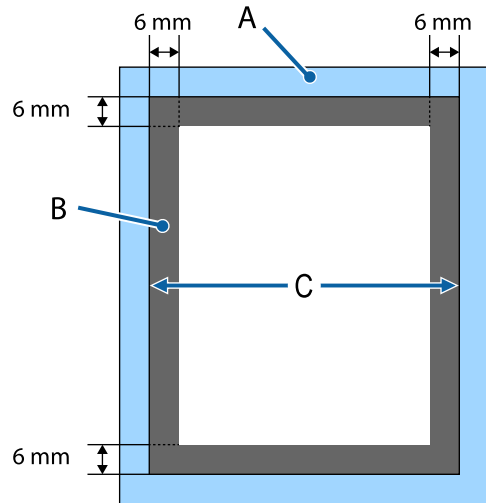
Область друку

Тип	Доступна площа
Тигель розміру L	16 × 20 дюймів (406 × 508 мм)
Тигель розміру M	14 × 16 дюймів (356 × 406 мм)
Тигель розміру S	10 × 12 дюймів (254 × 305 мм)
Тигель розміру XS	7 × 8 дюймів (178 × 203 мм)
Sleeve Platen (Тигель для рукавів)	4 × 4 дюймів (102 × 102 мм)
Medium Grooved Platen (Тигель із середніми пазами)	Див. малюнок зон, які не можуть бути надрукованими

Ви не зможете друкувати на певних ділянках кожного тигля або певних ділянках зверху, знизу, зліва або справа від краю верхньої пластини. На ділянках, позначених A або B на малюнку нижче, друкувати не можливо.

Тиглі розміру L, M, S та XS

Ви не зможете друкувати на певних ділянках зверху, знизу, зліва або справа від внутрішнього краю рамки тигля або піднятої секції (верхня пластина) всередині тигля.



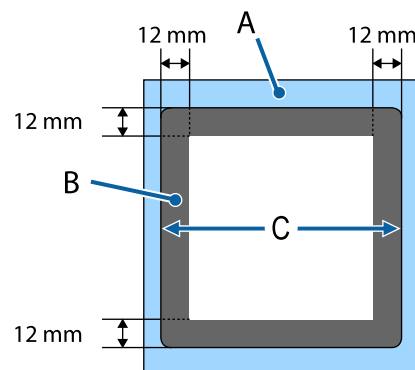
A: рамка тигля

B: ділянки, де друк неможливий

C: верхня пластина

Sleeve Platen (Тигель для рукавів)

Ви не зможете друкувати на певних ділянках біля піднятої секції всередині рамки тигля.



A: рамка тигля

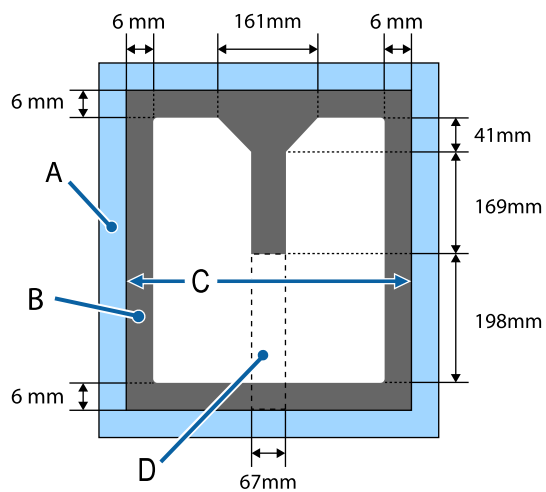
B: ділянки, де друк неможливий

C: верхня пластина

Medium Grooved Platen (Тигель із середніми пазами)

Ви не зможете друкувати на певних ділянках всередині рамки тигля, а також на ділянках, де немає верхньої пластини.

Секція D має квадратну деталь. Якщо забрати квадратну деталь, ви не зможете друкувати на цій ділянці.



A: рамка тигля

B: ділянки, де друк неможливий

C: верхня секція

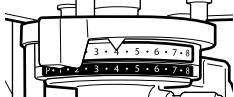
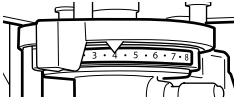
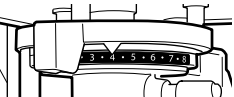
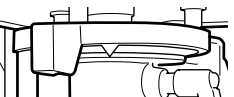
D: квадратна деталь

Додаток

Таблиця залежності товщини носія від шкали на етикетці

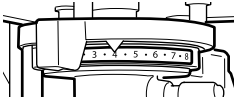
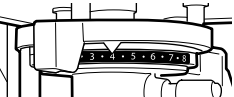
У таблиці нижче представлено зв'язок між шкалою на етикетці та приблизною товщиною носія.

Якщо встановлено тигель з утримувальною накладкою розміру L, M або S

Шкала на етикетці	Диски зі шкалою та товщина медіа (мм)			
	a+b	Тільки a	Тільки b	Немає
		Підтримуються носії, на 6,0 мм товстіші ніж a + b 	Підтримуються носії, на 10,0 мм товстіші ніж a + b 	Підтримуються носії, на 16,0 мм товстіші ніж a + b 
P	< 1,0	5,0	9,0	15,0
•				
1		6,0	10,0	16,0
•				
2		7,0	11,0	17,0
•				
3	2,0	8,0	12,0	18,0
•				
4	3,0	9,0	13,0	19,0
•				
5	4,0	10,0	14,0	20,0
•				
6	5,0	11,0	15,0	21,0
•				
7	6,0	12,0	16,0	22,0
•				24,0
8	7,0	13,0	17,0	

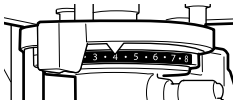
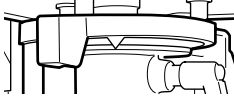
Додаток

Якщо встановлено тигель без утримувальної накладки розміру L, M або S, або тигель розміру S

Шкала на етикетці	Диски зі шкалою та товщина медіа (мм)			
	a+b	Тільки a	Тільки b	Немає
		Підтримуються носії товщиною 6,0 мм для a + b 	Підтримуються носії товщиною 10,0 мм для a + b 	Підтримуються носії товщиною 16,0 мм для a + b 
P	< 1,0	6,0	10,0	16,0
•				
1		7,0	11,0	17,0
•				
2	2,0	8,0	12,0	18,0
•				
3	3,0	9,0	13,0	19,0
•				
4	4,0	10,0	14,0	20,0
•				
5	5,0	11,0	15,0	21,0
•				
6	6,0	12,0	16,0	22,0
•				
7	7,0	13,0	17,0	23,0
•				25,0
8	8,0	14,0	18,0	

Додаток

Якщо встановлено тигель для рукавів або тигель із середніми пазами

Шкала на етикетці	Диски зі шкалою та товщина медіа (мм)	
	Тільки b	Немає
		<p>Підтримуються носії, на 6,0 мм товстіші ніж тільки b</p> 
P	< 1,0	6,0
•		
1		7,0
•		
2	2,0	8,0
•		
3	3,0	9,0
•		
4	4,0	10,0
•		
5	5,0	11,0
•		
6	6,0	12,0
•		
7	7,0	13,0
•		
8	8,0	14,0

Системні параметри

Кожне програмне забезпечення може використовуватися в зазначених нижче середовищах (станом на грудень 2017 р.).

Підтримувані операційні системи можуть змінюватися.

Для отримання найновішої інформації відвідайте веб-сайт Epson.

Epson Control Dashboard for DTG

 **Важливо.**

Переконайтеся, що комп'ютер, на якому інстальовано Epson Control Dashboard for DTG, відповідає вказаним нижче вимогам.

Якщо ці вимоги не виконуються, програмне забезпечення не зможе правильно відслідковувати принтер.

- Вимкніть функцію сплячого комп'ютера.*
- Вимкніть функцію сну, щоб комп'ютер не вводив режим сну.*

Windows

Операційна система	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
Процесор	Intel Core2Duo з частотою 2,5 ГГц або більше
Вільна пам'ять	1 ГБ або більше
Жорсткий диск (вільне місце під час встановлення)	10 ГБ або більше
Роздільна здатність екрану	1024 × 768 або вище
Інтерфейс зв'язку	Високошвидкісний порт USB Ethernet 1000Base-T
Браузер	Windows Internet Explorer/Microsoft Edge Використовуйте найновішу версію (Internet Explorer 11 або новішу)

macOS

Операційна система	macOS версії 10.7 або новіше
Процесор	Intel Core2Duo з частотою 2,0 ГГц або більше
Вільна пам'ять	1 ГБ або більше

Додаток

Жорсткий диск (вільне місце під час встановлення)	10 ГБ або більше
Роздільна здатність екрану	1024 × 768 або вище
Інтерфейс зв'язку	Високошвидкісний порт USB Ethernet 1000Base-T
Браузер	Safari 6 або новіше

Garment Creator**Windows**

Операційна система	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
Процесор	Intel Core2Duo з частотою 2,0 ГГц або більше
Вільна пам'ять	1 ГБ або більше
Жорсткий диск (вільне місце під час встановлення)	32 ГБ або більше
Роздільна здатність екрану	1024 × 768 або вище
Інтерфейс зв'язку	Високошвидкісний порт USB Ethernet 100Base-TX

macOS

Операційна система	macOS версії 10.10 або новіше
Процесор	Intel Core2Duo з частотою 2,0 ГГц або більше
Вільна пам'ять	2 ГБ або більше
Жорсткий диск (вільне місце під час встановлення)	32 ГБ або більше
Роздільна здатність екрану	1024 × 768 або вище
Інтерфейс зв'язку	Високошвидкісний порт USB Ethernet 100Base-TX

Додаток

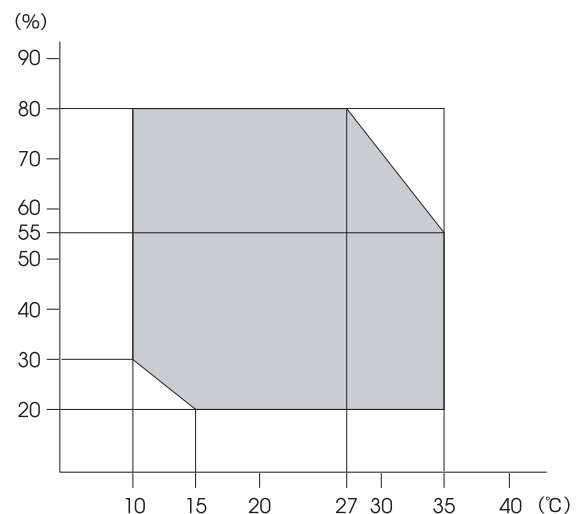
Таблиця технічних характеристик

Технічні характеристики принтера	
Метод друку	Струменевий друк на вимогу
Конфігурація сопел	
Режим чорнила White (Білий)	White (Білий): 360 сопел × 4 Кольоровий друк: 360 сопел (× 4 кольори) Очищення: 360 сопел × 2
Режим кольорового чорнила	360 сопел (× 4 кольори) Очищення: 360 сопел × 6
Режим високошвидкісного кольорового друку	360 сопел × 2 (× 4 кольори) Очищення: 360 сопел × 2
Роздільна здатність (максимум)	White (Білий): 1440 × 1440 точок на дюйм Кольоровий друк: 1440 × 720 точок на дюйм
Контрольний код	ESC/P растр (команди не вказуються)
Спосіб подавання за допомогою тигля	Стрічковий конвеєр
Вбудована пам'ять	Основна пам'ять: 512 МБ Мережа: 128 МБ
Інтерфейс	2 Hi-Speed USB-порти, сумісні з характеристиками USB 2.0 (задній порт для з'єднання з комп'ютером, передній порт для пристрою пам'яті USB) Ethernet 10Base-T/100Base-TX*
Номінальна напруга	AC 100–240 В
Номінальна частота	50/60 Гц
Номінальна напруга	0,7–0,4 А
Потужність, яка споживається	

Технічні характеристики принтера

Під час експлуатації	Прибл. 55 Вт
У режимі сну	Прибл. 10 Вт
Вимкнене живлення	0,5 Вт або менше
Пластина для встановлення тигля (вага тигля не повинна перевищувати 3,7 кг)	
Відстань між гніздами	128 мм
Діаметр гнізда	19,9 мм
Доступний діапазон висоти	23,5–31,5 мм
Товщина для регулювання висоти розділювачів	7,5 мм (4 точки)
Температура	Робоча: 10–35 °C Зберігання (до розпакування): -20–60 °C (протягом 120 годин при 60 °C, протягом одного місяця при 40 °C) Зберігання (після розпакування): -20–40 °C (протягом одного місяця при 40 °C)
Вологість (без утворення конденсату)	Робоча: від 20 до 80 % Зберігання (до розпакування): від 5 до 85 % Зберігання (після розпакування): від 5 до 85 %

Робоча температура/вологість



Додаток

Технічні характеристики принтера

Зовнішні габарити (під час зберігання)	985 (ширина) × 1425 (глибина) × 490 (висота) мм
Вага	Прибл. 84 кг (якщо встановлено тигель, що входить у комплект, без урахування чорнильних картриджів або трубок для відпрацьованого чорнила)

* Використовуйте екранований кабель з витюю парою (категорії 5 або вище).

 **Важливо.**

Використовуйте цей принтер на висоті до 2000 метрів.

 **Попередження.**

Це продукт класу А. У домашніх умовах цей продукт може спричинити завади, у разі виникнення яких користувачеві доведеться вжити відповідних заходів.

Технічні характеристики чорнил

Тип	Чорнильні картриджі спеціального призначення
Пігментне чорнило	Режим чорнила White (Білий): Cyan (Блакитний), Magenta (Малиновий), Yellow (Жовтий), Black (Чорний), White (Білий) Режим кольорового/високошвидкісного кольорового друку: Cyan (Блакитний), Magenta (Малиновий), Yellow (Жовтий), Black (Чорний)
Термін придатності	Дату зазначено на упаковці (при нормальній температурі)
Скінчується гарантія якості друку	1 рік (після встановлення принтера)

Технічні характеристики чорнил

Температура	Робоча: 10–35 °C Під час зберігання (в упаковці) та після встановлення принтера: від -20 до 40 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C) Під час транспортування (в упаковці): від -20 до 60 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C, протягом 72 годин при 60 °C)
Розміри картриджів	600 мл: 40 (ширина) × 305 (глибина) × 110 (висота) мм 250 мл: 40 (ширина) × 200 (глибина) × 110 (висота) мм

 **Важливо.**

Не заправляйте картридж чорнилом.

Характеристики картриджа для очищення

Термін придатності	Дату зазначено на упаковці (при нормальній температурі)
Температура	Робоча: 10–35 °C Під час зберігання (в упаковці) та після встановлення принтера: -20–40 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C) Транспортування (в упаковці): -20–60 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C, протягом 72 годин при 60 °C)
Місткість	700 мм
Розміри картриджів	40 (ширина) × 305 (глибина) × 110 (висота) мм

Характеристики рідин для попередньої обробки

Термін придатності	Дату зазначено на упаковці та картриджі (при нормальній температурі)
--------------------	--

Додаток

Характеристики рідин для попередньої обробки	
Температура	Робоча: 10–35 °C Під час зберігання (в упаковці): -20–40 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C) Транспортування (в упаковці): -20–60 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C, протягом 72 годин при 60 °C)
Місткість	20 л
Розміри	300 (ширина) × 300 (глибина) × 300 (висота) мм

Характеристики засобу для очищення від чорнила	
Термін придатності	Дату зазначено на упаковці (при нормальній температурі)
Температура	Робоча: 10–35 °C Під час зберігання (в упаковці): -20–40 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C) Транспортування (в упаковці): -20–60 °C (протягом 4 днів при -20 °C, протягом місяця при 40 °C, протягом 72 годин при 60 °C)
Місткість	150 мм

Інформація щодо Декларації відповідності ЄС

Повний текст Декларації відповідності ЄС для цього обладнання доступний на вказаних нижче веб-адресах.

<http://www.epson.eu/conformity>

Джерела довідкової інформації

Веб-сайт технічної підтримки

Веб-сайт технічної підтримки компанії Epson надає допомогу в разі виникнення проблем, які не вдається вирішити за допомогою інформації з виправлення неполадок у документації, що додається до продукту. За наявності веб-браузера та з'єднання з Інтернетом відвідайте веб-сайт за такою адресою:

<http://support.epson.net/>

Останні драйвери, відповіді на запитання, які часто задаються, посібники та інші доступні для завантаження матеріали можна знайти на веб-сайті за адресою:

<http://www.epson.com>

Зайшовши на сайт, оберіть розділ служби підтримки свого місцевого веб-сайту Epson.

Звернення у відділ підтримки компанії Epson

Перед зверненням до компанії Epson

Якщо продукт компанії Epson не працює належним чином і не вдається вирішити проблему за допомогою інформації з виправлення неполадок в документації, яка додається до продукту, зверніться за допомогою у відділ підтримки компанії Epson. Якщо у місці вашого перебування немає відділу підтримки компанії Epson, зверніться до дилера, в якого було придбано цей продукт.

Відділ підтримки компанії Epson надасть допомогу значно швидше за умови надання наступної інформації:

- Серійний номер продукту (Бірка із серійним номером продукту за звичай розташована на задній стороні продукту.)
- Модель продукту
- Версія програмного забезпечення продукту (Клацніть **About**, **Version Info** або аналогічну кнопку у програмному забезпеченні виробу.)
- Марка й модель вашого комп'ютера
- Назва і версія операційної системи, встановленої на вашому комп'ютері
- Назви та версії програм, які зазвичай використовуються з продуктом

Допомога для користувачів у Північній Америці

Epson забезпечує технічну підтримку за допомогою служб, перелічених нижче.

Інтернет-підтримка

Відвідайте веб-сайт підтримки Epson <http://epson.com/support> і виберіть продукт для вирішення стандартних проблем. Можна завантажити драйвери і документацію, отримати відповіді на часті запитання, отримати поради з усунення проблем або написати електронне повідомлення для компанії Epson зі своїми запитаннями.

Розмова з представником служби підтримки

Наберіть: (562) 276-1300 (США) або (905) 709-9475 (Канада), з 6 ранку до 6 вечора, Тихоокеанський час, з понеділка по п'ятницю. Дні та години підтримки можуть змінюватися без повідомлення. Може стягуватися плата за міжміський або міжнародний дзвінок.

Перш ніж дзвонити в компанію Epson за допомогою, приготуйте наступну інформацію.

- Назва продукту
- Серійний номер продукту
- Підтвердження купівлі (наприклад, чек із магазину) і дата купівлі
- Конфігурація комп'ютера
- Опис проблеми

Примітка.

Щоб отримати допомогу з використання іншого програмного забезпечення системи, див. документацію з цього програмного забезпечення, в якій наведено інформацію з технічної підтримки.

Купівля витратних матеріалів і додаткового приладдя

Можна купити оригінальні чорнильні картриджі Epson, стрічкові картриджі, папір і додаткове приладдя у вповноваженого торгового представника Epson. Щоб знайти найближчого торгового представника, телефонуйте 800-GO-EPSON (800-463-7766). Або можна купити це в Інтернеті на сайті <http://www.epsonstore.com> (продаж у США) або <http://www.epson.ca> (продаж у Канаді).

Підтримка користувачів у Європі

Контактні дані відділу підтримки компанії Epson див. у документі **Загальноєвропейська гарантія.**

Підтримка користувачів у Тайвані

За підтримкою й послугами можна звертатися за наведеними нижче контактами.

Всесвітня павутина (<http://www.epson.com.tw>)

Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики продуктів, драйвери для завантаження, а також замовити продукти.

Довідкова служба Epson (телефон: +0800212873)

Персонал відділу допомоги допоможе вирішити по телефону такі питання:

- Замовити продукти та отримати інформацію про них
- Отримати відповіді на запитання про використання продуктів або проблеми, які виникають
- Замовити послуги, пов'язані з ремонтом та гарантійним обслуговуванням

Джерела довідкової інформації

Сервісний центр Epson:

Номер телефону	Номер факсу	Адреса
02-23416969	02-23417070	No.20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No.16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32340699	No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No.342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No.87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-4393119	03-4396589	5F., No.2, Nandong Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 32455, Taiwan (R.O.C.)
03-5325077	03-5320092	1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23011502	04-23011503	3F., No.30, Dahe Rd., West Dist., Taichung City 40341, Taiwan (R.O.C.)
04-23805000	04-23806000	No.530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No.463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No.141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No.337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan

Номер телефону	Номер факсу	Адреса
07-3222445	07-3218085	No.51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No.113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

Підтримка користувачів в Австралії

Бажання відділу Epson Australia — надавати клієнтам високоякісні послуги технічної підтримки. На додачу до документації, що постачається разом із продуктом, із зазначених нижче джерел можна отримати додаткову інформацію.

Ваш дилер

Пам'ятайте, що дилери часто здатні допомогти в ідентифікації та вирішенні проблем. Тому в першу чергу за вирішенням проблем завжди слід звертатися до них; дилери часто можуть швидко й легко вирішувати проблеми, а також порадити, яку наступну дію слід виконати.

Адреса в Інтернеті

<http://www.epson.com.au>

Завітайте до веб-сторінок Epson Australia. Час від часу сюди варто навідуватися! На цьому веб-сайті є драйвери, які можна завантажити, контактні дані компанії Epson, інформація про нові продукти. Крім того, тут можна отримати технічну підтримку (електронною поштою).

Джерела довідкової інформації

Довідкова служба Epson

Довідкова служба Epson — це остання резервна інстанція, яка дає нам впевненість в тому, що наші клієнти отримують пораду. Його співробітники можуть допомогти в установці, налаштуванні та експлуатації продукту Epson. Консультанти відділу допомоги можуть надати літературу про нові продукти Epson та повідомити про розташування найближчих дилерів і сервісних пунктів. Також там можна отримати відповідь на різноманітні питання.

Контактні дані відділу допомоги такі:

Телефон: 1300 361 054
Факс: (02) 8899 3789

Перш ніж звернутися до відділу допомоги, рекомендуємо зібрати всю потрібну інформацію. Що більше інформації ви підготуєте, тим швидше отримаєте допомогу у вирішенні проблеми. Ця інформація включає в себе документацію до продукту Epson, відомості про тип комп'ютера, операційну систему, прикладні програми, а також будь-які дані, які можуть знадобитися.

Підтримка користувачів у Сінгапурі

Epson Сінгапур може запропонувати наступні джерела інформації, відділи підтримки та послуги.

Всесвітня павутина (<http://www.epson.com.sg>)

Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики, драйвери для завантаження, відповіді на запитання, які часто задаються, зробити замовлення або звернутися за технічною підтримкою по електронній пошті.

Довідкова служба Epson (телефон: (65) 6586 3111)

Персонал відділу допомоги допоможе вирішити по телефону такі питання:

- Замовити продукти та отримати інформацію про них

- Отримати відповіді на запитання про використання продуктів або проблеми, які виникають
- Замовити послуги, пов'язані з ремонтом та гарантійним обслуговуванням

Підтримка користувачів у Таїланді

За підтримкою й послугами можна звертатися за наведеними нижче контактами.

Всесвітня павутина (<http://www.epson.co.th>)

Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики, драйвери для завантаження, відповіді на запитання, які часто задаються, або звернутися із запитаннями по електронній пошті.

Гаряча лінія Epson (телефон: (66) 2685-9899)

Персонал гарячої лінії допоможе вирішити по телефону такі питання:

- Замовити продукти та отримати інформацію про них
- Отримати відповіді на запитання про використання продуктів або проблеми, які виникають
- Замовити послуги, пов'язані з ремонтом та гарантійним обслуговуванням

Підтримка користувачів у В'єтнамі

За підтримкою й послугами можна звертатися за наведеними нижче контактами.

Гаряча лінія Epson (Телефон): 84-8-823-9239

Сервісний центр: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Джерела довідкової інформації

Підтримка користувачів в Індонезії

За підтримкою й послугами можна звертатися за наведеними нижче контактами.

Всесвітня павутина (<http://www.epson.co.id>)

- Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики, драйвери для завантаження
- Отримати відповіді на запитання, які часто задаються, замовити продукт або задати запитання по електронній пошті

Гаряча лінія Epson

- Замовити продукти та отримати інформацію про них
- Технічна підтримка
 - Телефон: (62) 21-572 4350
 - Факс: (62) 21-572 4357

Сервісний центр Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta	Телефон/факс: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung	Телефон/факс: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall lt IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya	Телефон: (62) 31-5355035 Факс: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta

Телефон: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor
Jl. Diponegoro No. 11
Medan

Телефон/факс: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8
Jl. Ahmad Yani No.49
Makassar

Телефон:
(62) 411-350147/411-350148

Підтримка користувачів у Гонконгу

У компанії Epson Hong Kong Limited завжди раді користувачам, які звертаються за технічною підтримкою, а також за іншими послугами, які надаються після продажу.

Домашня сторінка в Інтернеті

Компанія Epson Hong Kong розмістила в Інтернеті місцеву домашню сторінку на китайській і англійській мовах, де користувачам надається наступна інформація:

- Відомості про продукт
- Відповіді на запитання, які часто задаються
- Найновіші версії драйверів до продуктів Epson

Користувачі можуть отримати доступ до домашньої веб-сторінки за адресою:

<http://www.epson.com.hk>

Гаряча лінія технічної підтримки

Ви також можете звернутися до технічних спеціалістів компанії за наступними номерами телефону й факсу:

Джерела довідкової інформації

Телефон: (852) 2827-8911

Факс: (852) 2827-4383

Підтримка користувачів у Малайзії

За підтримкою й послугами можна звертатися за наведеними нижче контактами.

Всесвітня павутина (<http://www.epson.com.my>)

- Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики, драйвери для завантаження
- Отримати відповіді на запитання, які часто задаються, замовити продукт або задати запитання по електронній пошті

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Головний офіс.

Телефон: 603-56288288

Факс: 603-56288388/399

Довідкова служба Epson

- Замовлення продуктів й інформація про них (інформаційна лінія)
Телефон: 603-56288222
- Замовлення послуг з ремонту та гарантійного обслуговування, консультації з користування продуктами й отримання технічної підтримки (технічна лінія)
Телефон: 603-56288333

Підтримка користувачів в Індії

За підтримкою й послугами можна звертатися за наведеними нижче контактами.

Всесвітня павутина (<http://www.epson.co.in>)

Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики продуктів, драйвери для завантаження, а також замовити продукти.

Головний офіс Epson India розташовано у місті Бангалор

Телефон: 080-30515000

Факс: 30515005

Регіональні індійські офіси Epson:

Розміщення	Номер телефону	Номер факсу
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

Лінія допомоги

Для обслуговування, надання інформації про продукти чи для замовлення картриджа телефонуйте 18004250011 (з 9:00 до 21:00) — Цей номер є безкоштовним.

Для обслуговування (Для телефонів CDMA та мобільних користувачів) телефонуйте 3900 1600 (з 9:00 до 18:00). Необхідно додати місцевий код STD.

Підтримка користувачів у Філіппінах

У компанії Epson Philippines Corporation будуть раді користувачам, які звернуться за технічною підтримкою, а також за іншими послугами, які надаються після продажу. Звертайтеся за наведеними нижче телефонами, факсами й адресами електронної пошти.

Міжміська
лінія: (63-2) 706 2609

Факс: (63-2) 706 2665

Пряма лінія
довідкового
столу: (63-2) 706 2625

Електронна
адреса: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

Всесвітня павутина (<http://www.epson.com.ph>)

Тут можна знайти інформацію про технічні характеристики, драйвери для завантаження, відповіді на запитання, які часто задаються або звернутися із запитаннями по електронній пошті.

Безкоштовний номер 1800-1069-EPSON(37766)

Персонал гарячої лінії допоможе вирішити по телефону такі питання:

- Замовити продукти та отримати інформацію про них
- Отримати відповіді на запитання про використання продуктів або проблеми, які виникають
- Замовити послуги, пов'язані з ремонтом та гарантійним обслуговуванням

Ліцензійна угода програмного забезпечення

Ліцензії програмного забезпечення з відкритим джерелом

Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

Ліцензійна угода програмного забезпечення

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

Ліцензійна угода програмного забезпечення

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

Ліцензійна угода програмного забезпечення

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

Ліцензійна угода програмного забезпечення

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Ліцензійна угода програмного забезпечення

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

OpenSSL License/Original SSLeay License

LICENSE ISSUES

=====

The OpenSSL toolkit stays under a double license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts.

OpenSSL License

/* =====

* Copyright (c) 1998-2017 The OpenSSL Project. All rights reserved.

*

* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

* modification, are permitted provided that the following conditions

* are met:

* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Ліцензійна угода програмного забезпечення

*

* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
* notice, this list of conditions and the following disclaimer in
* the documentation and/or other materials provided with the
* distribution.

*

* 3. All advertising materials mentioning features or use of this
* software must display the following acknowledgment:
* "This product includes software developed by the OpenSSL Project
* for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

*

* 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to
* endorse or promote products derived from this software without
* prior written permission. For written permission, please contact
* openssl-core@openssl.org.

*

* 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL"
* nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written
* permission of the OpenSSL Project.

*

* 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following
* acknowledgment:

* "This product includes software developed by the OpenSSL Project
* for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY
* EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR
* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR

Ліцензійна угода програмного забезпечення

- * ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,
- * SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT
- * NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES;
- * LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
- * HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,
- * STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
- * ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED
- * OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

* =====

- * This product includes cryptographic software written by Eric Young
- * (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim
- * Hudson (tjh@cryptsoft.com).

*
* /

Original SSLeay License

- / * Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)
- * All rights reserved.
- * This package is an SSL implementation written
- * by Eric Young (eay@cryptsoft.com).
- * The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.
- * This library is free for commercial and non-commercial use as long as
- * the following conditions are aheared to. The following conditions
- * apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA,

Ліцензійна угода програмного забезпечення

- * lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation
- * included with this distribution is covered by the same copyright terms
- * except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).
- *
- * Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in
- * the code are not to be removed.
- * If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution
- * as the author of the parts of the library used.
- * This can be in the form of a textual message at program startup or
- * in documentation (online or textual) provided with the package.
- *
- * Redistribution and use in source and binary forms, with or without
- * modification, are permitted provided that the following conditions
- * are met:
- * 1. Redistributions of source code must retain the copyright
- * notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
- * notice, this list of conditions and the following disclaimer in the
- * documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * 3. All advertising materials mentioning features or use of this software
- * must display the following acknowledgement:
- * "This product includes cryptographic software written by
- * Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
- * The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library
- * being used are not cryptographic related :-).
- * 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from
- * the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
- * "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

Ліцензійна угода програмного забезпечення

- *
- * THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND
- * ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
- * IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE
- * ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE
- * FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL
- * DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS
- * OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
- * HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT
- * LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY
- * OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF
- * SUCH DAMAGE.
- *
- * The licence and distribution terms for any publically available version or
- * derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be
- * copied and put under another distribution licence
- * [including the GNU Public Licence.]
- * /

Інші ліцензії програмного забезпечення

Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Ліцензійна угода програмного забезпечення

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.